

Libros de Festividades



CELEBRACIÓN DEL SÉPTIMO DÍA



**COMUNIDAD
NOÁJIDA BRESLEV**

**Celebración del
Séptimo Día**

Ciudad de México, 5776

ADVERTENCIA

Trate con el debido respeto este escrito ya que ha sido elaborado con Temor al Santo bendito Es, y se encuentran dentro de éste Salmos y rezos especiales donde se pronuncian nombres sagrados de nuestro amado Creador. Evite poner libros seculares encima de este, así como tenerlo en lugares donde hay impureza, como: el baño, donde hay basura, donde hay ropa sucia, etc.

SOBRE ESTE LIBRO

Este libro esta basado en el libro electrónico: “Recordando el Séptimo Día” de la Sociedad Noájida de Oklahoma (Oklahoma B’nei Noah Society), el cual fue revisado por los Rabinos Yirmeyahu Bindman, Michel Katz, Yoel Shwartz y Yechiel Sitzman. Traducido al Español por Fabián Sepúlveda Morales. Así también se han tomado algunas citas del Rabino Itzjak Guinsburg, del Rabino Naftalí Espinoza y de nuestros queridos Rabinos Yonatán D. Galed y Yechiel Zayde. Esta información es compartida a aquellos que deseen utilizarla. Quisiéramos aclarar que estas oraciones no son un orden a seguir y están compiladas como una herramienta para quienes elijan usarlas.

Adaptación y edición por Yehoshua Ben Jajamim (J. Alvarez-Castillo).

***“Nuestros sabios, de bendita memoria,
enseñaron que el hombre fue creado por el
único propósito de alegrarse en Dios y
obtener placer del esplendor de su
presencia”.***

Rabino Moshé Jaim Luzzato

©5776. Segunda Edición. Comunidad Noájida Breslev.

CONTENIDO

א. SHABAT	1
ב. LAS ORACIONES NOÁJIDAS	10
ג. ORACIONES	15
ד. ORACIONES COMUNITARIAS	69
ה. COMIDAS FESTIVAS	82
ו. CANCIONES	93

AGRADECIMIENTOS

Agradezco a HaShem por darme el regalo de poder editar este cuarto libro, que sea para gloria de Él bendito Es, y es el deseo de este recipiente, que haga Él bendito Es, que este libro sea de bendición para todos aquellos que quieran experimentar la luz especial del Shabat, que el Santo bendito Es les otorgue alegría, paz, tranquilidad y toda la santidad necesaria para seguir apeándose más y más a Él bendito Es.

Agradezco a nuestros queridos Rabinos Yonatán D. Galed y Yechiel Zayde, a los sabios Judíos y No Judíos que trabajaron en hacer realidad el libro de rezos de Shabat, del cual nos hemos basado, no tenemos manera de pagarles por el esfuerzo dedicado y por el amor a nuestro bendito Creador, es nuestro deseo que reciban todas las bendiciones escritas en la Torá y el cumplimento de todo los deseos de su corazón conforme a la Voluntad de nuestro Padre Celestial. Y los que se han adelantado que el mérito de éste libro sea para la elevación de sus almas.

Sea también el mérito de este libro para mi familia que me ha apoyado en todo momento, para todos aquellos que han aportado en este proyecto plegarias, recursos y esfuerzo en la difusión, que el Santo bendito Es, les colme de bendiciones buenas y dulces siempre y proteja en todo momento sus caminos. Así también sea para elevación del alma de mis queridos padres Lucia Castillo Flores y Claudio Alvarez Hernández, así como para todos aquellos Noájidas que en Paz descansen y Tzadikim de bendita memoria del Pueblo de Israel.

“El Shabat es de una importancia fundamental, por tanto la gente no debe tratarlo ligeramente” (Betza 36a).

PREFACIO

A lo largo del caminar espiritual de cada uno de nosotros, hemos conocido muchas filosofías, que tomaron observancias y rituales del Judaísmo y que no teníamos ni la más remota idea de donde surgieron, la seguimos porque se nos dijo que así tenía que hacerse, o por que la Torá dice que se tiene que hacer, y hubo probablemente duda de porque debía observarse así, al buscar las raíces se llegó a un pueblo que sigue estas pautas, y de quien el TaNaK (La Biblia) habla, un pueblo elegido y escogido por el Santo Creador. Con quien se hizo un pacto a través de Abraham y que culminó con Moshé en la entrega de la Torá, donde se forma el Pueblo Yehudí (Judío).

En este caminar hemos escuchado, aceptado o fabricado un sin fin de justificaciones que muchas veces vienen de falsos líderes, falsas creencias o de nuestro propio razonamiento, al creer que estamos en la capacidad de interpretar la bendita Torá, el Rabino Noáj Weinberg que su memoria sea de bendición, decía lo siguiente: “La Torá es el álbum familiar de Israel, así como los apuntes que Moshé entregó al pueblo, sin embargo esto, sólo representa la mitad del conocimiento, porque el significado de los apuntes, fue lo que Moshé transmitió a Yehoshua, a Aharón, a los Ancianos e Israel, y que después se transmitió a otra generación y de esta a la siguiente, esta Tradición Oral (Torá Oral) es la explicación de cada verso escrito en la Torá, por lo que esta es la fuente, donde se explican los detalles sobre la observancia de las festividades judías y todos los rituales judíos. Y esto es la herencia de Israel”. Gracias a HaShem abrimos nuestros ojos y nos dimos cuenta que si deseamos servir al Santo bendito Es con todo nuestro corazón, con toda nuestra alma y con todas nuestras fuerzas, el único camino era acercarnos al pueblo de Israel quien nos iluminaría con el bello conocimiento de la Torá y nos guiaría a servir al bendito Creador como Él lo ha determinado desde el principio de los tiempos.

El Ramjal (Rabino Moshé Jaim Luzzato) nos enseña en su libro Derej HaShem que para el Santo bendito Es, sólo existen dos

Celebración del Séptimo Día

pueblos: los Hijos de Israel y los Hijos de Noáj, de tal manera que cada uno de ellos tiene un rol diferente y una manera muy especial de cumplir la misión que le fue encomendada, es importante mencionar que a los ojos de HaShem no es mejor uno u otro pueblo, sino que cada uno tiene un trabajo especial que realizar, algo que corregir, al final ambos pueblos se complementarán y cumplirán el propósito de la creación. Ya que nuestros sabios, de bendita memoria, nos enseñaron que el hombre fue creado por el único propósito de alegrarse en D-s y obtener placer del esplendor de su presencia.

En el Talmud esta escrito: ‘El hombre fue creado para ser feliz’. La pregunta es porque no somos felices, hay muchas respuestas a esta pregunta y todas dependerán de lo que es importante para la persona, sin embargo, todas las respuestas tendrán en común que no sabemos quienes somos, la mayor parte del tiempo de nuestra vida creímos que eramos un cuerpo, esto nos llevo a buscar placeres que nos distraían del verdadero objetivo, ya que en el fondo de nosotros había una voz, que pedía más y más, que nos hacía énfasis en que nada era suficiente, esto nos llevó a descubrir que había algo más, es allí donde nos dimos cuenta que nuestra verdadera esencia no se alimenta de los placeres de este mundo, sino del infinito -el Santo bendito Es-, se nos reveló que somos una alma y que ésta estuvo abandonada; lo cual motivó a iniciar la búsqueda de la verdad, y llegamos a la Torá, empleamos nuestro intelecto y tratamos de apropiarnos de todo aquello que la Torá dice, deseosos de hacer la voluntad del Padre, dada el hambre y sed por el Uno y Único, como esta escrito en Tehilim 42. Es así como, HaShem bendito Es nos llevo a diferentes lugares donde despertó nuestra conciencia y nos hizo probar un poco del conocimiento verdadero, y hoy que ya estamos en él, nos damos cuenta de cuan equivocados estábamos al seguir ciertos rituales, y hemos decidido enmendar el camino, es por ello que gracias al Santo bendito Es, hoy estamos transitando este camino, el camino del Noájida.

En la Torá esta escrito que ‘Noaj iba de la mano de D-s’ y sobre Abraham se nos dice que ‘él caminaba delante de D-s’, estos dos hombres reflejan los dos grandes pactos hecho entre el hombre y HaShem bendito Es, el pacto del Arcoiris, el cual fue sellado

entre Noaj y HaShem, donde el Santo bendito Es re-entrega las Siete leyes al hombre (dado que ya se las había entregado a Adam), al cual llamaremos el pacto Noájida. Y el otro pacto, que HaShem establece con Abraham a través de la circuncisión. De estos dos pactos hay dos puntos muy importantes: 1. El ir de la mano de D-s implica que no nos equivocaremos, porque vamos agarrados de nuestro amado Creador, el nos guía y protege, a través de su primogénito Israel, este es el valor de un Noájida a los ojos del Santo bendito Es, nunca se despegará del Santo bendito Es; 2. En el caso del Pacto de Abraham caminar delante de D-s representa una responsabilidad, tomar este camino es estar en la capacidad de guiar, en donde se debe estudiar para saber los caminos de D-s, porque de lo contrario el perderse o caerse es inevitable -D-s libre- y esto provocará un desvío de la finalidad de la persona como de quienes son dirigidos -D-s no lo permita-, por supuesto que se tiene el cuidado de nuestro Padre Celestial, sin embargo el rol y obligación que cada pueblo tiene, es su medio de rectificación, el cual HaShem bendito Es ha dispuesto para que cada Ser Humano alcance su perfección, esto es Siete Leyes para el Noájida y Diez Leyes para el Judío.

Prueba de esto, lo vemos en el Yalkut Shimoní, donde nos enseñan los sabios: “Yo traigo al cielo y a la tierra como testigos, que el Espíritu Divino descansa sobre un No Judío tal como en el Judío, sobre una mujer tal como en el varón, sobre una sierva tal como en un siervo. Todo depende del individuo particular”. Esto es de que cumpla la voluntad del Santo bendito Es, por lo que dependiendo a que pueblo pertenezcamos, se tiene un conjunto de obligaciones que nos darán derechos, y esto a su vez una recompensa que es poder conectarnos con nuestro amado Creador y hacer residir sobre nosotros la santidad, esto precisamente es lo que se desea al formar parte de las festividades del pueblo de Israel, se hace por gusto, porque buscamos acercarnos a nuestro amado Padre, no lo hacemos por usurpación o porque nos sentimos obligados, sino porque queremos aprovechar esa luz especial de la festividad y conectarnos con nuestro Creador, por eso buscamos unirnos al Pueblo de Israel. Esto es a los ojos del Santo bendito Es agradable, siempre y cuando no se transgrede, es decir, se nos permite observar cualquier festividad, sólo hay

Celebración del Séptimo Día

que evitar caer en la transgresión de alguna de nuestras leyes, por eso se debe realizar de la manera adecuada. Debe existir siempre un Temor Reverencial al Santo bendito Es, este temor debe llevarnos a evitar fallarle inclusive con el pensamiento. Este es el nivel más elevado de servicio, servirle con temor a perder Su amor, como el existente entre dos enamorados, sólo pensamos en servirle sin restricción. Este deseo que Él bendito Es ha puesto en nosotros, nos ha ayudado a que en nuestros días se hayan abierto varias fuentes de información sobre la observancia del Noájida hacia las tradiciones Judías, permitiéndonos acercarnos y recibir parte de esta luz especial reservada sólo para los justos.

Es en este sentir que es el deseo de este recipiente, el poder acercarnos este material, que les pueda permitir disfrutar y gozar de la luz especial que ha sido reservada por nuestro Padre bendito para el séptimo día. Que todos puedan ver, comprender y entender que además de Él bendito Es no hay nadie más, que todo lo que paso en nuestras vidas era necesario, para llegar a este momento en el que seremos capaces de apreciar toda la Divinidad que ha sido reservada para Sus Hijos (Noájidas y Judíos), de una manera correcta y permitida, sin robar, idolatrar, asesinar, blasfemar, adulterar, mentir o violentar las leyes. Sino acercándonos desde nuestra posición, respetando y ayudando a que este mundo sea un mejor lugar mediante la canalización de esta energía a buenos actos, cumplimiento de preceptos y todo aquello que agrada a nuestro amado Padre.

Es así, que nos acercamos en cada Shabat como testigos del gran amor de HaShem por Israel, reconociendo este día, como aquél en el cual el Santo bendito Es descanso y separo del resto de los días para llenarlo de una luz especial, la cual disfrutamos junto con el Pueblo de Israel, un día de Emuná completa, en el cual nos dejamos llevar por la santidad de este día, reconociendo que además de Él bendito Es no existe nadie, y reconociendo que sabio y virtuoso es el pueblo de Israel, que se esfuerza por cumplir los preceptos de D-s, trayendo bienestar a la humanidad, siendo luz en todo momento.

Yehoshua Ben Jajamim 5776

8. SHABAT

El Shabat, el Séptimo día, es un día muy especial, la bendita Torá nos dice en Bereshit 2.1-3: *“Y fueron acabados los cielos, la tierra y todas sus huestes. Y habiendo terminado Dios al séptimo día la obra que había hecho, descanso el día séptimo de todo trabajo realizado. Y Dios bendijo al séptimo día y lo santificó porque en él descansó de toda la obra que había creado”*.

Al leer esto, entendemos que el Shabat es un día especial, por supuesto que se tiene que separar, tiene que ser diferente y buscamos la manera de honrarlo, recordarlo, queremos hacer algo especial, y al no encontrar información referente a como un No Judío reconoce el Shabat, se tiende a seguir el ritual Judío. Lo cual no es correcto, dado que HaShem bendito Es nos dio un camino especial que consta de Siete Leyes: No Idolatrar, No Robar, No Asesinar, No Blasfemar, No a las Relaciones Sexuales Ilícitas, y Establecimiento de Leyes y Cortes de Justicia. Y Como vemos en ninguna de estas se habla de observar o recordar el Shabat, por lo que enseñan los sabios de Israel, que un No Judío no debe guardar u observar Shabat como lo hace un Judío, ya que D-s libre puede dañar su alma.

El Rabino Itjak Guinsburg que HaShem le de larga vida nos dice, que se le prohíbe a un Noájida descansar un día por un motivo religioso, ya que estaría creando una nueva religión, lo cual es una transgresión que se relaciona al precepto negativo de No Idolatrar. Por lo que se le prohíbe al Noájida cuidar Shabat, absteniéndose de hacer los 39 tipos de trabajos que se hacían en la construcción del Mishkán, que se le prohíben al Judío. Nos dice el Rabino Guinsburg: En lugar de ello, se puede dedicar al estudio de la Torá y a realizar plegarias. Puede profundizar en temas sobre Mashíaj, así como desear y clamar para que pronto venga la redención de Israel.

¿Se Transgrede si un Noájida Guarda Shabat a la Manera de un Judío?

En el Tratado de Shabat 19 dice: *“Para que sepan que Yo Soy*

Dios Quien los santificó. Dios le dijo a Moshé: Tengo un gran obsequio de Mi tesoro. Su nombre es Shabat. Cuando se lo entregues a los Judíos, cuéntales quien se los dio". Esta historia del Talmud nos enseña que el día de Shabat ha sido entregado al Pueblo de Israel, por lo que si un No Judío lo toma es culpable de robo.

Existe también una historia escrita en el Midrash¹ Rabá, Bereshit 11.8, donde nos dice Rabí Shimón Bar Yojai: *"El Shabat se presenta delante de HaShem diciendo que todos los días tenían pareja menos ella: 'el Domingo tiene al Miércoles, el Lunes tiene al Jueves, el Martes tiene al Viernes y Yo, Yo no tengo a nadie'* Dios le respondió: *'el Pueblo de Israel es tu pareja'*. Cuando los Judíos se pararon en el Monte Sinai, Dios les indicó: *'Recuerden lo que le dije al Shabat – los Judíos son tu pareja'*". Entonces vemos que el Shabat es la esposa de Israel, por lo que si un No Judío lo toma como suya, estaría teniendo una relación inmoral y si dices que todo es un error, y que HaShem bendito Es, se equivocó porque tú eres Judío y Él bendito Es te hizo No Judío, entonces estarías blasfemando porque Él bendito Es, todo lo hizo perfecto y no cometió ningún error al hacer que nacieras como No Judío, ya que esa es tu corrección.

Además de ello cometes un asesinato contra ti mismo, ya que le estas poniendo cargas a tu alma que no le corresponden, estas forzando a tu recipiente a que se expanda para recibir esta luz especial, y corres el riesgo de romperlo. Ya que la expansión se

¹ El *Midrash*, es una exposición de los *pesukim* (versículos) de la Torá que surge de nuestros sabios, después de haber sondeado en las profundidades de cada *pasuk* (versículo) y en todas las palabras y letras del mismo en busca del verdadero significado interior. Sin embargo estas enseñanzas de moral Divina están disimuladas en cuentos, adivinanzas, parábolas y proverbios enigmáticos. Estos son inteligibles para los legos, sólo pueden ser descifrados por un círculo limitado de estudiosos de Torá, cuyos maestros les han transmitido las llaves para poder extraer el conocimiento. Estos, a su vez, revelaron a sus discípulos que el texto literal de los Midrashim es solamente una investidura exterior que disimula su alma y verdadera esencia. Si alguien leyera los Midrashim sin estar familiarizado con el código, eludiría su verdadero significado.

da de forma natural al ir corrigiendo atributos negativos, al cumplir preceptos (*mitzvoth*), al hacer buenas acciones, al compartir enseñanzas. Al hacer esto estas vaciándote y permites ser lleno de nueva luz, ensanchando tu recipiente de forma natural, esto tiene que hacerse poco a poco, como dicen nuestros sabios, Moshé Rabenú (nuestro maestro) no se hizo de la noche a la mañana, fue un proceso de más de 40 años. Entonces cuando observamos cosas sin antes estar rectificadas, podemos dañar a nuestra alma, esto porque en lugar de hacer un precepto caemos en una transgresión y esto es equivalente a asesinar, porque creamos decretos de muerte sobre nosotros. También se comete Idolatría, porque pensamos que nosotros existimos independientes de HaShem, se llega a creer que además de Él estamos nosotros, que nosotros mismos somos los que determinamos hasta que altura llegar, porque creemos que somos los hacedores de nuestra propia vida, y frecuentemente se llega a creer que nosotros mismos llegamos a hacernos a sí mismos y lo seguiremos haciendo. Esta escrito en Devarim 4.35 y 4.39: *“Se te mostró para que lo sepas Israel, que el Eterno es el verdadero Dios y que no hay ningún otro fuera de El... sabrás hoy y confirmarás en tu corazón que HaShem es el Único Dios en los cielos y en la tierra. No hay ningún otro”*. Nos dicen los sabios que el orgullo, el enojo, la arrogancia son equivalentes a la idolatría, por lo que toda acción motivada por alguno de estos atributos no buenos es una transgresión, por lo que una persona que actuá de esta manera esta siendo cruel consigo misma, ya que esta separándose de la fuente de vida que es HaShem bendito Es, y esto es equivalente a comer miembro de animal con vida.

Finalmente estaríamos violentando la ley que se refiere a Establecer Cortes y Leyes de Justicia, ya que no creamos los cercos necesarios, para evitar transgredir las leyes que nos dio nuestro amado Padre.

Ahora bien que dicen los Jueces de Israel al respecto, esta escrito en el Talmud que Jiddushei Dat también prohibiría a los Noájidas hacer el Shabat, mediante el uso de rituales judíos como velas de iluminación, haciendo Kidush, la bendición por el pan en dos panes, etc. La conclusión de los Poskim (maestros legisladores que presentaron al público las decisiones del Talmud y de los

Gueonim en forma de código de leyes) es, por tanto, que los Noájidas no pueden observar el Shabat en cualquier caso, absteniéndose de trabajo por un período de 24 horas o mediante la adopción de rituales judíos. Los Noájidas no podrán establecer ya sea un período ordinario de 24 horas de descanso, incluso por razones no religiosas.

En Referencia a la Ley

La ley dice que un Noájida no puede conmemorar Shabat absteniéndose del trabajo durante un día entero. No importa si uno descansa desde el alba al amanecer o hasta el crepúsculo -al caer la noche-. Él no debe abstenerse de la definición coloquial de trabajo. Sin embargo, un Noájida podrá abstenerse de trabajo utilizando la definición judía de 'trabajo', siempre que no observen todas las prohibiciones judías de trabajo. Se debe encender la luz, hacer un fuego, escribir o hacer al menos un acto prohibido por lo que su observancia del Shabat no sería una observancia completa. De lo contrario, sería transgredir la prohibición de observar el Shabat, desde la perspectiva judía.

El hacer esto, no tiene sentido. Ya que la observancia del Shabat significa descansar de los 39 trabajos definidos en el Sinai. El propósito de un Noájida haciendo un trabajo prohibido es lo que no infringe la prohibición de observar el Shabat. Eso significa que una sola labor prohibida invalida toda la observancia. Por lo tanto, a pesar de descansar durante un día entero, en realidad nunca mantuvo Shabat. Además, como hemos mencionado anteriormente, sólo a Israel D-s pidió que guardara el Shabat. Un Noájida que cuida Shabat, está imponiendo su voluntad a D-s.

Una persona que busca ir más allá de la ley, como una cuestión de piedad, se abstendrá de cualquier observancia del Shabat. Un piadoso, temeroso de D-s, Noájida Religioso, no intentará observar el Shabat en modo alguno. Un Noájida que imita la observancia judía del Shabat es un Noájida menos religioso que uno que no observa el Shabat.

Reconocer el Shabat

Como se ha visto, los Noájidas no pueden observar el Shabat,

pero sin duda puede reconocer y conmemorar el Shabat. De hecho, los Noájidas incluso pueden reconocer el Shabat, como se indica en el siguiente Midrash:

El malvado Turnus Rufus preguntó a Rabi Akivá: “¿De dónde me puedes probar que Dios ha querido honrar el séptimo día” ... Rabi Akivá respondió: “Puedo Verificarlo a través de la nigromancia, porque un espíritu asciende en cualquier día de la semana a excepción de Shabat - ;Verifícalo con el espíritu de tu padre!”... Turnus Rufus comprobó la veracidad de la reivindicación de Rabi Akivá con el espíritu de su propio padre. El espíritu de su padre ascendió todos los días de la semana excepto en Shabat. El domingo siguiente, Turnus Rufus le preguntó a su padre que ascendía: “Padre, ¿Es posible que usted se convirtió en Judío después de muerto, que ahora observa el Shabat? ¿Por qué asciende cada día de la semana, pero no en Shabat?” Él [el padre de Turnus Rufus] le respondió, diciendo: “¿El que no de buen gusto guarda el Shabat entre los vivos, se ve obligado a hacerlo entre los muertos!”

El Maharzu explica que el espíritu del padre de Turnus Rufus no podría significar que los No Judíos deben observar el Shabat. Más bien, significa que cualquier No Judío que niega la importancia del Shabat será “obligado a hacerlo entre los muertos”. “¿Qué significa obligado a hacerlo entre los muertos?” El Midrash continúa explicando que los malvados son castigados con el fuego del *Gehena* (purgatorio) todos los días de la semana, pero le dan tregua en Shabat. Aquel que niega la existencia y la importancia del Shabat, incluso un No Judío, al parecer tendrá que rendir cuentas.

El Shabat para la Humanidad

El reconocimiento Noájida del Shabat se remonta al principio de la creación. Hay un fascinante Midrash sobre Adam, Caín, y la composición del Salmo 92: Adam se reunió con Caín y le dijo: “¿Qué pasó? ¿Cuál fue tu juicio?” Caín respondió: “Yo me arrepentí y el juicio fue mitigado” Adam comenzó golpeando su propio rostro y gritó: “Tal es el poder del arrepentimiento ; Y yo no lo sabía!” Adam inmediatamente se levantó y declaró:

Mizmor shir le-yom ha-Shabat, un salmo, una canción para el Shabat...

¿Cuál es la conexión entre las ideas de la Teshuvá (el arrepentimiento), la prosperidad temporal de los impíos, y el Shabat? Hablando con Caín, Adam se dio cuenta del poder del arrepentimiento y se maravilló de su grandeza. Teshuvá es la gran creación para que Adam alabe a D-s. D-s también es alabado por su increíble amabilidad: Él no ejecuta la sentencia inmediatamente. Más bien, Él espera, lo que permite al transgresor tener tiempo para que haga teshuvá o perderse aún más. Alternativamente, Adam también se dio cuenta de que este mundo es el lugar de la recompensa finita. Aquí una persona es recompensada por la minoría de sus obras. Por lo tanto, los malvados son a menudo recompensados por sus pocas mitzvot, mientras que los justos son frecuentemente castigados por sus pocos *Averot* (pecados).

¿Pero qué tiene todo esto que ver con el Shabat? Cuando D-s descansó en Shabat, miraba la bondad de Su creación y Vió que era muy adecuado para Su propósito. Así también, Adam, en su revelación, de pronto comprendió la grandeza del mundo de D-s y el increíble potencial que ofrecía.

En esa revelación, vio el “gran plan”, él entendió la naturaleza de la recompensa y el castigo, el destino de los impíos, y la mejor recompensa de los justos. Él entendió su propósito y cómo el mundo fue diseñado para ello.

Rashí² entiende este Salmo como, un reconocimiento del mundo por venir, el Shabat final. Vemos que la relación de Adam con el Shabat no era uno de descanso. Era una relación de epifanía, un día de despertar y realización. Esta es la relación del Noájida con el Shabat.

2 Rashi. Es el nombre del gran comentarista de los niños. Es mediante sus comentarios como el niño Yehudí inicia su estudio de Torá. El nombre de este gran comentarista fue Shlomó ben Itzjak o Rabeinu Shlomó Itzjaki (algunos dicen que su apellido era Iarji), y forma el acróstico con el que ese renombrado autor pasó a la fama: RASHI. Nació y murió en Troyes, Francia (1040-1105).

Por tanto, es conveniente para el Noájida basar el reconocimiento del Shabat en el Salmo 92 y epifanía de Adam. De esta manera, Los Noájidas están siguiendo el camino de Adam, a quien se le ordenó las leyes de Noaj.

¿Qué nos dicen los Rabinos de Breslev?

Nos dice el Rabino Arush, que las festividades del Pueblo de Israel tienen un significado especial para los Noájidas, y dado que la fe auténtica es para todos los seres humanos. Por lo tanto, todos deben creer en el Creador, reconocer que Él es Uno y Único y que no hay más nada fuera de Él; que Él es bueno, benefactor y lleno de misericordia y que creó el universo en seis días y que el séptimo día descanso. Ya que éste es el precepto primario, es adecuado que en el séptimo día también los noájidas se estimulan a acercarse al Creador.

Las Naciones del mundo tienen parte en el Shabat, tal como el profeta Yeshayahu (Isaías 56.3-6) lo expresa: *“Y que no hable el extranjero que se ha unido al Eterno, diciendo: ‘separar, me ha de separar el Eterno de Su pueblo’... Y sobre los extranjeros que se unieren al Eterno para ServirLe... todo aquel que cuidare el Shabat para no profanarlo... los traeré al Monte de mi Santidad...”*. Por lo que todo ser humano debe aceptar el séptimo día como un día especial, ya que la idea del Shabat es Universal y todos los habitantes de la tierra tienen parte en él. Lo cual significa que todo el mundo debe aceptar que el Santo bendito Es, creó en 6 días el mundo y el séptimo día cesó su obra. Por ello todos los Noájidas deben decir el versículo de Bereshit 2.1: *“Y fueron completados los cielos...”*, y cada uno de acorde a su entendimiento, deberán buscar algo que les recuerde el día de Shabat como testigo de la Creación y fe en el Creador. Se recomiendan que traten de descansar este día para que puedan hacer cosas diferentes y se pueda hacer esta separación con respecto a los demás días de la semana.

Es importante entender que la separación a la que se refiere el estimado Rabino Arush, no es guardar el Shabat como Judío, como ya se explicó esto sería una transgresión para el Noájida, y el Rabino Yonatán desarrolla la idea como sigue: escrito esta en

Shemot 31.16: *“Y los hijos de Israel respetarán el Shabat durante todas sus generaciones, perpetuamente. Este será señal del pacto entre Mí y los Hijos de Israel, de que en seis días, hizo HaShem el cielo y la tierra y el séptimo día, no trabajó y descansó”.*

El día de Shabat es un testigo, este día atestigua que HaShem bendito Es creó todo lo que existe, y este testimonio debe darlo el Pueblo de Israel, porque su misión es ser luz para las naciones. Luz de Emuná, luz de fe auténtica.

¿Qué es la fe auténtica? Primeramente reconocer que hay un gobernador, que hay un Rey, que hay un Creador, sin ningún pariente más (hijo, tío, primo, padre, etc.), Él bendito Es, es Uno y Único, no tiene forma humana y no lo podemos captar. El bendito Es hizo y creó todo, y es la misión del Pueblo de Israel atestiguar esto, por eso muchos Judíos en la historia arriesgaron sus vidas, desde Moshé hasta el Holocausto, para mostrar esta luz en el mundo, la grandiosa luz de que hay un Creador. Por eso son perseguidos y han sido muchos muertos, como el Jafetz Jaim³ de bendita memoria dice: *“cuando alguien pone una tienda, pone un cartel, de la misma manera el Judío pone su anuncio, el cual es el Shabat, este es su máximo negocio, él judío evidencia que hay un Creador bendito Es, ya que este es un mundo perfeccionado, donde sólo hay bien puro, quitando la mezcla de mal y bien que hay en el mundo”.*

El Shabat para un Noájida no debe ser relevante, ya que este perfecciona al Judío. Y un No Judío no debe observar el Shabat como un Judío. Por lo que, los Noájidas pueden aprovechar

3 El Jafetz Jaim. Es el nombre que recibió Rabí Israel Meir (Hacohen) Kegan, quien nació en Dzyatlava un 6 de febrero de 1838 y falleció en la ciudad de Radin el 15 de septiembre de 1933, fue un famoso rabino europeo, y recibió dicho nombre de “Jafetz Jaim” porque fue el título de su primer texto impreso, inspirado en el versículo: “Quién es el hombre que desea la vida (Jafetz Jaim)... Guarda tu lengua del mal y tus labios de hablar engaño... Procura la paz”(Tehilim (Salmos) 34: 13-15), el cual trata sobre la conducta humana relacionada con “Lashón Hará” (calumnia) y “ Rejilut” (difamación). Además de esta magna obra, escribió muchas otras obras en los terrenos de Halajá y Ética judía las cuales siguen teniendo un gran impacto en la actualidad.

también este día, y este día también es muy grande para ellos, ya que este día representa la fe, y en este día, los Noájidas pueden meditar, orar, desconectarse del mundo, ir al campo, alabar a D-s, estudiar algún libro, disfrutar a la familia, se puede fortalecer lazos con los amigos, dar charlas de fe y fortalecer la unidad que debe haber entre todos los Noájidas, porque este es un gran día que nos debe hacer recordar al Creador de todo, así como el propósito de todo, que es traer a este mundo su perfección, y la perfección de este mundo, es traer un mundo de Emuná, en donde todos los seres humanos van a elogiar a un sólo D-s, por lo que ya no habrá más guerras, ni quejas. Será un mundo de armonía, un mundo perfecto, un mundo de Shabat. Y esta es la finalidad de los Judíos y los Noájidas, y es importante que se respete este día de acuerdo al camino que el Creador ya nos ha dado, los hijos de Israel mediante el cumplimiento de los 613 preceptos y los hijos de Noaj mediante el cumplimiento de las 7 leyes. Una de las tareas principales que pueden realizar los hijos de Israel y Noaj, es rezar juntos, para que pronto en nuestros días venga la redención, y gocemos de ese mundo de Shabat, donde habrá paz, justicia y verdad. Cada pueblo cumpliendo lo que debe cumplir.

2. LAS ORACIONES NOÁJIDAS

El Rabino Yoel Schwartz en su libro “Mandamientos Noájidas” (“Noahide Commandments”), traducido por Yitzhak A. Oked Sechter al inglés. Revisado y corregido por Rabí Yejiel Sitzman en consulta con Rabí Yoel Schwartz. Y traducido al español por Fabián Sepúlveda Morales.

Nos dice que la base de todos los mandamientos es la creencia de que D-s, que es el Creador de todas las cosas y capaz de hacer todo, nos ha ordenado cumplirlos. Habacuc resume esto por medio de la afirmación: *“El Justo por su fe vivirá”*. Así también el Profeta Yirmeyahu en el verso 9.23 dice: *“El que se gloria, que sea por entender y conocerMe, pues Yo soy Hashem, que actúa con misericordia, justicia y rectitud en la tierra, porque en estas cosas me deleito Yo, dice el Señor”*.

El Gaon, Rabí Shmuel Ben Hafni, declaró que el mandamiento importante para las personas de otras naciones es la creencia en que el Señor nuestro D-s es el Creador y Director del mundo, que está activamente involucrado en las vidas de cada persona y que Él bendito Es, es Uno y Único.

El Rambam, escribiendo al Rabí Jasdai afirmó: *“Citando a nuestros sabios, los justos de otras naciones tienen un lugar en el Mundo por Venir, si han adquirido lo que debían aprender del Creador”*.

En la categoría de la creencia en el único D-s verdadero, los Siete Mandamientos para los hijos de Noaj incluyen las prohibiciones contra la adoración a otros dioses y contra la blasfemia (que incluye la profesión del ateísmo). Hay, desde luego, muchos mandamientos conectados con la creencia en el único D-s verdadero. Estos incluyen: Amar a D-s; OrarLe a Él; AgradecerLe por Su generosidad; Confiar en Él; HonrarLo; Santificar Su Santo Nombre; Prohibir la profanación de Su Santo Nombre; Apartarse de aquellos que no creen en Él, tales como los ateos, infieles e impíos; Tener una relación directa con Él, no a través de intermediario alguno. Esto es porque está prohibido

orar: a cualquier ángel, a los muertos, a cualquier persona pasada, presente o futura, y en general a cualquier creación que este arriba en los cielos, en la tierra o debajo de la tierra.

Otros Preceptos importantes

Uno de los preceptos más importantes que el Noájida debe observar además de las Siete leyes es Amar a D-s, ya que a los israelitas se les mandó no sólo a amar a D-s, sino que también debían enseñarle a toda la humanidad a amarLo, vemos que se supone que toda la gente Lo ama. Uno de los primeros en hacer esto fue el patriarca Abraham (*Sifri Vetjanán*), y en el *Sefer Mitzvot* dice: *“Esta mitzvá (el mandamiento de amar a Dios) comprende el que deberíamos llamar a todo ser humano a creer y adorarLe sólo a Él... Asegurarse de que tu prójimo Lo ame, tal como lo hizo el patriarca Abraham”*.

Así también, debemos tener una relación con Él bendito Es, esto se consigue al OrarLe. Noaj fue castigado por no orar para que sus compañeros pudieran ser salvados del diluvio. De acuerdo a los sabios (*Zohar Vayikrá 15b*), esta es la razón por la que el diluvio se nombra después de Noaj. Sin embargo, la destrucción de Sedom (Sodoma) es otro caso. Este evento no es nombrado después de Abraham porque él oró para salvar a la gente de Sedom antes de que fuera destruida. Un tipo de oración es una petición del ser humano hacia D-s. También hay una oración de agradecimiento que es una obligación importante de la persona, dar gracias por todas las cosas que le son dadas tales como: su ocupación que le da un sustento, la salud, familia, etc. Y especialmente si le ha ocurrido algo bueno personalmente. Cualquier beneficio recibido debe llevar a dar gracias.

La llave de la bendiciones, es sin duda el Agradecer a D-s por su generosidad, el mejor ejemplo es Abraham. En la *Guemará Sotá 10*: *“Abraham en Bershebé invitaba a la gente a comer y beber con él. Al final de la comida, les pedía que debían bendecir y agradecer a D-s por su generosidad”*.

¿Cómo Orar o Rezar?

Las oraciones siempre deben ser dirigidas a D-s solamente, sin Él

Celebración del Séptimo Día

cual las cosas dejarían de existir, y no a un intermediario. Debemos de esforzarnos en concentrarnos y conectarnos con cada palabra que leamos, evitar decir las palabras si estas no vienen de nuestro corazón; D-s no quiere que simplemente leamos palabras de una página; Él quiere que nos acerquemos a Él, bendito Es.

Como Rabí Schwartz dice: *“hay varios tipos de oraciones: peticiones, reconocimiento de la grandeza de D-s, agradecimiento por todas las cosas buenas que Él ha hecho por la persona y de fortalecimiento de la fe personal”*. También hay emergencias, problemas de salud, etc. Naturalmente, D-s sabe todas estas cosas, pero si no Le hablamos e incluimos en nuestra existencia diaria, estamos negando de hecho Su existencia y nuestra necesidad de Él como Creador y Orquestador de nuestras vidas. Él quiere que le hablemos y digamos todo, no porque Él lo necesite, sino porque nosotros sí lo necesitamos. Necesitamos recordar que D-s tiene el control. Necesitamos recibir el alivio de saber que Él está orquestando todo lo que existe. Necesitamos recordar que Él está a cargo, y que deberíamos elegir la vida en todo momento, al seguir su dirección. Sin su ayuda y dirección nos aferramos completamente a la oscuridad -D-s libre- y somos incapaces de alcanzar nuestro potencial verdadero y completo.

Otra cosa importante de recordar es que tenemos libre elección. Eso significa que Él no trata de imponerSe sobre nosotros. Debemos escoger libremente el servirLe. Eso es lo que hacen las oraciones en parte. Nos muestran la opción de aceptar la ayuda y dirección de Él bendito Es en nuestras vidas.

En otra consideración, mientras oramos, deberíamos recordar que nos estamos dirigiendo a D-s, Creador del Universo y mostrarle más respeto del que le daríamos a un presidente o rey terrenal. Por que es al Rey del Universo a quien Le estamos hablando.

Es muy cierto, que nunca saludaríamos o nos dirigiríamos a un dignatario terrenal sin estar adecuadamente vestidos, o saludaríamos a un rey en el baño donde nos ocupamos de nuestras necesidades corporales. Por lo que no deberíamos dirigirnos tampoco de esta forma a nuestro D-s.

Creando una Atmósfera Especial

Es importante crear un espacio especial donde nos dirigiremos a nuestro amado Padre, este lugar debe estar limpio, ordenado, y se debe de tratar de siempre rezar en ese lugar, ya que este espacio se consagra y se llena de una santidad especial y refleja el respeto y la honra al Santo bendito Es. Además que es como si hiciésemos un Tabernáculo de reunión, sería nuestro lugar de cita, donde siempre estaríamos en intimidad con nuestro amado.

Además de ello es adecuado que la persona antes de rezar se haga la higiene respectiva y prepare adecuadamente para dirigirse al Rey de Reyes. Debe hacer sus necesidades antes de rezar, para evitar interrumpir estas o -D-s libre- tenga un comportamiento indecoroso. Tanto hombre como mujer deben vestir con decoro y evitar tener pensamiento ajenos al Santo bendito Es cuando ore o rece. Se debe estar vestido completamente, como sugerencia ropa de vestir, evitar estar en Short o Pijama.

Se recomienda que la persona antes de rezar tenga un período de *Hitbodedut* (plegaria en aislamiento) donde le pida al Creador que le ayude a tener *Kabaná* (concentración) en su rezo, que le de las palabras adecuadas para poder conquistarLe. Este tipo de plegaria se debe iniciar con agradecimiento de lo que el Santo bendito Es nos ha dado, luego se pone uno a cuentas, seguido de arrepentirse de las malas acciones hechas, se hace un compromiso de cambio, se hacen peticiones y se termina nuevamente agradeciendo. El desarrollar esta plegaria, nos complementará y nos ayudará a tener una conciencia de nuestro Padre en todo instante.

Reverencias

En el servicio de rezos Judíos, hay varia porciones en su libro de rezos, que llevan al Judío a hacer reverencias, que consisten en doblar sus rodillas o inclinarse. En el TaNaK se encuentra la siguiente cita: *“¡Reúnanse y vengan! Acérquense aquellos fugitivos de las naciones. No tienen conocimiento quienes llevan su ídolo de madera, y le oran a un dios que no puede salvar. Declaren y presenten sus pruebas, deliberen en conjunto: ¿Quién ha dado a conocer esto desde hace tiempo y lo declaró en tiempos antiguos? ¿Acaso no he sido Yo, el Señor? Fuera de Mí*

no hay Dios; un Dios justo y salvador; ninguno hay aparte de Mí. ¡Mírenme y sean salvos, todos los confines de la tierra! Porque Yo soy Dios y ningún otro hay. Juro por Mí mismo, de Mí boca ha salido con justicia, una palabra irrevocable, que ante Mí se doblará toda rodilla y toda lengua jurará. Sólo en el Señor, dirán, está la victoria y el poder. Hasta Él vendrán avergonzados aquellos que contra Él se enfurecieron” (Yeshayahu 45.20-24).

De modo que cuando en el texto se dé la idea de reverencia o inclinación en cumplimiento con esta escritura doblemos las rodillas, inclinemos hacia adelante la cintura y la cabeza, luego levantemos y enderecemos las piernas.

El Propósito de la Oración o Rezo

La oración o rezo no tiene como propósito exponerLe a nuestro Creador nuestros deseos egoístas o necesidades vanas. Sino que el objetivo es desarrollar un canal de Comunicación con nuestro amado Padre, mediante el cual recibiremos Su guía y expondremos nuestras dudas en el caminar de la vida.

Es desarrollar una relación personal, donde platicamos con Él como nuestro mejor Amigo, Padre, Cónyuge empleando nuestro propio idioma y haciéndole saber nuestras dudas, temores y todo aquello que nos agobia y no nos permite desarrollarnos y cumplir nuestro potencial. Y por ende cumplir con la misión que Él nos encomendó al llegar a este mundo.

El propósito fundamental es llevar nuestra vida a un nivel de conciencia en el que podamos percibir completamente, que además de Él no existe nadie, desarrollando una Émuná y Bitajón únicos, ya que no habrá lugar donde no podamos sentir su presencia, alcanzando la capacidad de poder ver que Él se oculta en toda situación que nos sucede e inclusive en cada cosa creada. Despertamos a la realidad de que Él bendito Es lo llena todo y Él bendito Es es el lugar del universo como fue dicho en la Tradición Oral.

λ. ORACIONES

RECEPCIÓN DEL SHABAT

Un Noájida no debe observar Shabat como lo hace un Judío, sin embargo, si desea hacer una cena festiva, puede ir preparando la atmósfera entonando los siguientes Tehilim.

Tehilim 29

MIZMOR LE DAVID, habu laHaShem benei Elokim, habu LaHaShem Kabod Vaoz. Habu laHaShem kebod shemó, hishtajabu laHaShem behadrat-kodesh. Kol HaShem al-hamaim, Kel-hakabod hirim, HaShem al-maim rabim. Kol-HaShem bakoáj, Kol-HaShem behadar. Kol HaShem shober arazim, vayshaber HaShem et-arzey halebanón. Vayarkidem kemo-eguel, lebanón vesiryón kemo ben-reemim. Kol-HaShem jotzeb lahabot esh. Kol HaShem yajil midbar, yajil HaShem midbar kadesh. Kol HaShem yejolel ayalot vayejesef yearot ubehejaló, kuló omer kabod. HaShem lamabul yashab, vayesheb HaShem melej leolam. HaShem, oz leamo yitén, HaShem yebarej et-amo bashalom.

¹SALMO DE DAVID. Tributen a HaShem, seres celestiales, tributen a HaShem la gloria y el poder. ²Tributen a HaShem la gloria de Su nombre. Inclínense ante HaShem con majestuosa santidad. ³La voz de HaShem está sobre las aguas. El Dios de gloria hizo tronar, HaShem está sobre las poderosas aguas. ⁴La voz de HaShem está en el poder, la voz de HaShem está en la majestuosidad. ⁵La voz de HaShem quiebra los cedros. HaShem quiebra los cedros de Lebanón. ⁶Los hizo saltar como becerros, a Lebanón y a Sirión; como crías de toros salvajes. ⁷La voz de HaShem enciende llamas de fuego. ⁸La voz de HaShem sacude a los desiertos, hace temblar al desierto de Kadesh. ⁹La voz de HaShem hizo correr a los ciervos y deshojó los bosques, y en Su santuario todos proclaman Su gloria. ¹⁰HaShem fue entronizado en el diluvio. HaShem se entronizó como Rey por siempre. ¹¹HaShem concederá la fuerza a Su pueblo. HaShem bendecirá a Su pueblo con la paz.

Tehilim 92

MIZMOR Shir, leyom hashabat: tov lehodot laHaShem, ulzamer leshimjá elión: lehaguid babóker jasdeja, veemunatejá balelot: aley-asor vaaléy-nábel, aléy higayón bejinor: ki simajtani HaShem befaoleja, bemaasey yadeja aranén: má-gadelú maaseja HaShem, meod amekú majsheboteja: ish-baar lo yedá, ujsil lo-yabin et-zot: bifroaj reshaim kemo éseb, vayatsitsu kol-poaléy aven, lehishamedam adey-ad: veata marom leolam HaShem: ki hine oyebeja HaShem, ki hine oyebeja yobedu, yitparedú kol-poaley aven: vatarem kirem karní, balotí beshemen raanán: vatabet eni beshuray, bakamim alay mereim, tishmana oznay: tzadik katamar yifraj, kerez balebanón yisgué: shetulum bebet HaShem, bejatzrot Elokenu yafriju: od yenubún besebá, deshenim veranim yihyú: lehaguid ki-yashar HaShem, tzuri velo-avlatá bo.

¹UN SALMO, una canción para el día de Shabat. ²Bueno es alabar a HaShem, y cantar a Tu Nombre, Altísimo; ³para proclamar Tu bondad en la mañana, y Tu fidelidad en las noches, ⁴con el arpa de diez cuerdas y con la lira, con lírica y arpa. ⁵Porque Tú, HaShem, me has alegrado con Tus obras, canto con gozo ante las obras de Tus manos. ⁶;Cuán grandes son Tus obras, HaShem, cuán profundos son Tus pensamientos! ⁷El hombre necio no puede saber, un tonto no puede comprender esto: ⁸Cuando los malvados prosperan como la hierba, y florecen todos los malhechores, es con el fin de que puedan ser destruidos para siempre. ⁹Pero Tú, HaShem, eres excelso por siempre. ¹⁰De hecho, Tus enemigos, HaShem, ciertamente Tus enemigos perecerán, todos los malhechores desaparecerán. ¹¹Más Tú yergues como un antílope mi cuerno; soy ungido con aceite fresco. ¹²Mis ojos han visto la caída de mis enemigos vigilantes; mis oídos han escuchado la ruina de los inicuos que se levantan contra mí. ¹³El justo florecerá como la palmera, crecerá alto como cedro en el Líbano. ¹⁴Plantados en la casa de HaShem, florecerá en los atrios de nuestro Dios. ¹⁵Ellos vendrán a ser fructíferos, incluso en la vejez, vigorosos y frescos estarán. ¹⁶Para declarar que HaShem es justo, El es mi fuerza, y no hay injusticia en El.

Tehilim 93

HASHEM MALAJ gueút labesh, labesh HaShem oz hitazar, af-tikón tebel bal-timot: najón kisaja meaz, meolam ata: naseú neharot HaShem, naseú neharot kolam, yisú neharot dojyam: mikolot maim rabim, adirim mishberey-yam, adir bamarom HaShem: Edoteja neemnu meod, lebetejá naava-kódesch, HaShem leorej yamim:

HASHEM ES REY, de gloria se vistió, se vistió HaShem, de poder se ciñó, y también ha establecido el mundo con firmeza para que no caiga. ²Tu trono está firme desde el principio; desde siempre Tú has existido. ³Los ríos han aumentado, HaShem, los ríos han alzado su voz, los ríos levantan sus olas furiosas. ⁴Más que el sonido de muchas aguas, que las poderosas olas del mar, poderoso en lo Alto es HaShem. ⁵Sus testimonios son muy confiables, Su casa será resplandeciente de santidad, HaShem, por la Eternidad.

Que haya gran paz desde el Cielo; vida, saciedad, salvación, consolación, refugio, curación, redención, perdón, expiación, tranquilidad y liberación para nosotros Noájidas y para todo Su pueblo Israel. Y digan: Amén (se responde: Amén).

Que el Hacedor de la paz en Sus alturas, por Su misericordia haga la paz para nosotros y para todo Su pueblo Israel. Y digan: Amén. (se responde: Amén).

EN LA TARDE-NOCHE

Si hay al menos 10 personas, quien dirige y la comunidad se inclinan levemente, y quien dirige dice lo siguiente:

Bendigan a HaShem que es bendito.

La comunidad se inclina un poco más, y responde lo siguiente:

Bendito Es HaShem que es bendecido para toda la eternidad.

Quien dirige se inclina y vuelve a decir:

Bendito Es HaShem que es bendecido para toda la eternidad.

Shemá Israel

Bendito eres, Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que ha formado la luz y ha creado la oscuridad, hace la paz y crea todo lo que existe. Todos Te reconocerán y Te alabarán, todos declararán que no hay Santo como HaShem, Todos Te exaltarán (sela), Creador de todo lo que existe. El Dios que cada día abre las puertas del oriente y divide las ventanas del firmamento, que extrae al sol de su lugar y a la luna de la sede de su morada; que ilumina al mundo entero y a sus habitantes, a los cuales creó con el atributo de misericordia; quien ilumina a la tierra y a los que en ella habitan, con misericordia; y quien por Su bondad renueva continuamente la obra de la Creación. ¡Qué tan inmensas son Tus obras, HaShem, a todas las hiciste con sabiduría! Llena esta la tierra de Tus posesiones. El Rey que solamente Él es exaltado desde siempre; alabado, glorificado y enaltecido desde los días de antaño. Dios eterno, por tu abundante misericordia ten piedad de nosotros; Señor de nuestra fortaleza, Roca de nuestro baluarte, escudo de nuestra salvación, sé Tu nuestra protección. No hay nada comparable a Ti y no hay otro fuera de Ti; nada existe sin Ti, pues ¿Quién podría asemejarse a Ti? No hay nada comparable a Ti, HaShem, Dios nuestro, en este mundo; y no hay otro fuera de Ti, Rey nuestro, en la vida del mundo venidero: Nada existirá sin Ti, redentor nuestro, en los días del Mashiáj; y nada podrá asemejarse a Ti, salvador nuestro, en la resurrección de los muertos.

Al Dios que descansó de todas las obras y que en el séptimo día se enaltecó y se sentó sobre Su trono de gloria, Él envolvió con esplendor al día de reposo; delicia llamó al día de Shabat. Este es el canto del séptimo día, en el cual Dios descansó de toda Su labor. Y el séptimo le alaba y entona: “Un Salmo un cántico para el día de Shabat...” Por tanto, todas Sus criaturas glorificarán a Dios; alabanza, honor, grandeza y gloria tributarán al Rey que ha creado todo lo que existe, Él que lega reposo a Su pueblo Israel en el día santo de Shabat.

Tu Nombre, HaShem, Dios nuestro, será santificado; y Tú remembranza Rey nuestro, será glorificada arriba en los cielos y abajo en la tierra más allá de la alabanza de la obra de Tus manos,

y más allá de las luminarias que formaste para que Te glorificaran.

“Shemá, Israel: HaShem Elokeinu, HaShem Ejed”

En voz baja se dice:

“Baruj Shem Kebod Maljutó LeOlam Vaed”

Veahabta et HaShem Elokeja, Bejol-Lebabejá Ubjol-nafshejá Ubjol-Meodeja: Vehayu hadebarim haele asher anojí metsavejá hayom al lebabeja; veshinantam lebaneja vedibarta bam, beshibtejá bebeteja ublejtejá baderej ubshojbejá ubkumeja.

“Escucha Israel, HaShem es nuestro Dios, HaShem es Uno y Único” (Devarim 6.4).

En voz baja se dice:

“Bendito Es el Nombre de Su majestad gloriosa por siempre jamás”.

“Amarás a HaShem, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con todas tus fuerzas. Estas cosas que Yo te ordeno el día de hoy estarán sobre tu corazón. Las enseñarás diligentemente a tus hijos y hablarás de ellas cuando estés sentado en tu casa y cuando andes de camino, al acostarte y al levantarte” (Devarim 6.5-7).

“Y HaShem Dios ordenó al hombre diciendo: “De todo árbol del jardín puedes comer libremente” (Bereshit 2.16). “Pero carne con su alma, que es su sangre, no comerás” (Bereshit 9.4).

“La Torá de HaShem es perfecta; restaura el alma. El testimonio de HaShem es fidedigno; hace sabio al simple. Los preceptos de HaShem son rectos; alegran el corazón. El mandamiento de HaShem es claro; ilumina los ojos. El temor de HaShem es puro, dura para siempre; los juicios de HaShem son verdaderos, todos ellos son justos. Son más deseables que el oro, que mucho oro fino y más dulces que la miel, que destila de los panales. También, cuando Tu siervo es escrupuloso con ellos; en

Celebración del Séptimo Día

observarlos, hay gran recompensa. ¿Quién puede discernir los errores? Límpiame de las faltas ocultas. También de aquellos pecados intencionales, detén a tu siervo; no dejes que me dominen. Entonces seré perfecto y limpio de gran transgresión” (Tehilim 19.8-14).

“Nuestro redentor es HaShem, Amo de Legiones es Su Nombre, el Santo de Israel” (Yeshayahu41.4). Bendito eres Tú, HaShem, que ha redimido a Yisrael.

Hashkibenu abinu leshalom, vechaamidenu malkenu lejaim tobim ulshalom, ufrós alenu sukat shelomeja, vetakenenu malkenu beetsa tobá milefaneja, vehoshienú meherá lemaan shemeja, vehaguén baadenu, vehaser mealenu makat oyeb déber jéreb joli tsará raá raab veyagón umashjit umaguefá, shebor vehaser hasatán milefanenu umeajarenu ubtsél kenafeja tastirenu ushмор tsetenu uboenu lejaim tobim ulshalom meata veád olam.

Haz que nos acostemos Padre nuestro, en paz; y haz que nos levantemos, Rey nuestro, para una vida buena y para la paz. Extiende sobre nosotros Tu pabellón de paz, y establécenos Rey nuestro, con buen consejo delante de Ti. Sálvanos prontamente en aras de Tu Nombre y defiéndenos. Y aparta de nosotros el golpe del enemigo, la peste, la espada, la enfermedad, el sufrimiento, el mal, el hambre, la tristeza, la destrucción y la plaga. Quebranta y aparta de delante y de detrás de nosotros. Protégenos bajo la sombra de Tus alas, y guarda nuestro ir y venir para una vida buena y en paz, desde ahora y para siempre.

Extiende sobre Tu pueblo Israel y sobre nosotros Noájidas y sobre Tu ciudad Yerushalaim un pabellón de misericordia y de paz. Bendito eres Tú, HaShem, que extiende Su pabellón de paz sobre nosotros Noájidas, sobre todo Su pueblo Israel y sobre Yerushalaim. Amén.

Declaración Noájida

Yo, hijo de Noaj, cuidador de nuestro precioso planeta tierra, acepto sobre mi la responsabilidad por la paz y la unicidad en este mundo, como fue aceptada por Adam y por Noaj, transmitida por Moshé y su pueblo a lo largo de los siglos.

1. *No rendiré culto a nadie ni a nada fuera del Creador bendito Es, Quien cuida de las criaturas de nuestro mundo, renovando el Acto de Creación en cada momento con sabiduría infinita, siendo vida para cada cosa. En este punto declaramos que sólo al Santo bendito Es, es correcto alabar, orar, estudiar y meditar en Él.*

2. *No mostraré falta de respeto hacia el Creador de ninguna manera. En este punto declaramos que no blasfemaremos de la belleza de la vida, de la alimentación y en general de cualquier ser o cosa creada.*

3. *No mataré. Porque cada ser humano, tal como Adam y Javá, son un mundo entero. Por lo que me comprometo con la vida, porque salvar una vida es salvar todo un mundo. Y destruir una vida es destruir todo un mundo. En este punto nos comprometemos a ayudar a otros a vivir. Ya que cada ser humano que Dios bendito Es ha creado, está obligado a proveer a otros que estén necesitados.*

4. *Respetaré la institución del matrimonio. Porque el matrimonio es un acto divino, ya que la unión de un hombre y una mujer es un reflejo de la Unicidad de Dios y Su Creación. Y la deshonestidad en el matrimonio es un ataque a esa Unicidad.*

5. *No tomaré lo que no me pertenece por derecho. Por lo que me comprometo a manejarme honestamente en toda actividad que haga, esforzándome en adquirir mi sustento de manera legítima. Fiándome en Dios más que en mi propia conveniencia, expresando mi confianza en Él bendito Es como Proveedor de vida.*

6. *No causaré ningún daño a ninguna cosa viviente. Ya que como esta escrito en Bereshit: Al principio de Su creación, el hombre era el jardinero en el jardín de Edén, para que lo “cuidara y lo protegiera”. Al principio, el Hombre tenía prohibido quitar la vida a los animales. Sin embargo, después del Gran Diluvio se le permitió consumir carne de estos, pero con una advertencia: no causar sufrimientos innecesarios.*

7. *Tendré cortes de verdad y justicia en mi tierra. Reconociendo que la justicia es asunto de Dios y que nuestra obligación es*

establecer las leyes necesarias y hacerlas cumplir. Ya que cuando corregimos los males de la sociedad, estamos actuando como socios en el acto de sostener la creación.

Que las naciones conviertan sus espadas en rejas de arado. Que el lobo yazca con el cordero. Que la tierra se llene de sabiduría tal como las aguas cubren el fondo de los océanos. Y que todo eso sea pronto, durante la vida de todos nosotros, antes de lo que imaginamos. Amén.

Si se esta en Comunidad pasar a la Página 69. Si se encuentra sólo continuar.

Que el Hacedor de la paz en Sus alturas, por Su misericordia haga la paz para nosotros y para todo Su pueblo Israel. Y digan: Amén.

Sea Tu voluntad, HaShem, Dios nuestro y Dios de nuestros padres, que reconstruyas el Santo Templo y envíes al recto Mashiáj prontamente y en nuestros días. Y otorganos de Tu tesoro de dones inmerecidos, para que podamos cumplir los estatutos de Tu voluntad y servirte con el corazón perfecto.

“Fueron completados los cielos y la tierra, y todo su contenido. Dios completó en el séptimo día Su labor que había hecho. Dios bendijo el séptimo día y lo consagró, porque en él cesó de toda Su labor que Dios había creado para hacer” (Bereshit 2.1).

Que haya gran paz desde el Cielo; vida, saciedad, salvación, consolación, refugio, curación, redención, perdón, expiación, tranquilidad y liberación para nosotros Noájidas y para todo Su pueblo Israel.

Tehilim 23

MIZMOR LE DAVID, HaShem roi lo ejsar: binot deshe yarbitzeni, al-mey menujot yenhaheni: nafshi yeshobeb, yanjeni bemagueley-tzedek lemaán shemo: gam ki-elej beguey tzalmavet lo-ira rá, ki-ata imadí, shibteja umishanteja hema yenajamuni: taaroj lefanay shulján negued tzoreray, dishanta bashemen roshí kosi revayá: aj tob vajésed yirdefuni kol-yemey jayay, veshabti bebet-HaShem leórej yamim.

¹UN SALMO DE DAVID. HaShem es mi pastor; nada me faltará. ²En verdes praderas me hace yacer; hacia aguas tranquilas me conduce. ³Mi alma Él renueva, me guía por caminos rectos, en virtud de Su nombre. ⁴Aun cuando voy por valles de tinieblas no temo mal alguno, porque Tú estas conmigo. Tu vara y Tu bastón, ellos me reconfortan. ⁵Ante mí prepararás una mesa a a la vista de mis adversarios; ungiste con aceite mi cabeza; mi copa rebosa. ⁶Sólo el bien y la compasión me acompañarán todos los días de mi vida, y en la casa del HaShem moraré por largos días.

Osé Shalom bimromav, hu yaasé Shalom Alenu, veal kol Israel, veimrú, veimrú amén.

El que hace paz en Sus Cielos, haga la paz para nosotros y para todo Israel, y digamos, digamos amén.

Si hay al menos 10 personas, quien dirige y la comunidad se inclinan levemente, y quien dirige dice lo siguiente:

Bendigan a HaShem que es bendito.

La comunidad se inclina un poco más, y responde lo siguiente:

Bendito Es HaShem que es bendecido para toda la eternidad.

Quien dirige se inclina y vuelve a decir:

Bendito Es HaShem que es bendecido para toda la eternidad.

Pasar a la sección Final del Rezo en la página 62.

EN LA MAÑANA

Al Despertar

Al despertar, toda persona debe considerar ante la presencia de Quien se encuentra, se debe ser consciente del Supremo Rey de reyes, el Santo bendito Es, como dice Yeshayahu Hanabí: “El mundo entero esta lleno de su gloria” (Yeshayahu 6.3).

Doy gracias a Ti, Rey viviente y eterno, pues Tu has restituido misericordiosamente mi alma dentro de mí; inmensa es Tú fidelidad.

Se debe tener un recipiente cerca de donde se duerme, para que el Noájida se lave lo más antes posible las manos, ya que de esta manera: esta retirando la impureza del cuerpo, lo que es una confirmación de entrega al servicio divino y renunciación a la idolatría.

Rabí Yechiel Zaydee

Adon Olam

Adon Olam Asher Malaj Betérem Kol Yetsir Nibrá, Leet Naasá Bejeftsó Kol Azay Mélej Shemo Nikrá, Veजारé Kijlot Hakol Lebadó Yimloj Norá, Vehú Hayá Vehú Hové Vehú Ihyé Betifará, Vehú Ejad Veén Shení Lehamshiló Ulhabirá, Vehú Rishón Vehú Ajarón Lejol Jomer Vejol Tsurá, Belí Reshit Belí Tajlit Velo Haoz Vehamisrá, Belí Érejbélí Dimyón Belí Shinuy Útmurá, Belí Jibur Belí Firud Guedol Kóaj Ugburá, Vehú Elí Vejay Goalí Vetsur Jeblí Beyom Tsará, Vehú Nisí Umanusí Menat Kosí Beyom Ekrá, Vehú Rofé Vehú Marpé Vehú Tsofé Vehú Ezra, Beyadó Afdid Rují Gueviyatí Adonay Li Veló Irá. Bemikdashó Taguel Nashí, Meshijenu Yishlaj Meherá Veaznashir Bebed Kodshí. Amén Amén Shem Hanorá.

Amo del Universo, que reinó antes de que toda cosa formada fuese creada. Cuando todo fue formado por medio de Su voluntad, entonces fue llamado Rey. Y cuando todo deje de existir, Él sólo reverenciado reinará. Él era, Él es y Él será en gloria. Y Él es uno y no hay otro que se le compare ni se le iguale. Sin principio y sin fin; la potestad y el dominio Suyos son. Sin comparación ni semejanza, sin alteración ni mutabilidad. Sin conjunción ni división. Grande es Su fuerza y Su poder. Y Él es mi Dios y mi Viviente redentor, y roca de mi destino en mi día de tribulación. Y Él es mi estandarte y mi refugio, la porción de mi copa en el día que Le invoco. Él es el curador y la curación; el vigía y el socorro. En Sus manos encomiendo mi espíritu cuando duermo y cuando despierto. Y mientras mi espíritu está en mi cuerpo, Dios estará conmigo y no temeré. En Su templo se regocijará mi alma; a nuestro Mesías enviará prontamente, y entonces cantaremos en Su santuario. Amén, Amen, el Nombre Reverenciado.

Bendiciones Matutinas

Después de haber efectuado las necesidades fisiológicas, de haberse lavado las manos y secado se dice lo siguiente:

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que ha creado al ser humano con sabiduría y ha formado en su cuerpo orificios, orificios, cavidades, cavidades. Revelado y sabido es delante de Tu trono de gloria, que si uno sólo de ellos se obstruyese o se abriese, no sería posible existir ni una sola hora. Bendito eres Tú, HaShem, que cura a todas las criaturas y actúa maravillosamente.

Después de haber efectuado las necesidades fisiológicas y de haberse lavado, se dicen las siguientes bendiciones donde se agradece aD-s por la vida, y el buen orden de las funciones corporales.

Dios mío, el alma que Tú me has dado es pura. Tú la has creado, Tú la has formado; Tú la has insuflado en mí y Tú la preservas en mi interior. Y Tú la tomarás de mí algún día y me la devolverás en el tiempo por venir. Mientras mi alma subsista dentro de mí, yo te agradezco, HaShem, mi Dios y Dios de los Patriarcas de Israel, Amo de todas las obras, Amo de todas las almas. Bendito eres Tú, HaShem que devuelve las almas a los cuerpos muertos.

Agradecimiento por la inteligencia.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que otorga inteligencia al corazón para distinguir entre el día y la noche.

Agradecimiento por la vista.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que abre los ojos a los ciegos.

Agradecimiento por la capacidad de movimiento.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que libera a los prisioneros.

Agradecimiento por la postura erecta del cuerpo.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que endereza a los encorvados.

Agradecimiento por la vestimenta.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que viste a los desnudos.

Agradecimiento por la energía.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que otorga fuerza al cansado.

Agradecimiento por la firmeza de la tierra.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que extiende la tierra sobre las aguas.

Agradecimiento por la capacidad de caminar.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que dispone los pasos del hombre.

Agradecimiento por el calzado de los pies.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que me ha provisto toda mi necesidad.

Agradecimiento por la identidad.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que me hizo conforme a Su voluntad.

Agradecimiento por la libertad.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que no me hizo esclavo.

Agradecimiento por la liberación del sueño.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que quita los lazos de sueño de mis ojos y la somnolencia de mis párpados.

Sea Tu voluntad, HaShem, mi Dios y Dios de los patriarcas de Israel, que me adhieras al cumplimiento de Tus preceptos. No me dejes caer en el pecado, la iniquidad, la tentación o el menosprecio. Aléjame de la mala inclinación, haz que me apegue a la buena inclinación y subyuga mis inclinaciones naturales para que te sirvan. Otorgame, hoy y todos los días, gracia, bondad y misericordia en Tus ojos y en los ojos de todos los que me vean, y concédeme mercedes benévolas, así como Tú le otorgas mercedes benévolas a Tu pueblo Israel. Bendito eres Tú, HaShem, que otorga mercedes benévolas a Su pueblo Israel.

Sea Tu voluntad, HaShem, mi Dios y Dios de los patriarcas de Israel, que me liberes, hoy y todos los días, de los insolentes y de la insolencia; de un hombre malo; de la mala inclinación; de un mal compañero; de un mal vecino; de un tropiezo nefasto, del mal de ojo; de la maledicencia; de un juicio adverso y de un adversario implacable, sea o no hijo de Tu alianza.

El hombre siempre debe ser temeroso del Cielo, tanto en privado como en público, debe confesar la verdad y decir siempre la verdad en su corazón; debe levantarse temprano y orar diciendo: Soberano de todos los mundos y Amo de todos los señores: no por nuestros méritos presentamos nuestras súplicas ante Ti, sino por Tu inmensa misericordia. HaShem, escucha; HaShem, perdona; HaShem considera y atiende a nuestras plegarias.

Por lo tanto, es nuestro deber agradecerte, alabarte, glorificarte, ensalzarte y ofrecerte cánticos, alabanzas y agradecimientos a Tu gran Nombre. Y estamos obligados a repetir delante de Ti, diaria y continuamente un cántico de alabanza. Porque Tu controlas y diriges todo lo que existe y supervisas cada paso que damos, haciendo todo para bien en nuestra vida, con un propósito elevado en cada situación, que nos acercará más y más a Ti.

Pirkey Avot 5.20, nos habla de las cualidades éticas que se deben poseer para perfeccionar la personalidad y el servicio a Dios.

Yehudá Ben Tema decía: “Se audaz como el leopardo, ligero como el águila, ágil como el ciervo y fuerte como el león, para hacer la voluntad de tu Padre que está en los cielos”. El mismo solía decir: “El descaro lleva a la persona al infierno; y la

vergüenza al paraíso”.

Sea Tu voluntad, HaShem Dios nuestro y Dios de los patriarcas de Israel, que reconstruyas Tu Santo templo prontamente en nuestros días y envíes al verdadero Mashiáj. Otorganos fuerza para que llevemos a cabo los estatutos de Tu voluntad y te sirvamos con el corazón íntegro.

Que haya gran paz desde el Cielo, vida, saciedad, salvación, consolación, refugio, curación, redención, perdón, expiación, tranquilidad y liberación para nosotros Noájidas y para todo Su pueblo Israel. Y digan: Amén.

Que el Hacedor de la paz en Sus alturas, por Su misericordia haga la paz para nosotros y para todo Su pueblo Israel. Y digan: Amén.

Plegarias de agradecimiento

Agradezcan, invoquen Su Nombre; den a conocer entre las naciones Sus obras. Entonen Himnos a Él, cántenle salmos; platiquen acerca de todas Sus maravillas. Glorifíquense en Su santo Nombre. Se regocijará el corazón de los que buscan a HaShem. Busquen a HaShem y a Su fortaleza. Entonen himnos a HaShem, habitantes de toda la tierra; anuncien de un día a otro Su salvación. Relaten entre los pueblos Su gloria, en todas las naciones sus maravillas. Pues grande es HaShem, y sumamente loado, y terrible por sobre todos los dioses. Pues todos los dioses de las naciones son inexistencias, pero HaShem es el que hizo los cielos. Gloria y majestad están delante de Él; vigor y gozo hay en Su lugar. Tributen a HaShem ustedes, familias de la tierra, tributen a HaShem gloria y poder. Tributen a HaShem la gloria debida a Su Nombre; tomen una ofrenda y vengán ante Su presencia, prostérnense ante HaShem en Su sede de santidad majestuosa. Címbrense ante Su presencia habitantes de toda la tierra, porque Él afirmó la tierra para que no tambalease. Se regocijarán los cielos y exultará la tierra, y dirán entre los pueblos: “HaShem ha reinado”. El mar y toda su plenitud bramarán; el campo y todo lo que haya en él exultarán. Entonces cantarán con júbilo los árboles del bosque delante de HaShem,

pues Él habrá llegado para juzgar la tierra. Agradezcan a HaShem, porque Él es bueno, pues para siempre es Su bondad.

Tehilim 30

¹UN SALMO; Cántico para la inauguración del Templo, de David: ²Te ensalzo, HaShem, porque me has elevado, y no has permitido a mis enemigos alegrarse por mi causa. ³HaShem, mi Dios, clamé a Ti, y me has curado. ⁴HaShem, hiciste subir del abismo mi alma, me diste vida para que no descendiese al pozo. ⁵; Cantad a HaShem, vosotros, Sus piadosos, y alabad Su santo Nombre! ⁶Porque Su ira dura sólo un momento, cuando Él es conciliado hay (larga) vida; por la noche se acuesta con llanto (el hombre), y por la mañana, con cántico (se levanta). ⁷En mi seguridad pensé que no vacilaría nunca. ⁸HaShem, con Tu favor has hecho que mi monte se yerga fuerte; cuando ocultaste Tu rostro, quedé turbado. ⁹A Ti, HaShem, clamé, y a Ti HaShem supliqué: ¹⁰; ¿Qué provecho hay en mi muerte, en mi descenso a la tumba? ¿Acaso Te puede alabar el polvo? ¿Puede proclamar Tu verdad? ¹¹Escucha, HaShem, y agraciame; HaShem, sé mi ayuda. ¹²Tú has convertido mi duelo en danza, has desatado [las cuerdas de] mi cilicio y me has ceñido de alegría. ¹³Por ello mi alma cantará a Ti y no callará; HaShem, Dios mío, Te alabaré por siempre.

{HaShem Mélej, HaShem Malaj,

HaShem Yimloj LeOlam Vaed. } (2)

Vehayá HaShem LeMélej Al Kol Haarets,

Bayom Hahú Yihyé HaShem Ejad Ushmó Ejad.

{HaShem es Rey, HaShem ha reinado,

HaShem reinará por siempre jamás. } (2)

HaShem será Rey sobre toda la tierra;

en ese día HaShem será Uno y Su Nombre será Uno.

Tehilim 19

¹PARA EL MENATZÉAJ, un Salmo de David. ²Los cielos declaran la gloria de Dios, y la obra de Sus manos proclama el firmamento. ³Día a día se transmite el dicho. Noche a noche se anuncia la sabiduría. ⁴Sin dichos, sin palabras, sin que sus voces se perciban. ⁵Por toda la Tierra resuenan sus acordes, hasta los confines de la tierra llegan sus palabras. Para el sol, Él hizo una tienda con ellos. ⁶Y Él es como un novio que sale de su palo nupcial; como el hombre fuerte deseoso de recorrer su camino. ⁷En un extremo del cielo está su salida y su órbita alcanza el otro confín; nadie escapa de su calor. ⁸La Torá de HaShem es íntegra, restablece el alma. La palabra de HaShem es verdadera, hace sabio al simple. ⁹Los decretos de HaShem son justos, alegran el corazón. La instrucción de HaShem es clara, ilumina los ojos. ¹⁰El temor a HaShem, cuando es puro perdura para siempre. Los juicios de HaShem son verdad, todos son justos. ¹¹Más preciosos que el oro; más que el oro muy fino, y más dulces que la miel, que la miel virgen. ¹²También Tu servidor es cuidadoso con ellos; por guardarlos hay una gran recompensa. ¹³¿Quién pudiese advertir los errores? De los errores que están ocultos, límpiame. ¹⁴También de los pecados voluntarios libera a Tu servidor. Que no me dominen, y entonces me perfeccionaré y me purificaré de las graves ofensas. ¹⁵Que sean gratas las palabras de mi boca y los pensamientos de mi corazón ante Ti, ¡HaShem!, mi Hacedor y mi Redentor.

Tehilim 33

¹CANTEN JUBILOSAMENTE a HaShem, ustedes los justos; corresponde a los rectos ofrecer alabanza. ²Ensalzar a HaShem con arpa; cantenLe con lira de diez cuerdas. ³CantenLe una nueva canción; toquen diestramente sonidos de júbilo. ⁴Pues la palabra de HaShem es justa; todas Sus obras son hechas con fidelidad. ⁵Él ama la rectitud y la justicia; la bondad de HaShem llena la tierra. ⁶Por la palabra de HaShem fueron hechos los cielos, y por el aliento de Su boca todas Sus huestes. ⁷Él reúne las aguas del mar cual montículo; Él aloja los abismos en bóvedas. ⁸Venere a HaShem toda la tierra; todos los habitantes del mundo tiemblen ante Él. ⁹Porque Él habló, y fue; Él ordenó, y perduró.

¹⁰HaShem ha anulado el consejo de las naciones; Él ha desbaratado los ardidés de pueblos. ¹¹El consejo de HaShem perdura eternamente; los pensamientos de Su corazón durante todas las generaciones. ¹²Afortunada es la nación cuyo Dios es HaShem, el pueblo que Él eligió como patrimonio para Sí. ¹³HaShem mira desde el cielo; Él contempla a toda la humanidad. ¹⁴Desde Su morada Él observa atentamente a todos los habitantes de la tierra. ¹⁵Es Él quien forma los corazones de todos ellos, quien percibe todas sus acciones. ¹⁶Un rey no es salvado por un gran ejército; un guerrero no es rescatado por una gran fuerza. ¹⁷Un corcel es una falsa garantía de victoria; con todo su gran vigor no concede la fuga. ¹⁸Más el ojo de HaShem está dirigido hacia aquellos que Le temen, hacia aquellos que esperan Su bondad; ¹⁹para salvar su alma de la muerte y para sostenerlos durante épocas de hambre. ²⁰Nuestra alma anhela a HaShem; Él es nuestra ayuda y nuestro escudo. ²¹Pues en Él se alegrará nuestro corazón, por cuanto hemos confiado en Su santo Nombre. ²²Esté Tu bondad, HaShem, sobre nosotros, así como hemos depositado nuestra esperanza en Ti.

Tehilim 34

¹DE DAVID, cuando fingió locura ante Abimélej, quien entonces lo expulsó, y él se fue: ²Bendigo a HaShem en todo momento; Su alabanza está siempre en mi boca. ³Mi alma se glorifica en HaShem; que los humildes lo oigan y se alegren. ⁴Exalten a HaShem conmigo, y exaltemos Su Nombre juntos. ⁵Busqué a HaShem y Él me respondió, y me libró de todos mis temores. ⁶Quienes Lo contemplan están radiantes; sus rostros jamás son humillados. ⁷Este pobre clamó, y HaShem escuchó, y de todas sus tribulaciones lo libró. ⁸El ángel de HaShem asienta campamento en torno de quienes Le temen y los salva. ⁹Prueben y vean que HaShem es bueno; feliz es el hombre que confía en Él. ¹⁰Teman a HaShem ustedes, Sus sagrados, pues quienes Le temen no carecen de nada. ¹¹Los leoncillos padecen necesidad y sufren hambre, mas quienes buscan a HaShem no ha de faltarles bien alguno. ¹²Vengan, hijos, escúchenme; les enseñaré a temer a HaShem. ¹³¿Quién es el hombre que desea la vida, que ama los días en los que verá el bien? ¹⁴Guarda tu lengua del mal, y tus

labios de hablar engaño. ¹⁵Apártate del mal y haz el bien, busca la paz y persíguela. ¹⁶Los ojos de HaShem están dirigidos hacia los justos, y Sus oídos [atentos] a su clamor. ¹⁷La ira de HaShem está sobre los que hacen el mal para extirpar su recuerdo de la tierra. ¹⁸Mas cuando ellos [se arrepienten y] claman, HaShem oye, y los salva de todas sus aflicciones. ¹⁹Próximo está HaShem a los de corazón quebrantado, y libera a aquellos de espíritu contrito. ²⁰Muchas son las aflicciones del justo, pero HaShem lo rescata de todas ellas. ²¹Protege todos sus huesos, ninguno de ellos es quebrado. ²²El mal causa la muerte del malvado, y los enemigos del justo están condenados. ²³Salva HaShem el alma de Sus servidores, y todos los que en Él se amparan no son condenados.

Tehilim 90

¹UNA PLEGARIA DE MOSHÉ, el hombre de Dios. Señor mío, Tú has sido un refugio para nosotros en cada generación. ²Antes de que los montes fueran creados y de que hayas hecho la tierra y el mundo, desde siempre y para siempre Tu eres Dios. ³Tú haces que el hombre retroceda hasta que se doblega, y dices: ⁴“¡Retornen, hijos del hombre! ⁴Pues mil años ante Tus ojos son como el día de ayer que ya paso; como una vigilia en la noche. ⁵Como corriente de agua que fluye, como un efímero sueño será, en la mañana como la hierba se secará. ⁶Por la mañana brota y florece, mas por la tarde se marchita y perece. ⁷Pues estamos consumidos por Tu enojo, y por Tu ira estamos aterrorizados. ⁸Pusiste nuestras iniquidades delante de ti, nuestros pecados ocultos, a la luz de tu rostro. ⁹Pues todos nuestros días se esfuman ante Tu ira, nuestros años pasan como un sonido fugaz. ¹⁰Los años de nuestra vida son: setenta, y en caso de gran vigor, hasta ochenta años; pero su apogeo es mentira y falsedad, porque se van pronto, como si volásemos. ¹¹¡Quién conoce el poder de Tu furor? ¡Y cómo debemos temer Tu ira? ¹²Enséñanos, a contar nuestros días, para que podamos adquirir un corazón sabio. ¹³Desiste (de Tu enojo), HaShem, ¡Hasta cuando? Reconsidera a Tus servidores. ¹⁴Satisfácenos por la mañana con Tu benevolencia, y cantaremos y nos alegraremos todos nuestros días. ¹⁵Danos alegría conforme a los días que nos has afligido, conforme a los años en que hemos visto la adversidad. ¹⁶Que sea

revelada a Tus servidores Tu obra; y Tu esplendor, a sus hijos.
¹⁷Y que la gracia de mi Señor, nuestro Dios, esté sobre nosotros;
y la obra de nuestras manos dispón para nosotros, y la obra de
nuestras manos dispón.

Tehilim 91

¹TÚ, QUE HABITAS al abrigo del Altísimo, que en la sombra del Todopoderoso descansas seguro: ²Yo te diré de HaShem que es mi refugio y mi fortaleza, mi Dios, en quien confío, ³ que Él te salvará de la trampa del cazador, de la peste mortal. ⁴Él te cubrirá bajo Sus plumas, y hallarás refugio bajo Sus alas, Su verdad es un escudo y una armadura para ti. ⁵No temas al terror de la noche, ni a la flecha que vuela de día, ⁶ni a la peste que acecha en las tinieblas, ni de la desgracia que asola al mediodía. ⁷Caerán a tu lado (izquierdo) mil, y diez mil a tu lado (derecho), pero a ti no se acercarán. ⁸Sólo observa con tus ojos, y verás la retribución de los impíos. ⁹Pues tu, a HaShem –mi refugio–, al Altísimo has hecho tu morada. ¹⁰No te ocurrirá ningún mal, ninguna plaga se acercará a tu tienda. ¹¹Pues a Sus ángeles dará instrucciones respecto de ti, para que te guarden en todos tus caminos. ¹²Ellos te llevarán en sus manos, para que no tropiece tu pie con una roca. ¹³Caminarás sobre el león y la serpiente, pisotearás al león y a la serpiente. ¹⁴Por su amor a Mí, lo salvo y lo fortalezco porque sabe Mi Nombre. ¹⁵Cuando él me llama, Yo le contesto, Yo estaré con él en la angustia. Lo libraré y le honraré. ¹⁶Le voy a saciar de larga vida, y Le mostraré mi salvación.

Tehilim 121

¹CANCIÓN PARA LOS ESCALONES. Alzaré mis ojos hacia las montañas. ¿De dónde vendrá mi ayuda? ²Mi ayuda vendrá de HaShem, Creador de los cielos y la tierra. ³Él no dejará que tus pies tropiecen; no duerme tu Guardián. ⁴No dormitará ni se dormirá, el Guardián de Israel. ⁵HaShem te cuida. HaShem es tu protector, junto a tu diestra. ⁶De día el sol no te dañará, ni la luna por la noche. ⁷HaShem te cuidará de todo mal; cuidará de tu alma. ⁸HaShem cuidará tu salida y tu llegada, desde ahora y para siempre.

Tehilim 122

¹CANCIÓN DE LOS ESCALONES, de David. Me alegré cuando me dijeron: "Vamos a la Casa de HaShem". ²Parados están nuestros pies en tus pórticos, Yerushaláim. ³Yerushaláim está edificada, como una ciudad toda unida. ⁴Pues allí irán las tribus, las tribus de Dios, un testimonio para Israel, para alabar al Nombre de HaShem. ⁵Pues allí residen las cortes de justicia, los tronos de la casa de David. ⁶Pidan por la paz de Yerushaláim. Que vivan en paz los que la aman. ⁷Que reine la paz en tus murallas; la quietud, en tus palacios. ⁸En nombre de mis hermanos y mis amigos, pediré que haya paz en ti. ⁹Por la casa de HaShem, nuestro Dios, pediré por tu bien.

Tehilim 123

¹CANCIÓN DE LOS ESCALONES. Hacia Ti he alzado mis ojos; Tú, que resides en los cielos. ²Como los ojos del esclavo hacia la mano de su amo, como los ojos de la esclava hacia la mano de su dueña. Así nuestros ojos están dirigidos hacia HaShem, nuestro Dios, hasta que se apiade de nosotros. ³Apiádate de nosotros, HaShem, apiádate de nosotros, pues ya nos hemos colmado de tanto desprecio. ⁴Muy harta ya está nuestra alma, de la burla de los que están en calma y del desprecio de los arrogantes que causan sufrimientos.

Tehilim 124

¹CANCIÓN DE LOS ESCALONES. De David. "Si no hubiera sido por HaShem, Quien estuvo con nosotros...", que diga ahora Israel. ²Si no hubiera sido por HaShem, Quien estuvo con nosotros cuando se levantó contra nosotros el hombre, entonces vivos nos hubieran devorado, cuando se encendió su enojo contra nosotros. ⁴Nos hubieran arrastrado las aguas; el torrente hubiera pasado sobre nosotros. ⁵Hubieran pasado sobre nosotros las impetuosas aguas. ⁶Bendito es HaShem que no nos entregó como presa para sus dientes. ⁷Nuestra alma escapó como un pájaro de la trampa de los cazadores, la trampa se rompió y nosotros nos escapamos. ⁸Nuestra ayuda está en el Nombre de HaShem, el Creador de los cielos y la tierra.

Tehilim 135

¹;HALELUKÁ! Alaben el Nombre de HaShem; alaben, Servidores de HaShem. ²Quienes están en la casa de HaShem, en los patios de la Casa de nuestro Dios. ³Alaben a HaShem, porque HaShem es bueno. Canten a Su Nombre porque es agradable. ⁴Pues a Yaacob eligió HaShem; a Israel, como Su tesoro. ⁵Pues yo sé que HaShem es grande, nuestro Señor es, más que todas las divinidades. ⁶Todo lo que HaShem desea, lo hizo, en los cielos y en la Tierra, en los mares y en todos los abismos. ⁷Él hace subir las nubes del cabo de la tierra. Él hace los relámpagos para la lluvia, y saca al viento de Sus depósitos. ⁸Él hirió a los primogénitos de Mitzráim, desde los hombres hasta las bestias. ⁹Él envió señales y maravillas en medio de ti, en Mitzráim, contra el faraón y todos sus sirvientes. ¹⁰Derrotó a numerosos pueblos y ajustició a numerosos reyes. ¹¹A Sijón, rey de Emor, y Og, rey de Bashán y a todos los reinos de Kenaan. ¹²Y dio sus tierras por heredad; por heredad para Israel Su pueblo. ¹³HaShem, Tu nombre es para siempre. Tu recuerdo, para todas las generaciones. ¹⁴Pues el Eterno juzgará a favor de Su pueblo, a Sus servidores reivindicará. ¹⁵Los ídolos de los pueblos son de plata y oro, obra de las manos del hombre. ¹⁶Tienen boca pero no hablan. Tienen ojos pero no ven. ¹⁷Tiene oídos pero no oyen. Tampoco hay hálito en sus bocas. ¹⁸Que como ellos sean quienes los hacen y todos aquellos que en ellos confían. ¹⁹Casa de Israel, bendigan a HaShem. Casa de Aharón; bendigan a HaShem. ²⁰Casa de Leví: bendigan a HaShem. Los que veneran a HaShem; bendigan a HaShem. ²¹Bendito es es HaShem, desde Tzión, Él, que habita en Yerushaláim. ;HaleluKá!

Quien dirige dice lo que esta en negritas y la comunidad responde: “Ki le olam jasdó ó para siempre es Su benevolencia”.

Tehilim 136

HODÚ LAHASHEM ki-tob. Ki leolam jasdó. Hodú leEloké Haelohim. Ki leolam jasdó. Hodú laAdoné haadonim. Ki leolam jasdó. Leosé niflaotguedolot lebadó. Ki leolam jasdó. Leosé hashamaim bitbuná. Ki leolam jasdó. Leroká haaretz al-hamaim. Ki leolam jasdó. Leosé orim guedolim. Ki leolam

jasdó. Et hashémesh lememshélet bayom. Ki leolam jasdó. Et hayaréaj vejobim lememshelot balaila. Ki leolam jasdó. Lemaké mitzráim bibjorehem. Ki leolam jasdó. Vayotsé Israel mitojam. Ki leolam jasdó. Beyad jazaká ubizroa netuyá. Ki leolam jasdó. Legozer yam-suf ligzarim. Ki leolam jasdó. Vehebir Israel betojó. Ki leolam jasdó. Venier paró vejeló beyam-suf. Ki leolam jasdó. Lemolij amó bamidbar. Ki leolam jasdó. Lemaké melajimguedolim. Ki leolam jasdó. Vayaharog melajim adirim. Ki leolam jasdó. Lesijón mélej haemorí. Ki leolam jasdó. UIOg mélej habashán. Ki leolam jasdó. Venatán artsam lenajalá. Ki leolam jasdó. Najalá leIsrael abdó. Ki leolam jasdó. Shebeshiflenu zájar lanu. Ki leolam jasdó. Vayifrekenu mitsarenu. Ki leolam jasdó. Notén léjem lejol basar. Ki leolam jasdó. Hodú laEl haShamáim. Ki leolam jasdó.

¹**ALABEN A HASHEM** pues Él es bueno, pues para siempre es Su benevolencia. ²**Alaben al Dios de los dioses**, pues para siempre es Su benevolencia. ³**Alaben al Señor de los señores**, pues para siempre es Su benevolencia. ⁴**Al único Hacedor de grandes maravillas**, pues para siempre es Su benevolencia. ⁵**Al que hizo los cielos con inteligencia**, pues para siempre es Su benevolencia. ⁶**Al que extendió la tierra sobre las aguas**, pues para siempre es Su benevolencia. ⁷**Al que hizo las grandes luminarias**, pues para siempre es Su benevolencia. ⁸**Al sol para dominar durante el día**, pues para siempre es Su benevolencia. ⁹**A la luna y las estrellas para reinar durante la noche**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹⁰**Al que hirió a Mitzráim a través de sus primogénitos**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹¹**Y sacó a Israel de entre ellos**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹²**Con mano fuerte y brazo extendido**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹³**Al que dividió en partes el Mar de Suf**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹⁴**E hizo pasar a Israel a través de él**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹⁵**Y arrojó al faraón y a su ejército en el Mar de Suf**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹⁶**Al que condujo a Su pueblo por el desierto**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹⁷**Al que derrotó a grandes reyes**, pues para siempre es Su benevolencia. ¹⁸**Y ajustició a reyes poderosos**,

pues para siempre es Su benevolencia. ¹⁹A Sijón rey de Emor, pues para siempre es Su benevolencia. ²⁰Y a Og rey de Bashán, pues para siempre es Su benevolencia. ²¹Y sus tierras cedió por heredad, pues para siempre es Su benevolencia. ²²Heredad para Israel, Su siervo, pues para siempre es Su benevolencia. ²³En nuestra degradación se acordó de nosotros, pues para siempre es Su benevolencia. ²⁴Y nos rescató de nuestros enemigos, pues para siempre es Su benevolencia. ²⁵Al que da pan a toda criatura, pues para siempre es Su benevolencia. ²⁶Alaben al Dios de los cielos, pues para siempre es Su benevolencia.

Baruj Sheamar:

Reconocimiento al Santo bendito Es, por todo lo que nos da cada día y por habernos creado. Decir al final de cada declaración: 'bendito es Él.

Bendito es Aquel que habló, y se hizo el mundo; bendito es Él; bendito es Aquel que dice y hace; bendito es Él; bendito Es Aquel que decreta y cumple; bendito es Él; bendito es Aquel que crea el universo; bendito es Él; bendito es Aquel que Se compadece de la tierra; bendito es Él; bendito es Aquel que Se compadece de las criaturas; bendito es Él; bendito es Aquel que recompensa bien a quienes Le temen; bendito es Él; bendito es Aquel que vive para siempre y existe eternamente; bendito es Él; bendito es Aquel que redime y salva; bendito es Su Nombre. Bendito eres Tú, HaShem nuestro Dios, Soberano Rey del universo, Dios Benévolo, Padre misericordioso, que es alabado por la boca de Su pueblo Yisrael, ensalzado y glorificado por la lengua de sus piadosos y Sus servidores, y con los Salmos de David, Tu servidor te glorificaremos, HaShem, Dios nuestro con alabanzas y cantos. Te ensalzaremos y te alabaremos; te glorificaremos y te proclamaremos Rey nuestro. Y siempre recordaremos Tu nombre, Oh Rey y Dios nuestro, el Singular, que vive eternamente; alabado y glorificado es Tu gran Nombre para siempre. Bendito Eres Tú, HaShem, Rey Glorificado con alabanzas.

Tehilim 92

MIZMOR shir, leyom hashabat: tov lehodot laHaShem, ulzamer leshimjá elión: lehaguid babóker jasdeja, veemunatejá balelot: aley-asor vaaléy-nábel, aléy higayón bejinor: ki simajtani HaShem befaoleja, bemaasey yadeja aranén: má-gadelú maaseja HaShem, meod amekú majsheboteja: ish-baar lo yedá, ujsil lo-yabin et-zot: bifroaj reshaim kemo éseb, vayatsitsu kol-poaléy aven, lehishamedam adey-ad: veata marom leolam HaShem: ki hine oyebeja HaShem, ki hine oyebeja yobedu, yitparedú kol-poaley aven: vatarem kirem karní, balotí beshemen raanán: vatabet eni beshuray, bakamim alay mereim, tishmana oznay: tzadik katamar yifraj, kerez balebanón yisgué: shetulum bebet HaShem, bejatzrot Elokenu yafriju: od yenubún besebá, deshenim verananim yihyú: lehaguid ki-yashar HaShem, tzuri velo-avlatá bo.

¹UN SALMO, una canción para el día de Shabat. ²Bueno es alabar a HaShem, y cantar a Tu Nombre, Altísimo; ³para proclamar Tu bondad en la mañana, y Tu fidelidad en las noches, ⁴con el arpa de diez cuerdas y con la lira, con lírica y arpa. ⁵Porque Tú, HaShem, me has alegrado con Tus obras, canto con gozo ante las obras de Tus manos. ⁶;Cuán grandes son Tus obras, HaShem, cuán profundos son Tus pensamientos! ⁷El hombre necio no puede saber, un tonto no puede comprender esto: ⁸Cuando los malvados prosperan como la hierba, y florecen todos los malhechores, es con el fin de que puedan ser destruidos para siempre. ⁹Pero Tú, HaShem, eres excelso por siempre. ¹⁰De hecho, Tus enemigos, HaShem, ciertamente Tus enemigos perecerán, todos los malhechores desaparecerán. ¹¹Más Tú yergues como un antílope mi cuerno; soy ungido con aceite fresco. ¹²Mis ojos han visto la caída de mis enemigos vigilantes; mis oídos han escuchado la ruina de los inicuos que se levantan contra mí. ¹³El justo florecerá como la palmera, crecerá alto como cedro en el Líbano. ¹⁴Plantados en la casa de HaShem, florecerá en los atrios de nuestro Dios. ¹⁵Ellos vendrán a ser fructíferos, incluso en la vejez, vigorosos y frescos estarán. ¹⁶Para declarar que HaShem es justo, El es mi fuerza, y no hay injusticia en El.

Tehilim 93

HASHEM MALAJ gueút labesh, labesh HaShem oz hitazar, af-tikón tebel bal-timot: najón kisaja meaz, meolam ata: naseú neharot HaShem, naseú neharot kolam, yisú neharot dojyam: mikolot maim rabim, adirim mishberey-yam, adir bamarom HaShem: Edoteja neemnu meod, lebetejá naava-kódesch, HaShem leorej yamim:

HASHEM ES REY, de gloria se vistió, se vistió HaShem, de poder se ciñó, y también ha establecido el mundo con firmeza para que no caiga. ²Tu trono está firme desde el principio; desde siempre Tú has existido. ³Los ríos han aumentado, HaShem, los ríos han alzado su voz, los ríos levantan sus olas furiosas. ⁴Más que el sonido de muchas aguas, que las poderosas olas del mar, poderoso en lo Alto es HaShem. ⁵Sus testimonios son muy confiables, Su casa será resplandeciente de santidad, HaShem, por la Eternidad.

Que la gloria de HaShem sea para siempre; que HaShem se regocije en Sus obras. Que el Nombre de HaShem sea bendito desde ahora y por siempre jamás. Desde la salida del sol hasta su ocaso, alabado es el Nombre de HaShem. Exaltado es HaShem por sobre todos los pueblos, Su gloria está sobre los cielos. HaShem es Tu Nombre para siempre, HaShem es tu remembranza de generación en generación. HaShem estableció Su trono en los cielos, y Su soberanía domina sobre todo lo que existe. Se alegrarán los cielos y se gozará la tierra, y dirán entre las naciones: ¡HaShem ha reinado!; HaShem reina, HaShem reino, HaShem reinará por siempre jamás! HaShem reina por siempre jamás, cuando hayan perecido las naciones de Su tierra. HaShem anula los consejos de los pueblos; Él frustra los designios de las naciones. Muchos son los pensamientos que hay en el corazón del hombre, pero el consejo de HaShem será el que prevalecerá. El consejo de HaShem prevalecerá para siempre, los designios de Su corazón de generación en generación. Pues Él habló y existió; Él ordenó y se mantuvo. Pues HaShem escogió a Tzión, la deseó para su sede de habitación. Pues HaShem escogió a Yaakov, a Israel como Su tesoro. Pues HaShem no arrojará a Su pueblo, ni abandonará a Su heredad. Él es

misericordioso, expía la iniquidad y no destruye; abundantemente retiene Su ira y no deja que se encienda todo Su furor. ¡HaShem salva! El Rey nos escuchará en el día que le invoquemos.

Ashré

Alabanzas al Santo bendito Es, porque Él sustenta el mundo. Al leer: “abres Tu mano y satisfaces los deseos de todo ser viviente con complacencia”, es un buen hábito el extender las manos con las palmas hacia el cielo, ya que aquí se encierra el secreto de la prosperidad material del ser humano.

Venturosos son aquellos que moran en Tu casa; por siempre te alabarán (sela). Venturoso es el pueblo para quien es así, venturoso es el pueblo cuyo Dios es HaShem.

Tehilim 145

¹UNA ALABANZA de David. Te enalteceré, mi Dios y Rey, y bendeciré Tu nombre por siempre. ²Cada día Te bendeciré y alabaré Tu Nombre por siempre. ³Magno es HaShem y muy alabado. Su grandeza no tiene fin. ⁴De generación en generación serán alabadas Tus obras, y Tus poderosos actos relatarán. ⁵La esplendorosa gloria de Tu majestuosidad, y Tus maravillas, yo contaré. ⁶Del poder de Tus portentos ellos hablarán, y yo relataré Tu grandeza. ⁷La magnitud de Tu bondad celebrarán, y cantarán Tu justicia. ⁸Benevolente y misericordioso es HaShem, lento en enojo y grande en benevolencia. ⁹HaShem es bueno con todos. Y Su compasión está sobre todas Sus criaturas. ¹⁰Te alabarán HaShem, todas Tus criaturas, y Tus fieles te bendecirán. ¹¹El honor de Tu reino ellos declararán y de Tu poder hablarán. Para hacer saber a los hombres Sus portentos, y la gloriosa majestuosidad de Su reino. ¹²Tu reino es un reino eterno, y Tu dominio, para todas las generaciones. ¹³HaShem es el apoyo de los que caen, y El que levanta a los oprimidos. ¹⁴Los ojos de todos, en Ti esperan, y Tú les provees a tiempo su alimento. ¹⁵Abres Tu mano, y satisfaces los deseos de todo ser viviente con complacencia. ¹⁶HaShem es justo en todos Sus caminos, y bondadoso en todas Sus acciones. ¹⁷HaShem está cerca de todos

los que Lo invocan, de todos aquellos que Lo invocan con verdad. ¹⁹Él hará la voluntad de Sus fieles; escuchará su clamor y los salvará. ²⁰HaShem cuida a todos los que Le aman, y a todos los malvados destruirá. ²¹La alabanza de HaShem pronunciará mi boca, y bendecirá toda criatura Su santo Nombre por siempre.

Tehilim 146

¹;HALELUKÁ! Alaba a HaShem, alma mía. ²Alabaré a HaShem toda mi vida. Cantaré a mi Dios mientras yo exista. ³No confíen en los poderosos, en mortales que no pueden salvar. ⁴Cuando su espíritu los abandona, retornan a la tierra; en aquel día desaparecerán sus proyectos. ⁵Feliz de aquél en cuya ayuda va el Dios de Yaacob; cuya esperanza está puesta en HaShem, su Dios. ⁶Hacedor de los cielos y la tierra, del mar y de todo lo que hay en ellos, Quien mantiene la verdad por siempre. ⁷Quien defiende la causa de los oprimidos, Quien provee el pan a los hambrientos. HaShem abre los ojos a los ciegos. HaShem levanta a los sometidos. HaShem ama a los justos. ⁹HaShem protege a los extranjeros, al huérfano y a la viuda infundirá valor, y el camino de los malvados desviará. ¹⁰HaShem reinará por siempre, Tu Dios Tzión, por todas las generaciones ;HaleluKá!

Tehilim 147

¹;HALELUKÁ! Cuán bueno es cantar a nuestro Dios, pues agradable y propicia es Su alabanza! ²HaShem construye Yerushaláim, reunirá a los dispersos de Israel. ³Él cura a los de corazón roto, y sana sus heridas. ⁴Él cuenta el número de las estrellas; a todas ellas por su nombre llama. ⁵Grande es nuestro Señor y de gran fortaleza. Su sabiduría no tiene fin. ⁶HaShem infunde valor a los humildes, y a los malvados humilla hasta la tierra. ⁷Eleven la voz en alabanza a HaShem, Canten a nuestro Dios con el arpa. ⁸Él recubre los cielos con nubes para proveer de lluvia a la tierra, Él hace crecer la hierba de los montes. ⁹Él Provee a los animales de su alimento; a los polluelos del cuervo, lo que piden. ¹⁰La fuerza del caballo el no quiere; los muslos del hombre el no desea. ¹¹HaShem desea a quienes son temerosos de Él, a aquellos que anhelan Su bondad, ¹²;Alaba. Yerushaláim, a HaShem; loa a tu Dios, Tzión! ¹³Pues Él fortifica las barras de

Tus puertas y bendice a Tus hijos dentro de ti. ¹⁴Concede la paz en tus fronteras; con el mejor trigo te satisface. ¹⁵Él envía Su mandato a la tierra; de inmediato corre Su palabra. ¹⁶Deja caer la nieve como la lana, esparce la escarcha como la ceniza. ¹⁷Hace caer el granizo como migajas; ante Su frío ¿Quién resistirá? ¹⁸Envía Su palabra y los hace derretir, Su viento sopla y las aguas fluyen. ¹⁹Decreta Su palabra a Yaacob; Sus leyes Y Sus juicios a Israel. ²⁰No hizo esto con otras naciones, y Sus juicios ellos no conocen. ¡HaleluKá!

Tehilim 148

¹¡HALELUKÁ! Alaben a HaShem desde los cielos. Alábenlo en la alturas. ²Alábenlo, todos Sus ángeles. Alábenlo, todas Sus huestes. ³Alábenlo el sol y la luna. Alábenlo, todas las estrellas luminosas. ⁴Alábenlo, los infinitos cielos, y las aguas que están sobre los cielos. ⁵Alaben el Nombre de HaShem, pues Él ordenó y fueron creados. ⁶Él los estableció para siempre, para la eternidad; estableció un orden que no cambiará. ⁷Alaben a HaShem desde la tierra, gigantes marinos y los abismos. ⁸El fuego, el granizo, la nieve y el vapor; el tormentoso viento que cumple Su mandato. ⁹Las montañas y las colinas, los árboles frutales y todos los cedros. ¹⁰Las fieras y todos los animales, los reptiles y aves aladas. ¹¹Los reyes de la tierra y todas las naciones, los príncipes y los jueces de la tierra. ¹²Los Jóvenes y las doncellas, ancianos junto con niños. ¹³Alaben el Nombre de HaShem, pues sólo Su Nombre es elevado; Alábenlo en la tierra y en los cielos. ¹⁴Él ha exaltado la fuerza de Su pueblo, para la gloria de todos Sus piadosos, para los hijos de Israel, el pueblo que está cerca de Él. ¡HaleluKá!

Tehilim 149

¹¡HALELUKÁ! Canten a HaShem una canción nueva, canten Su alabanza en la congregación de los piadosos. ²Que se alegre Israel con su hacedor. Que los hijos de Tzión se regocijen con su Rey. ³Que alaben Su nombre con danza, con tambor y arpa, toquen para Él. ⁴Pues HaShem se complace con Su pueblo; coronará a los humildes con salvación. ⁵Que los fieles se regocijen por Su gloria; que se alegren en Sus lechos. ⁶Con himnos a Dios en sus

gargantas y espada de dos filos en Sus manos. ⁷Para imponer la represalia sobre los pueblos, el castigo sobre las naciones. ⁸Encadenando a sus reyes con grilletes y a sus nobles con cadenas de hierro. ⁹Para ejecutar sobre ellos el juicio escrito; eso será el esplendor de todos Sus piadosos. ¡HaleluKá!

Tehilim 150

¹¡HALELUKÁ! Alaben a Dios en Su Templo. Alábenlo en el firmamento de Su fortaleza. ²Alábenlo mediante (el relato de) Sus poderosos actos. Alábenlo conforme a Su inmensa grandeza. ³Alábenlo mediante el toque del Shofar. Alábenlo con el arpa y la lira. ⁴Alábenlo con pandereta y danza. Alábenlo con instrumentos y flauta. ⁵Alábenlo con instrumentos resonantes. Alábenlo con instrumentos retumbantes. ⁶Que toda alma alabe a Dios. ¡HaleluKá! Que toda alma alabe a Dios. ¡HaleluKá!

Bendito es HaShem para siempre. Amén y amén. Bendito es HaShem desde Tzión, Aquél que reside en Yerushaláim. ¡HaleluKá! Bendito es HaShem, el Dios de Yisrael; sólo Él obra milagros. Y bendito sea para siempre Su Nombre glorioso; la tierra entera esta llena de Su gloria. Amén y amén.

“Pues el reino es de HaShem y Él gobierna a las naciones” (Tehilim 22.29). “Y subirán salvadores al monte de Tzión para juzgar al monte de Esav y el reino será de HaShem” (Ovadia 1.21). En ese día HaShem será Uno, y su nombre uno.

Nishmat Kol Jai

Debe haber al menos diez hombres mayores de 13 años para poder recitar esta plegaria.

El alma de todo ser vivo bendecirá Tu Nombre HaShem, nuestro Dios; y el espíritu de toda carne glorificará y enaltecerá Tu recuerdo, Rey nuestro, por siempre. Desde el comienzo hasta el final, Tú eres Dios, y fuera de Ti no tenemos rey que redime y salva, que libera y rescata y da sustento y se apiada en todo momento de aflicción y opresión. No tenemos rey excepto Tú.

Dios de los primeros y de los últimos, Dios de todas las criaturas,

Celebración del Séptimo Día

Señor de todas las creaciones, el alabado con todas las alabanzas, el que conduce a Su mundo con bondad y a Sus criaturas con misericordia. Y Dios no dormita ni duerme, Él es quien despierta a los dormidos y Quien despabila a los somnolientos, y hace hablar a los mudos y libera a los presos, levanta a los caídos y endereza a los encorvados. Y a Ti, nosotros agradecemos.

Aunque nuestra boca estuviese llena de cantos como el mar, y nuestra lengua llena de melodías como el ruido de sus olas, y nuestros labios llenos de alabanzas como los inmensurables cielos, y nuestros ojos iluminasen como el sol y la luna, y nuestras manos estuvieran extendidas como las águilas del cielo, y nuestras piernas fueran ligeras como la de los ciervos, no alcanzaríamos a alabarte a Ti, HaShem, Dios nuestro y Dios de los patriarcas de Israel, y bendecir Tu Nombre por una de miles, de millones o de billones de bondades que hiciste con los patriarcas de Israel y con nosotros.

De Mitzráim nos liberaste, HaShem, Dios nuestro, y de una casa de esclavitud nos redimiste, en tiempos de hambre nos alimentaste y con abundancia nos sustentaste, de la espada nos salvaste y de la peste nos protegiste, y de duras enfermedades nos cuidaste. Hasta ahora nos ha ayudado Tu misericordia y no nos ha abandonado Tu merced, no nos abandones HaShem Dios nuestro por siempre. Por todo ello los miembros que nos diste, el espíritu y el alma que insuflaste en nuestras narices y la lengua que pusiste en nuestra boca, todos te agradecerán y te bendecirán, alabarán y glorificarán, enaltecerán, exaltarán, consagrarán y coronarán Tu Nombre Rey nuestro. Pues toda boca a Ti te agradecerá, y toda lengua por Ti jurará, y toda rodilla por Ti se arrodillará, y todo erguido por Ti se prosternará. Y todos los corazones te temerán, las entrañas y los riñones cantarán a Tu Nombre como está escrito en Tehilim 35.10: “Todos mis huesos dirán: ‘Dios, quién es como Tú, que liberas al pobre de quien es más fuerte que él, y al menesteroso y al necesitado del que lo despoja’”.

¿Quién se asemeja a Ti? ¿Quién se compara con Tigo? ¿Quién se iguala a Ti? Rey grande, poderoso y temible, Dios altísimo, Creador del cielo y de la tierra. Te alabaremos y Te loaremos, Te

glorificaremos y bendeciremos el Nombre de Tu santidad. Como está escrito en Tehilim 103.1: "Que bendiga mi alma a Dios, y todas mis entrañas el Nombre de Su santidad".

Dios, en la omnipotencia de Tu fuerza; el Grande, en la gloria de Tu Nombre; el Fuerte, por siempre y temible por Sus actos increíbles, el Rey, que está sentado en Su alto y elevado trono.

Él, Quien existe por siempre, exaltado y santo es Su Nombre. Y esta escrito en Tehilim 33.1: "Canten y alégrese justos en HaShem, a los rectos les corresponde la alabanza". En boca de los rectos serás alabado. Y en las palabras de los justos será bendecido. Y en la lengua de los piadosos serás enaltecido. Y en las entrañas de los sagrados serás consagrado.

Y en las congregaciones de las multitudes de Tu pueblo la casa de Israel, con júbilo será glorificado Tu Nombre Rey nuestro en cada generación, porque esa es la obligación de todas las creaciones, delante de Ti, HaShem, Dios nuestro y Dios de nuestros antepasados: agradecer, alabar, glorificar, enaltecer, ensalzar, bendecir, exaltar, honrar, por sobre todos los cánticos y elogios de David, hijo de Yishai, Tu servidor, Tu ungido.

Que eternamente se alabe Tu Nombre, Rey nuestro, el Dios, el Soberano, Grandioso y Santo en los cielos y en la Tierra. Pues sólo a Ti, HaShem, Dios nuestro y Dios de los patriarcas de Israel, eternamente pertenecen el canto y la alabanza; el himno y el salmo; la fuerza y el dominio; la victoria, la grandeza y el poder; la exaltación y la gloria; la santidad y la majestad. Bendiciones y agradecimientos son debidas a Tu Nombre grande y Santo. Pues desde siempre y para toda la eternidad Tu eres Dios. Bendito eres Tú, HaShem Rey grandioso y exaltado con alabanzas; Dios de loores; Señor de las maravillas; Creador de todas las almas; Amo de todas las obras, que escoge cánticos de alabanza; Rey Dios que da vida a los mundos. Amén.

Shemá Israel

Bendito eres, Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que ha formado la luz y ha creado la oscuridad, hace la paz y crea todo lo que existe. Todos Te reconocerán y Te

Celebración del Séptimo Día

alabarán, todos declararán que no hay Santo como HaShem, Todos Te exaltarán (sela), Creador de todo lo que existe. El Dios que cada día abre las puertas del oriente y divide las ventanas del firmamento, que extrae al sol de su lugar y a la luna de la sede de su morada; que ilumina al mundo entero y a sus habitantes, a los cuales creó con el atributo de misericordia; quien ilumina a la tierra y a los que en ella habitan, con misericordia; y quien por Su bondad renueva continuamente la obra de la Creación. ¡Qué tan inmensas son Tus obras, HaShem, a todas las hiciste con sabiduría! Llena esta la tierra de Tus posesiones. El Rey que solamente Él es exaltado desde siempre; alabado, glorificado y enaltecido desde los días de antaño. Dios eterno, por tu abundante misericordia ten piedad de nosotros; Señor de nuestra fortaleza, Roca de nuestro baluarte, escudo de nuestra salvación, sé Tu nuestra protección. No hay nada comparable a Ti y no hay otro fuera de Ti; nada existe sin Ti, pues ¿Quién podría asemejarse a Ti? No hay nada comparable a Ti, HaShem, Dios nuestro, en este mundo; y no hay otro fuera de Ti, Rey nuestro, en la vida del mundo venidero: Nada existirá sin Ti, redentor nuestro, en los días del Mashiáj; y nada podrá asemejarse a Ti, salvador nuestro, en la resurrección de los muertos.

Al Dios que descansó de todas las obras y que en el séptimo día se enaltecó y se sentó sobre Su trono de gloria, Él envolvió con esplendor al día de reposo; delicia llamó al día de Shabat. Este es el canto del séptimo día, en el cual Dios descansó de toda Su labor. Y el séptimo le alaba y entona: “Un Salmo un cántico para el día de Shabat...” Por tanto, todas Sus criaturas glorificarán a Dios; alabanza, honor, grandeza y gloria tributarán al Rey que ha creado todo lo que existe, Él que lega reposo a Su pueblo Israel en el día santo de Shabat.

Tu Nombre, HaShem, Dios nuestro, será santificado; y Tú remembranza Rey nuestro, será glorificada arriba en los cielos y abajo en la tierra más allá de la alabanza de la obra de Tus manos, y más allá de las luminarias que formaste para que Te glorificaran.

“Shemá, Israel: HaShem Elokeinu, HaShem Ejad”

En voz baja se dice:

“Baruj Shem Kebod Maljutó LeOlam Vaed”

Veahabta et HaShem Elokeja, Bejol-Lebabeja Ubjol-nafsheja Ubjol-Meodeja: Vehayu hadebarim haele asher anoji metsaveja hayom al lebabeja; veshinantam lebaneja vedibarta bam, beshibteja bebeteja ublejteja baderej ubshojbeja ubkumeja.

“Escucha Israel, HaShem es nuestro Dios, HaShem es Uno y Único” (Devarim 6.4).

En voz baja se dice:

“Bendito Es el Nombre de Su majestad gloriosa por siempre jamás”.

“Amarás a HaShem, tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma y con todas tus fuerzas. Estas cosas que Yo te ordeno el día de hoy estarán sobre tu corazón. Las enseñarás diligentemente a tus hijos y hablarás de ellas cuando estés sentado en tu casa y cuando andes de camino, al acostarte y al levantarte” (Devarim 6.5-7).

“Y HaShem Dios ordenó al hombre diciendo: “De todo árbol del jardín puedes comer libremente” (Bereshit 2.16). “Pero carne con su alma, que es su sangre, no comerás” (Bereshit 9.4).

“La Torá de HaShem es perfecta; restaura el alma. El testimonio de HaShem es fidedigno; hace sabio al simple. Los preceptos de HaShem son rectos; alegran el corazón. El mandamiento de HaShem es claro; ilumina los ojos. El temor de HaShem es puro, dura para siempre; los juicios de HaShem son verdaderos, todos ellos son justos. Son más deseables que el oro, que mucho oro fino y más dulces que la miel, que destila de los panales. También, cuando Tu siervo es escrupuloso con ellos; en observarlos, hay gran recompensa. ¿Quién puede discernir los errores? Limpíame de las faltas ocultas. También de aquellos pecados intencionales, detén a tu siervo; no dejes que me dominen. Entonces seré perfecto y limpio de gran transgresión” (Tehilim 19.8-14).

“Nuestro redentor es HaShem, Amo de Legiones es Su Nombre, el Santo de Israel” (Yeshayahu41.4). Bendito eres Tú, HaShem, que ha redimido a Yisrael.

Declaración Noájida

Yo, hijo de Noaj, cuidador de nuestro precioso planeta tierra, acepto sobre mi la responsabilidad por la paz y la unicidad en este mundo, como fue aceptada por Adam y por Noaj, transmitida por Moshé y su pueblo a lo largo de los siglos.

1. No rendiré culto a nadie ni a nada fuera del Creador bendito Es, Quien cuida de las criaturas de nuestro mundo, renovando el Acto de Creación en cada momento con sabiduría infinita, siendo vida para cada cosa. En este punto declaramos que sólo al Santo bendito Es, es correcto alabar, orar, estudiar y meditar en Él.

2. No mostraré falta de respeto hacia el Creador de ninguna manera. En este punto declaramos que no blasfemaremos de la belleza de la vida, de la alimentación y en general de cualquier ser o cosa creada.

3. No mataré. Porque cada ser humano, tal como Adam y Javá, son un mundo entero. Por lo que me comprometo con la vida, porque salvar una vida es salvar todo un mundo. Y destruir una vida es destruir todo un mundo. En este punto nos comprometemos a ayudar a otros a vivir. Ya que cada ser humano que Dios bendito Es ha creado, está obligado a proveer a otros que estén necesitados.

4. Respetaré la institución del matrimonio. Porque el matrimonio es un acto divino, ya que la unión de un hombre y una mujer es un reflejo de la Unicidad de Dios y Su Creación. Y la deshonestidad en el matrimonio es un ataque a esa Unicidad.

5. No tomaré lo que no me pertenece por derecho. Por lo que me comprometo a manejarme honestamente en toda actividad que haga, esforzándome en adquirir mi sustento de manera legítima. Fiándome en Dios más que en mi propia conveniencia, expresando mi confianza en Él bendito Es como Proveedor de vida.

6. *No causaré ningún daño a ninguna cosa viviente. Ya que como esta escrito en Bereshit: Al principio de su creación, el hombre era el jardinero en el jardín de Edén, para que lo “cuidara y lo protegiera”. Al principio, el Hombre tenía prohibido quitar la vida a los animales. Sin embargo, después del Gran Diluvio se le permitió consumir carne de estos, pero con una advertencia: no causar sufrimientos innecesarios.*

7. *Tendré cortes de verdad y justicia en mi tierra. Reconociendo que la justicia es asunto de Dios y que nuestra obligación es establecer las leyes necesarias y hacerlas cumplir. Ya que cuando corregimos los males de la sociedad, estamos actuando como socios en el acto de sostener la creación.*

Que las naciones conviertan sus espadas en rejas de arado. Que el lobo yazca con el cordero. Que la tierra se llene de sabiduría tal como las aguas cubren el fondo de los océanos. Y que todo eso sea pronto, durante la vida de todos nosotros, antes de lo que imaginamos. Amén.

Que el Hacedor de la paz en Sus alturas, por Su misericordia haga la paz para nosotros y para todo Su pueblo Yisrael. Y digan: Amén.

Sea Tu voluntad, HaShem, Dios nuestro y Dios de nuestros padres, que reconstruyas el Santo Templo y envíes al recto Mashiáj prontamente y en nuestros días. Y otorganos de Tu tesoro de dones inmerecidos, para que podamos cumplir los estatutos de Tu voluntad y servirte con el corazón perfecto.

Si se esta en Comunidad pasar a la Página 69. Si se encuentra sólo continuar.

DESPUÉS DE MEDIO DÍA

Ashré

Al leer: “abres Tu mano y satisfaces los deseos de todo ser viviente con complacencia”, es un buen hábito el extender las manos con las palmas hacia el cielo, ya que aquí se encierra el secreto de la prosperidad material del ser humano.

Venturosos son aquellos que moran en Tu casa; por siempre te alabarán (sela). Venturoso es el pueblo para quien es así, venturoso es el pueblo cuyo Dios es HaShem.

Tehilim 145

¹UNA ALABANZA de David. Te enalteceré, mi Dios y Rey, y bendeciré Tu nombre por siempre. ²Cada día Te bendeciré y alabaré Tu Nombre por siempre. ³Magno es HaShem y muy alabado. Su grandeza no tiene fin. ⁴De generación en generación serán alabadas Tus obras, y Tus poderosos actos relatarán. ⁵La esplendorosa gloria de Tu majestuosidad, y Tus maravillas, yo contaré. ⁶Del poder de Tus portentos ellos hablarán, y yo relataré Tu grandeza. ⁷La magnitud de Tu bondad celebrarán, y cantarán Tu justicia. ⁸Benevolente y misericordioso es HaShem, lento en enojo y grande en benevolencia. ⁹HaShem es bueno con todos. Y Su compasión está sobre todas Sus criaturas. ¹⁰Te alabarán HaShem, todas Tus criaturas, y Tus fieles te bendecirán. ¹¹El honor de Tu reino ellos declararán y de Tu poder hablarán. Para hacer saber a los hombres Sus portentos, y la gloriosa majestuosidad de Su reino. ¹²Tu reino es un reino eterno, y Tu dominio, para todas las generaciones. ¹³HaShem es el apoyo de los que caen, y El que levanta a los oprimidos. ¹⁴Los ojos de todos, en Ti esperan, y Tú les provees a tiempo su alimento. ¹⁵Abres Tu mano, y satisfaces los deseos de todo ser viviente con complacencia. ¹⁶HaShem es justo en todos Sus caminos, y bondadoso en todas Sus acciones. ¹⁷HaShem está cerca de todos los que Lo invocan, de todos aquellos que Lo invocan con verdad. ¹⁸El hará la voluntad de Sus fieles; escuchará su clamor y los salvará. ¹⁹HaShem cuida a todos los que Le aman, y a todos los malvados destruirá. ²⁰La alabanza de HaShem pronunciará mi boca, y bendecirá toda criatura Su santo Nombre por siempre.

Repetir dos veces el siguiente verso:

Yimloj HaShem leolam Elokajj Tzion ledor vador haleluKá.

HaShem reinará por siempre jamás; tu Dios, Tzión de generación en generación. ¡HaleluKá!

Tehilim 29

MIZMOR LE DAVID, habu laHaShem benei Elokim, habu LaHaShem Kabod Vaoz. Habu laHaShem kebod shemó, hishtajabu laHaShem behadrat-kodesh. Kol HaShem al-hamaim, Kel-hakabod hirim, HaShem al-maim rabim. Kol-HaShem bakoáj, Kol-HaShem behadar. Kol HaShem shober arazim, vayshaber HaShem et-arzey halebanón. Vayarkidem kemo-eguel, lebanón vesiryón kemo ben-reemim. Kol-HaShem jotzeb lahabot esh. Kol HaShem yajil midbar, yajil HaShem midbar kadesh. Kol HaShem yejolel ayalot vayejesef yearot ubehejaló, kuló omer kabod. HaShem lamabul yashab, vayesheb HaShem melej leolam. HaShem, oz leamo yitén, HaShem yebarej et-amo bashalom.

¹SALMO DE DAVID. Tributen a HaShem, seres celestiales, tributen a HaShem la gloria y el poder. ²Tributen a HaShem la gloria de Su nombre. Inclínense ante HaShem con majestuosa santidad. ³La voz de HaShem está sobre las aguas. El Dios de gloria hizo tronar, HaShem está sobre las poderosas aguas. ⁴La voz de HaShem está en el poder, la voz de HaShem está en la majestuosidad. ⁵La voz de HaShem quiebra los cedros. HaShem quiebra los cedros de Lebanón. ⁶Los hizo saltar como becerros, a Lebanón y a Sirión; como crías de toros salvajes. ⁷La voz de HaShem enciende llamas de fuego. ⁸La voz de HaShem sacude a los desiertos, hace temblar al desierto de Kadesh. ⁹La voz de HaShem hizo correr a los ciervos y deshojó los bosques, y en Su santuario todos proclaman Su gloria. ¹⁰HaShem fue entronizado en el diluvio. HaShem se entronizó como Rey por siempre. ¹¹HaShem concederá la fuerza a Su pueblo. HaShem bendecirá a Su pueblo con la paz.

¡Haznos retornar, HaShem, a Ti y retornaremos!

Si se esta en Comunidad pasar a la Página 69. Si se encuentra sólo continuar.

Que haya gran paz desde el Cielo; vida, saciedad, salvación, consolación, refugio, curación, redención, perdón, expiación, tranquilidad y liberación para nosotros Noájidas y para todo Su pueblo Israel.

Celebración del Séptimo Día

Que el Hacedor de la paz en Sus alturas, por Su misericordia haga la paz para nosotros y para todo Su pueblo Israel. Y digan: Amén.

Dijo Rabí Yehudá: Feliz es áquel cuyo esfuerzo esté en la Torá y cause placer a su Creador, que crece con un buen nombre y parte de este mundo con un buen nombre. Acerca de él dijo el Rey Shelomó con su profunda sabiduría: “Mejor es un buen nombre que el buen aceite, y el día de la muerte que el día del nacimiento”. Aprende mucha Torá y se te entregará una abundante recompensa. Pero debes saber que la entrega de la recompensa para los justos es en el Mundo Venidero.

En Kelohenu, en kadonenu, en kemalkenu, en kemoshieniu: mi Kelohenu, mi kadonenu, mi kemalkenu, mi kemoshieniu: nodé Lelohenu, nodé ladonenu, nodé lemalkenu, nodé lemoshieniu: Baruj Elohenu, baruj adonenu, baruj malkenu, baruj moshieniu: atá hu Elohenu, atá hu adonenu, atá hu malkenu, atá hu moshieniu: atá toshieniu, atá takum terajem tzión, ki-et lejenena ki ba moed.

No hay nadie como nuestro Dios; no hay nadie como nuestro Señor; no hay nadie como nuestro Rey; no hay nadie como nuestro Salvador. ¿Quién es como nuestro Dios? ¿Quién es como nuestro Señor? ¿Quién es como nuestro Rey? ¿Quién es como nuestro Salvador? Agradeceremos a nuestro Dios; agradeceremos a nuestro Señor; agradeceremos a nuestro Rey; agradeceremos a nuestro Salvador; Bendito es nuestro Dios, bendito es nuestro Señor; bendito es nuestro Rey; bendito es nuestro Salvador. Tú eres nuestro Dios; Tu eres nuestro Señor; Tu eres nuestro Rey; Tu eres nuestro Salvador. Tú te levantarás para apiadarte de Tzión, pues éste es el momento de agradecerla, que ya ha llegado la hora.

Que haya gran paz desde el Cielo; vida, saciedad, salvación, consolación, refugio, curación, redención, perdón, expiación, tranquilidad y liberación para nosotros Noájidas y para todo Su pueblo Israel.

Osé Shalom bimromav, hu yaasé Shalom Alenu, veal kol Israel,

veimrú, veimrú amén.

El que hace paz en Sus Cielos, haga la paz para nosotros y para todo Israel, y digamos, digamos amén.

Si hay al menos 10 personas, quien dirige y la comunidad se inclinan levemente, y quien dirige dice lo siguiente:

Bendigan a HaShem que es bendito.

La comunidad se inclina un poco más, y responde lo siguiente:

Bendito Es HaShem que es bendecido para toda la eternidad.

Quien dirige se inclina y vuelve a decir:

Bendito Es HaShem que es bendecido para toda la eternidad.

Pasar a la sección Final del Rezo en la página 62.

EN LA TARDE

“Que la dulzura de HaShem esté sobre nosotros. Que Él establezca para nosotros la obra de nuestras manos; que afirme la obra de nuestras manos” (Tehilim 90.17).

Tehilim 84

¹PARA EL MENATZÉAJ con el Guittit, un Salmo de los hijos de Kóraj. ²Cuán preciadas son Tus moradas, HaShem de los ejércitos. ³Anhela y también desea mi alma los patios de HaShem, mi corazón y mi carne cantarán al Dios vivo. ⁴Aun el ave ha encontrado una casa, y la golondrina un nido para sí, donde ella pone a sus pichones; Tus altares, HaShem de los ejércitos, Rey mío y Dios mío. ⁵Dichosos los que habitan en tu casa; los que te alaban sin cesar. ⁶Feliz es el hombre que tiene su fortaleza en Ti, cuyos caminos a Ti están en su corazón. ⁷Aquellos que pasan por un valle seco, y lo convierten en un manantial; también de bendiciones se envolverán. ⁸Irán de hueste en hueste, se presentarán delante de Dios en Tzión. ⁹HaShem, Dios de los ejércitos, oye mi oración; escucha, Dios de Yaacov, siempre.

¹⁰Nuestro escudo mira, Dios, y contempla el rostro de Tu ungido.
¹¹Pues es mejor un día en Tus patios que mil en el exilio; prefiero estar en el umbral de la casa de mi Dios, que habitar en las moradas de maldad. ¹²Porque HaShem, Dios, es un sol y un escudo, HaShem concede favor y gloria; Él no retiene la bondad a los que andan con integridad. ¹³HaShem de los ejércitos, feliz el hombre que confía en Ti.

Ashré

Al leer: “abres Tu mano y satisfaces los deseos de todo ser viviente con complacencia”, es un buen hábito el extender las manos con las palmas hacia el cielo, ya que aquí se encierra el secreto de la prosperidad material del ser humano.

Venturosos son aquellos que moran en Tu casa; por siempre te alabarán (sela). Venturoso es el pueblo para quien es así, venturoso es el pueblo cuyo Dios es HaShem.

Tehilim 145

¹UNA ALABANZA de David. Te enalteceré, mi Dios y Rey, y bendeciré Tu nombre por siempre. ²Cada día Te bendeciré y alabaré Tu Nombre por siempre. ³Magno es HaShem y muy alabado. Su grandeza no tiene fin. ⁴De generación en generación serán alabadas Tus obras, y Tus poderosos actos relatarán. ⁵La esplendorosa gloria de Tu majestuosidad, y Tus maravillas, yo contaré. ⁶Del poder de Tus portentos ellos hablarán, y yo relataré Tu grandeza. ⁷La magnitud de Tu bondad celebrarán, y cantarán Tu justicia. ⁸Benevolente y misericordioso es HaShem, lento en enojo y grande en benevolencia. ⁹HaShem es bueno con todos. Y Su compasión está sobre todas Sus criaturas. ¹⁰Te alabarán HaShem, todas Tus criaturas, y Tus fieles te bendecirán. ¹¹El honor de Tu reino ellos declararán y de Tu poder hablarán. Para hacer saber a los hombres Sus portentos, y la gloriosa majestuosidad de Su reino. ¹³Tu reino es un reino eterno, y Tu dominio, para todas las generaciones. ¹⁴HaShem es el apoyo de los que caen, y El que levanta a los oprimidos. ¹⁵Los ojos de todos, en Ti esperan, y Tú les provees a tiempo su alimento. ¹⁶Abres Tu mano, y satisfaces los deseos de todo ser viviente con

complacencia. ¹⁷HaShem es justo en todos Sus caminos, y bondadoso en todas Sus acciones. ¹⁸HaShem está cerca de todos los que Lo invocan, de todos aquellos que Lo invocan con verdad. ¹⁹Él hará la voluntad de Sus fieles; escuchará su clamor y los salvará. ²⁰HaShem cuida a todos los que Le aman, y a todos los malvados destruirá. ²¹ La alabanza de HaShem pronunciará mi boca, y bendecirá toda criatura Su santo Nombre por siempre.

Bendito es nuestro Dios que nos ha creado para Su gloria y nos ha separado de los descarriados, nos ha rescatado y entregado una Torá de verdad y ha implantado en nosotros la vida eterna. Él abrirá nuestros corazones a través de Su Torá y pondrá en nuestros corazones el amor y el temor a Él para hacer Su voluntad y servirLo con el corazón perfecto, a fin de que no nos esforcemos en vano ni produzcamos para la futilidad. Sea Tu voluntad, HaShem, Dios nuestro y Dios de los patriarcas de Israel, que guardemos Tus estatutos en este mundo; que ameritemos vivir, ver y heredar el bien y la bendición en los días del Mesías y en la vida del Mundo Venidero. Para que mi alma Te entone cánticos y no enmudezca. HaShem, mi Dios, por siempre he de agradecerte. Y confiarán en Ti los que conocen Tu Nombre, pues no abandonaste a los que Te buscan, HaShem. ¡HaShem, Señor nuestro, qué tan poderoso es Tu Nombre en toda la tierra! Fortalezcan y animen sus corazones, todos ustedes que esperan en HaShem.

Y en cuanto a mí, que mi plegaria hacia Ti, HaShem, sea en un momento de benevolencia. Dios, por la abundancia de Tu bondad, respondeme con la verdad de Tu salvación.

Bendito es el Nombre del Amo del universo. Benditos Son Tu corona y Tu lugar. Que Tu voluntad este siempre con Tu pueblo Israel. Que demuestres la salvación de Tu diestra a Tu pueblo en Tu Santo Templo, para beneficiarnos de la bondad de Tu luz y para que aceptes nuestras oraciones con misericordia. Sea Tu voluntad que prolongues nuestras vidas para bien y que yo, Tu siervo, sea contado entre Tus justos. Que tengas misericordia de mí y que protejas, a mí y a todo lo que es mío, así como a todo lo que es de Tu pueblo Israel. Tú eres quien alimenta a todos y sustenta a todos. Tú eres quien domina sobre todo lo que existe.

Celebración del Séptimo Día

Tu eres quien domina a reyes, y la Soberanía Tuya es. Yo soy un siervo del Santo, Bendito Es, y yo me prosterno delante de Él y delante de la gloria de Su Torá en todo momento. No pongo mi confianza en ningún hombre, ni me apoyo en ningún ángel, sino sólo en el Dios del cielo, pues Él es el Dios de verdad, cuya Torá es verdadera y cuyos profetas son verdaderos, y que actúan abundantemente con bondad y con verdad. En Él pongo mi confianza y a Su glorioso y santo Nombre yo entono alabanzas. Sea Tu voluntad que abras mi corazón a Tu Torá, que me otorgues hijos varones que hagan Tu voluntad y que cumplas los deseos de mi corazón y del corazón de todo Tu Pueblo Israel, para bien, para vida y para paz. Amén.

Es una costumbre leer, la porción de la próxima semana para que la gente sepa. Si hay al menos 10 personas, quien dirige y la comunidad se inclinan levemente, y quien dirige dice:

Bendigan a HaShem que es bendito.

La comunidad se inclina un poco más, y responde lo siguiente:

Bendito Es HaShem que es bendecido para toda la eternidad.

No se responde amén.

Se dice la siguiente oración antes de dar lectura a la Torá, recordando que HaShem nos dio Siete preceptos universales y esa es nuestra porción de la Torá.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que nos a escogido de entre todas las naciones y nos ha entregado Su Torá. Bendito eres Tú, HaShem, Donador de la Torá.

Después de la lectura de la Torá de la misma manera con mucha concentración y agradecimiento a la bondad de HaShem de permitirnos conocer Su verdad y los siete preceptos, decimos:

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que nos ha entregado Su Torá, una Torá de verdad, y que ha implantado en nuestro interior la vida eterna. Bendito Eres Tú, HaShem, Donador de la Torá.

Tehilim 92

MIZMOR Shir, leyom hashabat: tov lehodot laHaShem, ulzamer leshimjá elión: lehaguid babóker jasdeja, veemunatejá balelot: aley-asor vaaléy-nábel, aléy higayón bejinor: ki simajtani HaShem befaoleja, bemaasey yadeja aranén: má-gadelú maaseja HaShem, meod amekú majsheboteja: ish-baar lo yedá, ujsil lo-yabin et-zot: bifroaj reshaim kemo éseb, vayatsitsu kol-poaléy aven, lehishamedam adey-ad: veata marom leolam HaShem: ki hine oyebeja HaShem, ki hine oyebeja yobedu, yitparedú kol-poaley aven: vatarem kirem karní, balotí beshemen raanán: vatabet eni beshuray, bakamim alay mereim, tishmana oznay: tzadik katamar yifraj, kerez balebanón yisgué: shetulum bebet HaShem, bejatzrot Elokenu yafriju: od yenubún besebá, deshenim veranim yihyú: lehaguid ki-yashar HaShem, tzuri velo-avlatá bo.

¹UN SALMO, una canción para el día de Shabat. ²Bueno es alabar a HaShem, y cantar a Tu Nombre, Altísimo; ³para proclamar Tu bondad en la mañana, y Tu fidelidad en las noches, ⁴con el arpa de diez cuerdas y con la lira, con lírica y arpa. ⁵Porque Tú, HaShem, me has alegrado con Tus obras, canto con gozo ante las obras de Tus manos. ⁶;Cuán grandes son Tus obras, HaShem, cuán profundos son Tus pensamientos! ⁷El hombre necio no puede saber, un tonto no puede comprender esto: ⁸Cuando los malvados prosperan como la hierba, y florecen todos los malhechores, es con el fin de que puedan ser destruidos para siempre. ⁹Pero Tú, HaShem, eres excelso por siempre. ¹⁰De hecho, Tus enemigos, HaShem, ciertamente Tus enemigos perecerán, todos los malhechores desaparecerán. ¹¹Más Tú yergues como un antílope mi cuerno; soy ungido con aceite fresco. ¹²Mis ojos han visto la caída de mis enemigos vigilantes; mis oídos han escuchado la ruina de los inicuos que se levantan contra mí. ¹³El justo florecerá como la palmera, crecerá alto como cedro en el Líbano. ¹⁴Plantados en la casa de HaShem, florecerá en los atrios de nuestro Dios. ¹⁵Ellos vendrán a ser fructíferos, incluso en la vejez, vigorosos y frescos estarán. ¹⁶Para declarar que HaShem es justo, Él es mi fuerza, y no hay injusticia en Él.

Tehilim 93

HASHEM MALAJ gueút labesh, labesh HaShem oz hitazar, af-tikón tebel bal-timot: najón kisaja meaz, meolam ata: naseú neharot HaShem, naseú neharot kolam, yisú neharot dojyam: mikolot maim rabim, adirim mishberey-yam, adir bamarom HaShem: Edoteja neemnu meod, lebetejá naava-kódesch, HaShem leorej yamim:

HASHEM ES REY, de gloria se vistió, se vistió HaShem, de poder se ciñó, y también ha establecido el mundo con firmeza para que no caiga. ²Tu trono está firme desde el principio; desde siempre Tú has existido. ³Los ríos han aumentado, HaShem, los ríos han alzado su voz, los ríos levantan sus olas furiosas. ⁴Más que el sonido de muchas aguas, que las poderosas olas del mar, poderoso en lo Alto es HaShem. ⁵Sus testimonios son muy confiables, Su casa será resplandeciente de santidad, HaShem, por la Eternidad.

Declaración Noájida

Yo, hijo de Noaj, cuidador de nuestro precioso planeta tierra, acepto sobre mi la responsabilidad por la paz y la unicidad en este mundo, como fue aceptada por Adam y por Noaj, transmitida por Moshé y su pueblo a lo largo de los siglos.

1. No rendiré culto a nadie ni a nada fuera del Creador bendito Es, Quien cuida de las criaturas de nuestro mundo, renovando el Acto de Creación en cada momento con sabiduría infinita, siendo vida para cada cosa. En este punto declaramos que sólo al Santo bendito Es, es correcto alabar, orar, estudiar y meditar en Él.

2. No mostraré falta de respeto hacia el Creador de ninguna manera. En este punto declaramos que no blasfemaremos de la belleza de la vida, de la alimentación y en general de cualquier ser o cosa creada.

3. No mataré. Porque cada ser humano, tal como Adam y Javá, son un mundo entero. Por lo que me comprometo con la vida, porque salvar una vida es salvar todo un mundo. Y destruir una vida es destruir todo un mundo. En este punto nos

comprometemos a ayudar a otros a vivir. Ya que cada ser humano que Dios bendito Es ha creado, está obligado a proveer a otros que estén necesitados.

4. Respetaré la institución del matrimonio. Porque el matrimonio es un acto divino, ya que la unión de un hombre y una mujer es un reflejo de la Unicidad de Dios y Su Creación. Y la deshonestidad en el matrimonio es un ataque a esa Unicidad.

5. No tomaré lo que no me pertenece por derecho. Por lo que me comprometo a manejarme honestamente en toda actividad que haga, esforzándome en adquirir mi sustento de manera legítima. Fiándome en Dios más que en mi propia conveniencia, expresando mi confianza en Él bendito Es como Proveedor de vida.

6. No causaré ningún daño a ninguna cosa viviente. Ya que como esta escrito en Bereshit: Al principio de su creación, el hombre era el jardinero en el jardín de Edén, para que lo “cuidara y lo protegiera”. Al principio, el Hombre tenía prohibido quitar la vida a los animales. Sin embargo, después del Gran Diluvio se le permitió consumir carne de estos, pero con una advertencia: no causar sufrimientos innecesarios.

7. Tendré cortes de verdad y justicia en mi tierra. Reconociendo que la justicia es asunto de Dios y que nuestra obligación es establecer las leyes necesarias y hacerlas cumplir. Ya que cuando corregimos los males de la sociedad, estamos actuando como socios en el acto de sostener la creación.

Que las naciones conviertan sus espadas en rejas de arado. Que el lobo yazca con el cordero. Que la tierra se llene de sabiduría tal como las aguas cubren el fondo de los océanos. Y que todo eso sea pronto, durante la vida de todos nosotros, antes de lo que imaginamos. Amén.

Que el Hacedor de la paz en Sus alturas, por Su misericordia haga la paz para nosotros y para todo Su pueblo Yisrael. Y digan: Amén.

Sea Tu voluntad, HaShem, Dios nuestro y Dios de nuestros

padres, que reconstruyas el Santo Templo y envíes al recto Mashiáj prontamente y en nuestros días. Y otorganos de Tu tesoro de dones inmerecidos, para que podamos cumplir los estatutos de Tu voluntad y servirte con el corazón perfecto.

Si se esta en Comunidad pasar a la Página 69. Si se encuentra sólo continuar.

Que haya gran paz desde el Cielo; vida, saciedad, salvación, consolación, refugio, curación, redención, perdón, expiación, tranquilidad y liberación para nosotros Noájidas y para todo Su pueblo Israel.

Que el Hacedor de la paz en Sus alturas, por Su misericordia haga la paz para nosotros y para todo Su pueblo Yisrael. Y digan: Amén.

Este Tehilim no se lee en Shabat que esta en los días intermedios de Pésaj y Sucot.

Tehilim 111

¹¡HALELUKÁ! Daré gracias a HaShem de todo corazón, en el consejo de los rectos y en la congregación. ²Grandes son las obras de HaShem, son inteligibles para todos los que las examinan. ³Majestad y esplendor es Su obra, y Su justicia permanece para siempre. ⁴Él estableció un memorial para Sus maravillas, clemente y compasiivo es HaShem. ⁵Alimento ha provisto a quienes le veneran; Él recuerda para siempre Su pacto. ⁶Él poder de Sus acciones Él hizo conocer a Su pueblo, al darle a ellos la herencia de las naciones. ⁷Las obras de Sus manos son la verdad y la justicia; todos Sus mandatos son fieles. ⁸Son firmes para siempre, porque se han concebido con verdad y rectitud. ⁹Envió la redención a su pueblo, por el mando de su pacto; Santo y temible es Su Nombre. ¹⁰El principio de la sabiduría es el temor a HaShem, es de buen criterio para todos aquellos que lo practican; pues su alabanza permanece para siempre.

Este Tehilim se lee en Shabat de los días intermedios de Pésaj.

Tehilim 122

¹CANCIÓN DE LOS ESCALONES, de David. Me alegré cuando me dijeron: "Vamos a la Casa de HaShem". ²Parados están nuestros pies en tus pórticos, Yerushaláim. ³Yerushaláim está edificada, como una ciudad toda unida. ⁴Pues allí irán las tribus, las tribus de Dios, un testimonio para Israel, para alabar al Nombre de HaShem. ⁵Pues allí residen las cortes de justicia, los tronos de la casa de David. ⁶Pidan por la paz de Yerushaláim. Que vivan en paz los que la aman. ⁷Que reine la paz en tus murallas; la quietud, en tus palacios. ⁸En nombre de mis hermanos y mis amigos, pediré que haya paz en ti. ⁹Por la casa de HaShem, nuestro Dios, pediré por tu bien.

Este Tehilim se lee en Shabat de los días intermedios de Sucot.

Tehilim 114

¹CUANDO ISRAEL salió de Egipto, de la casa de Yaacov de un pueblo de una lengua extranjera, ²Yehudá se convirtió en Su consagrado, Israel en Su dominio. ³El mar vio y huyó, el Yardén se volvió atrás. ⁴Las montañas saltaron como carneros, las colinas, como corderos. ⁵¿Qué es lo que te pasa, mar, que huyes, Yardén, que retrocedes; ⁶montañas, que saltan como carneros, las colinas, como corderos? ⁷"De delante del Señor, el Creador de la tierra; de delante del Dios de Yaacov, ⁸Quien transforma la roca en una fuente de agua; el pedernal, en un manantial de agua.

Que haya gran paz desde el Cielo; vida, saciedad, salvación, consolación, refugio, curación, redención, perdón, expiación, tranquilidad y liberación para nosotros Noájidas y para todo Su pueblo Israel.

Osé Shalom bimromav, hu yaasé Shalom Alenu, veal kol Israel, veimrú, veimrú amén.

El que hace paz en Sus Cielos, haga la paz para nosotros y para todo Israel, y digamos, digamos amén.

FINAL DEL REZO

Tehilim 67

¹PARA EL DIRECTOR, con melodías, un salmo, una canción.
²Que Dios tenga misericordia de nosotros y nos bendiga, haga brillar Su rostro sobre nosotros para siempre. ³Para que sea conocido Tu camino en la tierra, en todas las naciones, Tu salvación. ⁴Te alabarán los pueblos, Dios, Te alabarán todos los pueblos. ⁵Las naciones se alegrarán y cantarán con júbilo, porque Tú juzgarás a los pueblos con justicia y guiarás a las naciones de la tierra por siempre. ⁶Los pueblos Te alabarán, Dios, todos los pueblos Te alabarán. ⁷La tierra dará su producto; nos bendecirá, Dios, nuestro Dios. ⁸Nos bendecirá Dios, y temerán a Él todos los rincones de la tierra.

Conducción

“Guíame, HaShem, en Tu rectitud, a causa de mis vigilantes enemigos; allana Tu camino delante de mí” (Tehilim 5.8).

“Pero ciertamente, Dios ha oído; ha atendido la voz de mi plegaria. Bendito es Dios, que no rechazó mi plegaria, ni Su bondad de mí” (Tehilim 66.19-20).

Alenu

Alenu leshabéaj laadón hakol, latet guedulá leyotser bereshit, sheló asanu kegoyé haaratsot, veló samanu kemishpejot haadamá, sheló sam jelkenu kahem vegoralenu kejol hamonam, shehem mishtajavim lahébel varik umitpalelim el el lo yoshía.
[Hacer una pausa y antes de continuar inclinar el cuerpo] vaanajnu mishtajavim lifné mélej maljé hamelajim haKadosh Baruj Hu [enderezarse], shehú noté shamáyim veyosed aretz, umoshab yekaró bashamáyim mimáal, ushjinat uzó, begobhé meromim. Hu Elokenu, veén od ajer. Emet malkenu veefes zulató, kakatub batorá: vejadatá hayom vahashebotá el lebabeja, ki HaShem hu HaElokím bashamáyim mimáal veal haaretz mitájat, en od. Al ken nekavé laj HaShem Elokenu lirot meherá betiferet uzaj, lehaabir guilulim min haaretz, vehaelilim karot yikaretún, letakén olam bemaljut Shaday. Vejol-bené basar

yikreú bishmeja lehafnot eleja kol-rishe aretz, yakiru veyedeú kol yoshebé tebel, ki lejá tijrá kol bérej, tishabá kol-lashón, lefaneja HaShem Elokenu yijreú veyipolu, velijbod shimjá yekar yitenu, vikabelú julam et-ol maljuteja, vetimloj alehem meherá le olam vaed, ki hamaljut shelejá hi ulolmé ad timloj bejabod, kakatub betorataj: HaShem yimloj le olam vaed: veneemar vehayá HaShem lemélej al kol haaretz, bayon hahú yihyé HaShem ejad ushmó ejad.

A nosotros nos corresponde alabar al Amo de todo lo que existe, atribuir grandeza al Creador de la obra de la creación; pues Él no nos hizo como a los pueblos de los demás países, ni nos puso como a las demás familias de la tierra. Él no puso nuestra porción como la de ellos, ni nuestro destino como el de sus muchedumbres. Pues ellos se prosternan ante la vanidad y el vacío, y rezan a un Dios que no salva. [Hacer una pausa y antes de continuar inclinar el cuerpo]. Pero nosotros nos prosternamos delante del Soberano Rey de reyes, el Santo, bendito Es [Se endereza el cuerpo]. Pues Él extiende los cielos y fija los fundamentos de la tierra; la sede de Su gloria está arriba en los cielos y Su poderosa Presencia se halla en las alturas más elevadas. Él es nuestro Dios; no hay otro más. Verdad es nuestro Rey, y no hay nada fuera de Él, tal como está escrito en la Torá: “Sabe hoy y llévalo a tu corazón que el Eterno es Dios, arriba en los cielos y abajo en la tierra; no hay nadie más”. Por tanto, en Ti ponemos nuestra esperanza, HaShem, Dios nuestro, de que pronto veamos Tu poderoso esplendor, para eliminar a los ídolos de la tierra y que los falsos dioses sean completamente exterminados, a fin de rectificar al mundo a través de la soberanía del Todopoderoso. Y todos los seres humanos invocarán Tu Nombre a fin de dirigir hacia Ti a todos los malvados de la tierra. Todos los habitantes del mundo te reconocerán y sabrán que ante Ti debe doblarse toda rodilla, y toda lengua jurar. Delante de Ti, HaShem, Dios nuestro, doblarán sus rodillas y se prosternarán, y a la gloria de Tu nombre rendirán homenaje. Y todos aceptarán el yugo de Tu soberanía, para que reines sobre ellos prontamente y para siempre. Pues el reino es Tuyo, y Tú reinarás eternamente con gloria, tal como esta escrito: “HaShem reinará por siempre jamás” y también esta escrito: “HaShem será Rey sobre toda la

tierra. En ese día HaShem será Uno y Su Nombre será Uno”.

**Ubtoratejá Adonay Elohenú katub lemor, Shemá Yisrael
Adonay Elohenú Adonay Ejad.**

**Y en tu Torá, HaShem Dios nuestro, esta escrito diciendo:
Escucha Yisrael, HaShem nuestro Dios, HaShem es Uno y
Único.**

Es costumbre en algunas Comunidades agregar la siguiente canción:

Yigdal Elohim jay veyishtabaj, nimsá veén et el metsiutó. Ejad veén yajid keyijudó, ne elam vegam en sof leajdutó. En lo demut haguf veeno guf lo naaroj elav kedusható. Kadmón lejol dabar asher nibrá, rishón veén reshít lereshító. Hinó adón olam lejol notsár, yoré guedulató umaljutó. Shefá nebuató netano, el anshé segulató vetifartó. Lo kam beYisrael keMoshé od, nabí umabit et temunató. Torat emet natán leamo KEI, al yad nebió neemán betó. Lo yajalif hael velo yamir, dató leolamim lezulató. Tsofé veyodea setarenu mabit lesof dabar bekadmutó. GomeI leísh jasad kemifalo notén lerashá ra kerish ató. Metim yejayé KEI berob jasdó baruj ade ad shem tehilató. Elé shelosh esré leikarim, hen hem yesod dat KEI vetorató. Elé shelosh esré leikarim, hen hem yesod dat KEI vetorató. Torat Moshé emet unbuató baruj ade ad shem tehilató.

Exaltado sea el Dios viviente y loado; Él existe y no hay límite de tiempo para Su existencia. Él es Uno y Único y no hay unicidad como la suya. Inescrutable e infinita es Su unicidad. No tiene semejanza de cuerpo ni es corpóreo; ni tiene comparación Su Santidad. El precedió a todo ser que fue creado; Él es el primero, y nada Le antecedió. He aquí que Él es el Amo del universo para toda criatura. Él manifiesta Su grandeza y Su soberanía. Su emanación profética Él concedió a Su pueblo, atesorado y esplendoroso. No se levantó más en Israel otro como Moshé, un profeta que percibió claramente Su visión. Una Torá de verdad entregó Dios a Su pueblo, por medio de Su profeta el más fiel de Su casa. Dios no cambiará ni modificará Su ley por ninguna otra, por toda la eternidad. Él prevee y conoce nuestros más hondos

secretos; Él percibe el fin de cada cosa desde Su inicio. Él recompensa bondadosamente a cada hombre conforme a sus actos, e impone el mal al malvado conforme a su maldad. Al final de los días enviará a nuestro Mesías para redimir a los que esperan Su salvación final. Dios resucitará a los muertos por Su abundante bondad. Bendito Sea por siempre jamás Su Nombre ensalzado. Estos trece principios de fe son el fundamento de la ley de Dios y de Su Torá. Estos trece principios de fe son el fundamento de la ley de Dios y de Su Torá. La Torá de Moshé es verdad, y también su profecía. Bendito Es por siempre jamás su Nombre ensalzado.

DESPEDIDA DEL SHABAT (HAVDALÁ)

Después de la Puesta del Sol

“He aquí que Dios es mi salvación, Confiaré en Él y no temeré, porque Dios HaShem es mi fortaleza; mi canto es a Él y Él se ha tornado en mi salvación. Por tanto, con alegría sacaréis agua de los pozos de la salvación” (Yeshayahu 12.2-3).

“La salvación pertenece a Hashem” (Tehilim 3.9a). Que Tus bendiciones estén sobre aquellos que creen en Ti.

“Feliz es quien confía en HaShem” (Mishlé 16.20b) .*

“Alzaré la copa de la salvaciones y el nombre de Hashem proclamaré” (Tehilim 116.13) .

Por favor, HaShem: Sálvanos. Por favor, HaShem: Sálvanos.

Por favor, HaShem: haznos prosperar. Por favor, HaShem: haznos prosperar.

Haz que prosperemos, haz que nuestros caminos tengan éxito, haz que prosperemos en nuestros estudios y envía bendición, holgura y éxito en todo lo que emprendamos, como esta escrito: “Y Noaj hallo gracia a los ojos de HaShem” (Bereshit 6.8). Que así también nosotros halleemos gracia y buen entendimiento a los ojos de Dios y de los hombres.

Bendición del Vino (Kidush)

Recitado sobre una copa de vino o jugo de uvas.

“Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, que Crea el fruto de la Vid” (se bebe el vino o jugo de uvas).

Te alabamos, Dios, por el convenio que hiciste con Noaj después del Diluvio Universal.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, que recuerda el pacto, cumple Su promesa y mantiene Su palabra.

Bendición de las Especies Aromáticas

Debido a que nos entristecemos a la partida del séptimo día, indicamos nuestra necesidad de revivir nuestros espíritus disfrutando de especias aromáticas.

“Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, Creador de los diferentes tipos de especias aromáticas”.

Bendición del Fuego

Usar una vela multimechas. Si es posible una con siete mechas, una para representar cada una de las siete Leyes de Noaj.

“Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, Creador de las luces del fuego, que enseñó a Adán como hacer el fuego, fuente de toda la energía que habilita al hombre para hacer cambios en este mundo”.

“Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, que hace una distinción entre el séptimo día y los seis días de actividad de la semana, entre la luz y la oscuridad, entre Israel y las naciones del Mundo, y entre el judío y el gentil, que juntos son compañeros en un santo objetivo: hacer Tu Nombre uno en todo el mundo”.

Bendito eres Tú, Hashem, que establece una distinción entre lo sagrado y lo secular.

Se acostumbra a ver las uñas de los dedos con la luz de la vela, recordando que esa era piel que tenía el primer hombre antes de la transgresión, para motivarnos a esforzarnos a regresar a ese estado donde todo es verdad.

Se apaga la vela con el vino o jugo sobrante y es una costumbre poner con los dedos un poco de este vino en el hueso donde inicia la columna, que se encuentra atrás de la nuca. Dado que dicen los sabios que a partir de este hueso es que HaShem va a traer a vida a cada persona, en la resurrección de los muertos. Que esto nos ayude a motivarnos a buscar la vida, en esencia que el vino que dice el Rey Shelomó que alegra el corazón del hombre representando un gran placer, sea usado para preservar lo más importante que es nuestra alma, esta que retornará al servicio al Creador cuando el disponga que nuevamente sean levantadas todas las alma.

Finalmente se entona la siguiente canción, con la cual se pide que venga pronto el profeta Eliyahu con el Mashiáj.

Eliyahu hanavi, Eliyahu hatishbi, Eliyahu hagiladi. (2)

Bimherah (beyameinu) yavo, yavo, yavo eleinu,
im Mashiáj ben David. (2)

Eliyahu el profeta, Eliyahu el Tishbi, Eliyahu de Guilad,
Que pueda pronto (en nuestros días) venir, venir, venir a nosotros,
con el Mashiaj hijo de David.

Versos de los Escritos

Repetir siete veces el siguiente versículo

“Y así dirán ustedes al viviente: Tu estarás en paz, tu casa estará en paz y todo lo que posees estará en paz”.

Bendito es aquél que confía en HaShem, HaShem será su protección.

Bendición de la Luna Nueva

Cuando la luna nueva o creciente es visible, salir a verla y recitar lo siguiente (Adaptado de Novilunio de Rabí Bindman):

Padre Celestial, Señor del Universo, como los cielos proclaman Tu gloria, así el novilunio proclama Tu Providencia. Aun cuando no veamos Tu mano guía, siempre emergerás de la oscuridad para renovar nuestro conocimiento y amor por Ti.

Arranca toda tiniebla y oscuridad de la Tierra y restaura a Tu Pueblo Israel con la llegada del Ungido Redentor, porque sólo esperamos en Ti.

Y que nuestros ojos contemplen Tu regreso a Tzión con misericordia, para que los redimidos caminen dentro suyo; y los rescatados de HaShem volverán y vendrán con gritos a Tzión, coronada con alegría eterna. Conseguirán alegría y regocijo, mientras que el pesar y los suspiros se irán.

Que se cumpla que:

“Muchos pueblos vendrán y dirán: ; Vengan y subamos al Monte de HaShem, a la Casa del Dios de Yaacov! Y Él nos enseñará Sus caminos y andaremos en Sus sendas” (Yeshayahu 2.3).

7. PLEGARIA COMUNITARIA

La plegaria comunitaria no es una obligación para el Noájida, sin embargo, aquellos que deseen reunirse, para agradecer, alabar y reconocer que el Santo bendito Es, Es Uno y Único. Y fomentar la Unidad y meditación en Él, ayudando y trayendo luz para aquellos que todavía andan en oscuridad, eso es lo mejor que se puede hacer en Shabat. ;;;Compartir Emuná!!!

Tehilim 117

Quien dirige dice:

¹ALABEN A HASHEM todos los pueblos, lóenlo todas las naciones.

La Comunidad responde:

²Pues ha sido muy grande con nosotros su benevolencia, y la verdad de HaShem perdura para siempre.

Todos Dicen:

¡AleluKá!

Amidá

Este rezo se dice de pie y en voz baja. Algunos dan tres pasos simbólicos hacia atrás, luego tres hacia adelante y juntan los pies.

“Dios, Dios de mi salvación; que mi lengua cante alabanzas por Tu justicia” (Tehilim 51.16).

El Pacto de Dios

(Algunos flexionan las rodillas) Bendito (algunos se inclinan) eres Tú, HaShem (se enderezan), Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, Quien es Dios de Abraham, Itzjak y Yaacov; Dios Grande, Poderoso y Temible.

El Dios Altísimo, Bondadoso, Creador de todas las cosas, que

Celebración del Séptimo Día

mantiene Su convenio con los hijos de Israel, y que en amor traerá un redentor al mundo entero por amor de Su nombre.

Te alabo HaShem por Israel, que nos enseña de Tu Gran Nombre, Tu poderosa mano y Tu brazo inalcanzable. ¡Rey! Ayuda nuestra, Salvador nuestro, nuestra adoración es sólo para Ti, en mérito de nuestro antepasado Noaj.

En Rosh HaShaná agregar lo siguiente:

Recuérdanos para la vida, Rey que desea la vida, e inscríbenos en el Libro de la Vida, por Tu amor, Oh Dios vivo.

Que nuestras oraciones sean oídas por Ti, en la medida en que seamos hechos a Tu semejanza, para hacer Tu voluntad, que seamos meritorios de la vida en el Mundo por Venir.

(Algunos flexionan las rodillas) Bendito (algunos se inclinan) eres Tú, HaShem (se enderezan), Escudo de Abraham, el padre de naciones.

El Poder de Dios

Tú eres poderoso por toda la eternidad. Resucitas al muerto y tienes el poder para salvar.

Sustentas a todo lo viviente con amor y das vida al muerto con gran misericordia. Sostienes a los caídos, curas a los enfermos, liberas a los encarcelados, y eres fiel con aquellos que duermen en el polvo. ¡Quién es como Tú, Amo de hechos poderosos? ¡Y quién se Te asemeja, Rey que causas la muerte y haces vivir y haces florecer la salvación?

En Rosh HaShaná agregar lo siguiente:

¡Quién es como Tú, Padre de misericordia. Que con compasión se acuerda de Sus Creaciones para la vida?

Y Tú eres fiel para resucitar a los muertos. Bendito eres Tú, HaShem, que resucita a los muertos.

La Santidad de Dios

Tú eres Santo y Tu Nombre es Santo. Y Santos te alaban todos

los días (sela). Bendito eres Tú, HaShem, el Dios santo.

En Rosh HaShaná se dice: “*el Rey Santo*” en lugar de “*el Dios Santo*”.

Santidad del Día

Tú has consagrado el Séptimo Día a Tu Nombre, el cometido de la creación de cielo y tierra. Lo has bendecido por sobre todos los días y lo has santificado por sobre todas las festividades. Y así está escrito en Tu Torá.

Fueron acabados los cielos y la tierra y todas sus huestes. Y Dios acabó en el Séptimo Día Su obra que había hecho, y descansó en el Séptimo Día de toda Su obra que Él había hecho. Y Dios bendijo al Séptimo Día y lo santificó porque en él descansó de toda Su obra que Dios creó.

Dios nuestro y de los patriarcas de Israel, complácete en que conmemoremos este día, reconociendo que Tú bendito Eres, Eres Uno y Único, y que además de Ti no existe nadie, que Tú Eres el Creador de todo y toda la Creación depende de Ti. Santifícanos con Tus preceptos, haz que nuestra porción de vida se halle en Tú Torá, sacianos con Tu bondad, alegra nuestra alma en Tu salvación y purifica nuestro corazón para que te sirvamos con verdad. Y permite que todo Tu Pueblo Israel retorne a esta heredad, y se regocijen y le llamen placer, santificándose en Tu Nombre. Bendito eres Tú, HaShem, que santifica el Shabat.

Restauración del Servicio del Templo

Esperamos el día en que restaurarás Tu Templo, que podamos traer alegremente ante Ti nuestros sacrificios. Como está escrito: “Los traeré a mi Monte Santo y los llenaré de alegría en mi Casa de Oración. Sus holocaustos y sacrificios sobre mi altar serán aceptables, porque Mi Casa será llamada Casa de Oración para todos los pueblos” (Yeshayahu 56.7) . Por eso, restaura el servicio para Tu Santísima Casa y recibe con amor y benevolencia los holocaustos de Israel y sus oraciones. Que el Servicio de Tu Pueblo Israel sea siempre aceptable delante de Ti.

Si es principio de mes (Novilunio/Luna Nueva) se agrega:

Padre Celestial, Señor del Universo, como los cielos proclaman Tu gloria, así el novilunio proclama Tu Providencia. Aun cuando no veamos Tu mano guía, siempre emergerás de la oscuridad para renovar nuestro conocimiento y amor por Ti. Arranca toda tiniebla y oscuridad de la Tierra y restaura a Tu Pueblo Israel con la llegada del Ungido Redentor, porque sólo esperamos en Ti.

Y que nuestros ojos contemplen Tu regreso a Tzión con misericordia, para que los redimidos caminen dentro suyo; y los rescatados de HaShem volverán y vendrán con gritos a Tzión, coronada con alegría eterna. Conseguirán alegría y regocijo, mientras que el pesar y los suspiros se irán. Que se cumpla que: “Muchos pueblos vendrán y dirán: ¡Vengan y subamos al Monte de HaShem, a la Casa del Dios de Yaakov! Y Él nos enseñará Sus caminos y andaremos en Sus sendas; porque de Tzión saldrá la Ley y de Yerushalaim la palabra de HaShem” (Yeshayahu 2.3). Bendito eres Tú, HaShem, que restauras Tu divina presencia a Tzión.

Agradecimiento

(Algunos flexionan las rodillas) Bendito (algunos se inclinan) eres Tú, HaShem (se enderezan), Dios nuestro, siempre y por siempre.

Los Noájidas que se han comprometido a guardar el pacto de Noaj agregan:

Desde esta generación

Los Noájidas que son descendientes de los padres que decidieron entrar al pacto de Noaj agregan:

De generación en generación

Serás la Roca de nuestras vidas, y el Escudo de nuestra salvación. Te agradeceremos y anunciaremos Tu alabanza, porque nuestras vidas están encomendadas a Tu cuidado y nuestras almas confiadas a Ti; por Tus milagros cotidianos con nosotros, y por Tus maravillas y obsequios que están junto a

nosotros en cada momento: noche, mañana y tarde. El bondadoso pues no se han agotado Tus misericordias; el Misericordioso, pues no se han extinguido Tus bondades, ya que desde siempre hemos esperado en Ti.

En Pésaj agregar:

En este día, liberasTe a Tu primogénito Israel de la esclavitud de Egipto. Con señales y prodigios, moviste Tu mano contra la tiranía, la injusticia y la crueldad de Mitzraim. Tú nos enseñas que la verdadera libertad viene de servirTe. Suelta nuestras cadenas y llévanos a servirTe con todo el corazón, con toda nuestra alma, con todas nuestras fuerzas, y que podamos, en humildad conseguir cualidades como las del Sumo Sacerdote de Israel.

En Shavuot agregar:

En este día, diste la Torá en su totalidad, para que Israel pueda ser un Reino de Sacerdotes, una Nación Santa y una Luz para las naciones. Por medio de la autoridad de Moshé, el primero de todos los profetas, de aquellos que le precedieron y vinieron después de Él, recibimos las Leyes de Noaj. Que las Siete Leyes sean conocidas por las naciones rápido y pronto, para que todas las naciones, junto a Israel, te sirvan con una voz pura y un corazón unido, que Tu nombre sea llamado "Único".

En Rosh HaShaná agregar:

En este día, Tú creaste a Adam el primer hombre y también es el cumpleaños del mundo. Te agradecemos, HaShem, Dios nuestro, por ser privilegiados de conocerTe y servirTe por medio de las Siete Leyes que ordenasTe para nosotros. Que seas reconocido como Rey y Creador del hombre por toda la humanidad rápida y prontamente. En este día, abriste las Puertas del Arrepentimiento y la Justicia. Por medio del ejemplo de Tu pueblo Israel, aunque nuestras buenas obras sean pequeñas, que nuestros pequeños actos de misericordia, esfuerzos por la justicia, ayunos, penitencias y oraciones, sean gratos ante Ti.

Celebración del Séptimo Día

Que seamos meritorios de la vida en el Mundo por Venir. Y en el Libro de la Vida, de la bendición, de la paz, de la buena vida, de la salvación, del consuelo, y de las buenas sentencias, que seamos recordados e inscritos ante Ti; nosotros, y todo Tu pueblo Israel, para una buena vida y paz.

En Sucot agregar:

En este día, aprendemos cómo el remanente de las naciones vendrá algún día ante Ti, reconociéndote como su Rey, como está escrito por el profeta Zejaría: “Sucederá que cada uno los sobrevivientes de todas las naciones que atacaron a Yerushalaim subirán año tras año para adorar al Rey, al Señor de las Huestes y celebrar la Fiesta de las Cabañas. Y aquellos pueblos de la Tierra que no suban a Yerushalaim para adorar al Rey, al Señor de las Huestes, no recibirán la lluvia. Si el pueblo de Mitzráim no sube ni viene, tampoco tendrá lluvia. HaShem enviará una plaga para castigar a las naciones que no vengan a celebrar la Fiesta de las Cabañas. Este será el castigo de Mitzráim y todas las naciones que no vengan a celebrar la Fiesta de los Tabernáculos” (Zejaría 14.16-19). Te damos las gracias por habernos privilegiado al revelarnos los Caminos de vida conocidos como las “Siete Leyes de Noaj”. Que mientras vengamos de numerosos países a aprender de Tus Leyes nos guardes del destino de aquellas naciones que quieran hacer el mal a Tu Pueblo. Guárdanos de ser víctimas de su tiranía y control. Resérvanos de los perversos mandatos de sus decretos. Que quienes hemos puesto atención a Tu llamado, estemos bajo Tu divina protección. Llévanos a servirTe con un corazón perfecto e íntegro.

En Simjat Torá Agregar:

En este día, Tu hijo Israel se regocija en su sagrada herencia, la Torá. Que nosotros, como ellos, nos alegremos sinceramente en nuestra porción, las Siete Leyes. Que nuestra observancia nos traiga longevidad y felicidad. Que las Luces del Arco Iris nos iluminen desde nuestro interior cuando nos alegremos y deleitemos en Tus Mandamientos. Bendito eres Tú, HaShem, que elevas nuestras vidas por medio de las Siete Leyes de Noaj.

En Janucá Agregar:

Nosotros, junto a Tu pueblo Israel, deseamos expresar nuestro agradecimiento por los milagros, la redención, los prodigios y las victorias en la batalla, que llevasTe a cabo en aquellos días durante esta época. Que por medio de este recuerdo, los enemigos de Israel sean alertados de que cualquier esfuerzo por destruir a Tu pueblo traerá la destrucción sobre ellos mismos. En este día, el malvado reino griego se levantó contra Israel para hacerlos olvidar Tu Ley y violar los decretos de Tu voluntad. Hicieron decretos perversos conforme a la arrogancia de sus corazones, intentando poner su raciocinio humano en oposición con Tu Sabiduría revelada, la Torá de Israel y las Siete Leyes que les mandasTe observar. Pero auxiliasTe a Matatías, el Sacerdote, y sus hijos, y los sostuviste en el tiempo de su aflicción, librasTe sus batallas y vengaste las injusticias cometidas contra ellos. EntregasTe al poderoso en las manos del débil, a muchos en manos de pocos; al impuro en las manos del puro, y a los pecadores licenciosos en las manos de aquellos que se ocupan en Tu Ley. Hiciste para Ti un nombre grandioso y santo en Tu mundo, y llevaste a cabo liberación y redención en este mismo día, para que Tus hijos entraran entonces al santuario de Tu Templo y lo limpiaran; purificaran Tu Santuario y encendieran velas en Tu santo atrio. Dios Todopoderoso, los griegos pecaron debido a que no tenían temor de Ti en su corazón, pero quienes conocemos Tus Siete Leyes estamos listos para caminar contigo y comprender Tu sabiduría. De la misma manera que diste fuerzas a Israel para ser sacerdocio para nosotros y todo el mundo, y llenar los corazones de todos los justos de las naciones que se apartaron de sus hábitos pecaminosos, que el dominio de la maldad sea abolido de la tierra porque en ese día serás revelado como el Único Dios y Tu nombre será uno para todas las naciones. Amén, que sea esta Tu voluntad.

En Purim agregar:

Nosotros, junto a Tu pueblo Israel, deseamos expresar nuestro agradecimiento por los milagros, la redención, los prodigios y

las victorias en la batalla, que llevasTe a cabo en aquellos días durante esta época. Que por medio de este recuerdo, los enemigos de Israel sean alertados de que cualquier esfuerzo por destruir a Tu pueblo traerá la destrucción sobre ellos mismos. Fue en los días de Mardoqueo y Ester, en Susa, la capital, cuando el malvado Hamán se levantó contra ellos y buscó destruir, asesinar y exterminar a todos los judíos, jóvenes y ancianos, niños y mujeres en un día, y saquear sus posesiones, en el día trece del mes duodécimo, que es el mes de Adar, que Tú con Tu gran misericordia frustrasTe su consejo, malograTe sus planes e hicisTe que sus intrigas se volvieran sobre su propia cabeza, para que él y sus hijos fueran colgados en la horca.

*¡Que por todas estas maravillas Tu nombre sea bendecido y exaltado continuamente, Rey nuestro, siempre y por siempre!
¡Que todos los seres vivos Te agradezcan y alaben Tu nombre por siempre, Dios, porque Tú siempre has sido nuestra salvación y ayuda! (Algunos flexionan las rodillas, inclinan la cintura hacia adelante) Bendito eres (algunos inclinan la cabeza) Tú (se enderezan), HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, cuyo nombre es el Benévolo, y a quien es adecuado agradecer.*

Por la Paz

Concede la paz, bondad y bendición, vida, gracia, benevolencia, y misericordia a nosotros y a todo Israel, Tu nación. Bendícenos a todos como uno, Padre nuestro, con la luz de Tu rostro. Tú, HaShem, Dios nuestro, nos diste la Torá y las Siete Leyes, vida, bondad, justicia, compasión, bendición y paz. Que siempre Te agradezcan los vivientes, y alaben Tu nombre en verdad, Dios, porque siempre has sido nuestra salvación y ayuda. (Algunos flexionan las rodillas, inclinan la cintura hacia adelante) Bendito eres (algunos inclinan la cabeza) Tú (se enderezan), HaShem, cuyo nombre es el Benévolo, y a quien es adecuado dar gracias. Bendito eres Tú, HaShem, que bendices a la humanidad con paz.

Conclusión del Rezo

¡Soberano de todos los mundos! Es evidente y conocido porTi que nos agradaría actuar conforme a Tu voluntad, pero ¡Qué lo

impide? Las pasiones negativas y la opresión de los poderes mundanos. Que sea Tu voluntad salvarnos de ser presa de sus poderes, y luego hagamos penitencia y prestemos atención a las Leyes que emanan de Tu voluntad con un corazón pleno. ¡Dios mío, antes de que fuera formado no tenía valía y ahora que lo he sido, soy como si no lo estuviera! Como polvo soy en vida, cuanto más cuando muera. En Tu presencia, soy como un vaso lleno de vergüenza y confusión. Que sea Tu voluntad, HaShem, Dios mío, que no peque más, y limpiame de los pecados que he cometido ante Ti en Tu gran compasión, pero no por medio de sufrimiento y enfermedad graves.

“Que las palabras de mi boca y la meditación de mi corazón, sean aceptables ante Ti, HaShem, mi Fortaleza y mi Redentor” (Tehilim 19.15).

Díos mío, cuida mi boca del mal y mis labios de proferir engaño. Haz que mi alma permanezca en silencio frente a los que me maldicen; que mi alma sea para todos cual polvo. Abré mi corazón a Tu Torá, y haz que mi alma persiga ávida Tus mandamientos. En cuanto a todos aquellos que conspiran en mi contra, apresúrate a anular sus designios y a frustrar sus intenciones. “Haz que sean como paja al viento; y que el ángel de HaShem los aparte” (Tehilim 35.5). “Para que Tus amados puedan ser liberados, ayuda con Tu diestra, y respóndeme” (Tehilim 60.7 y 108.7). Hazlo en aras de Tu Nombre; hazlo en aras de Tu diestra; hazlo en aras de Tu Torá; hazlo en aras de Tu santidad. “Que las palabras de mi boca y la meditación de mi corazón, sean aceptables ante Ti, HaShem, mi Fortaleza y mi Redentor” (Tehilim 19.15).

Algunos dan tres pasos hacia atrás comenzando con el pie izquierdo, mientras mantienen la cabeza inclinada hacia adelante, se endereza y gira a la izquierda, inclinando la cabeza nuevamente y se dice:

El Que Hace Paz En Sus Cielos,

Se endereza el cuerpo al centro, se gira e inclina la cabeza hacia la derecha y se dice:

Celebración del Séptimo Día

Haga La Paz Para Nosotros

Se endereza el cuerpo al centro e inclina hacia adelante la cabeza, y dice:

Y Para Todo Israel,

Se endereza el cuerpo y se dice:

Y Digamos, Digamos Amén.

¡Qué sea tu voluntad, HaShem, Dios nuestro, el Dios de nuestro antepasado Noaj, el Dios de Abraham, Itzjak e Israel, que la Casa de Oración para todas las naciones sea reconstruida prontamente en nuestros días, y concédenos nuestra porción en Tu Ley. Y alrededor de esa casa Te adoraremos con temor, como en los días de la antigüedad y en los años pasados.

Entonces las ofrendas de elevación de todas las naciones serán agradables para el Señor como en los días de la antigüedad y en los años pasados.

Es una muy buena costumbre leer la porción de la semana, de la Torá y los profetas. Si hacen esto decir:

Se te ha mostrado para saber que HaShem es Dios; no hay otro aparte de Él. No hay como Tú, Señor, entre los dioses, ni hay nada comparable a Tus actos.

La Torá es un árbol de vida para los que se aferran a ella, y los que la sostienen son venturosos. Sus caminos son caminos de dulzura, y todos sus senderos son de paz. Gran paz hay para los amantes de Tu Torá, y no hay tropiezo para ellos.

Si hay al menos 10 personas, quien dirige y la comunidad se inclinan levemente, y quien dirige dice lo siguiente:

Bendigan a HaShem que es bendito.

La comunidad se inclina un poco más, y responde lo siguiente:

Bendito Es HaShem que es bendecido para toda la eternidad.

No se responde amén.

Se dice la siguiente oración antes de dar lectura a la Torá, recordando que HaShem nos dio Siete preceptos universales y esa es nuestra porción de la Torá.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que nos a escogido de entre todas las naciones y nos ha entregado Su Torá. Bendito eres Tú, HaShem, Donador de la Torá.

Después de la lectura de la Torá de la misma manera con mucha concentración y agradecimiento a la bondad de HaShem de permitirnos conocer Su verdad y los siete preceptos, decimos:

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que nos ha entregado Su Torá, una Torá de verdad, y que ha implantado en nuestro interior la vida eterna. Bendito Eres Tú, HaShem, Donador de la Torá.

Si se desea leer la porción de los profetas, antes de iniciar decir:

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que escogió a buenos profetas y se complació con sus palabras, las cuales fueron dichas con verdad. Bendito eres Tú, HaShem, que escoge la Torá, a Su siervo Moshé, a Su pueblo Israel, a los justos de las naciones y a profetas de verdad y rectitud.

Después de la lectura de los profetas, se dicen las siguientes bendiciones:

Nuestro redentor es HaShem, Amo de Legiones; Su nombre es el Santo de Israel.

Bendito Eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, Roca de todos los mundos, justo en todas las generaciones, el Dios confiable que dice y hace, que habla y cumple, pues todas Sus palabras son verdad y rectitud. Tú eres confiable, HaShem, Dios nuestro, y Tus palabras son confiables, ni una sola de Tus palabras regresará vacía, pues Tú eres Dios, el Rey confiable. Bendito eres Tú, HaShem el Dios confiable.

Celebración del Séptimo Día

Ten misericordia de Tzión, pues ella es la sede de la vida de todo hombre; y a la humillada en el alma, sálvala prontamente y en nuestros días. Bendito Eres Tú, HaShem que alegra a Tzión con Sus hijos.

Alégranos, HaShem Dios nuestro, con el profeta Eliyahu, Tu siervo; y con el reinado de la Casa de David, Tu ungido. Que prontamente venga y haga exultar nuestros corazones. Que sobre su trono no se siente ningún extraño, y que otros no hereden ya más su honra, pues por Tu Santo Nombre le juraste que su lámpara no se extinguiría jamás. Bendito eres Tú, HaShem, escudo de David.

Te agradecemos por permitirnos leer la Torá, rezar en comunidad, por la lectura de los profetas y por este día de Shabat que has dado a Tu pueblo Yisrael, HaShem, Dios nuestro, para santidad y reposo, para honra y esplendor. Y porque nos permites ser testigos de esto y recibir parte de esta luz especial y acercarnos a Ti. Por todo ello, HaShem, Dios nuestro, te agradecemos y te bendecimos. Que Tu Nombre sea bendito en las bocas de todo ser viviente, continuamente y por siempre jamás; Bendito eres Tú, HaShem, que santifica el Shabat. (Se dice en voz baja: Amén)

Se bendice a la congregación diciendo:

Que Aquél que bendijo a los patriarcas de Israel: Abraham, Itzjak, Yakoov, Moshé, Aharón, David y Shelomó, que Él bendiga a toda esta santa congregación, tanto a grandes como a pequeños; a ellos, a sus esposas, hijos y discípulos, así como a todo lo que poseen. Que el Rey del mundo bendiga a ustedes, les otorgue mérito, escuche sus oraciones y los redima y salve de toda tribulación y daño. Que la palabra del Eterno les conceda respiro, que les proteja y que extienda sobre ustedes la Sucá de Su paz. Que implante en sus hijos el amor, la hermandad, la paz y la amistad; que aleje de sus hijos el odio gratuito, que quiebre el yugo de los pueblos de sus cuellos, para que tengan claridad y no se dejen llevar por modas, vanidad y todo aquello que hace mal a la sociedad, que haga que en ustedes se cumpla en todo momento, lo que esta escrito: “Y Noaj hallo gracia a los ojos de

HaShem” (Bereshit 6.8). Que así también cada uno de ustedes, descendientes de Noaj hallen gracia y buen entendimiento a los ojos de Dios y de los hombres. Y seamos constructores de la paz en las naciones en todo momento. Que Él bendito Es, les otorgue una Emuná y Bitajón íntegros para que en ningún momento se alejen de Él, y puedan ver Su mano misericordiosa y amorosa en cada situación que pasen, que les de la fuerza y la voluntad de estudiar las siete leyes y cumplirlas a cabalidad, siendo dignos representantes de Él donde quiera se encuentren, difundiendo la luz de Su pueblo y contribuyendo a que la tierra sea llena de Su conocimiento, como las aguas cubren el mar. (Entre Rosh HaShaná y Yom Kipur decir: “Y que seamos inscritos en el libro de la vida buena y dulce”). Que podamos ver prontamente en nuestros días la paz en Israel, la reconstrucción del Sagrado Templo y la venida del Mashiáj verdadero pronto en nuestros días. Que así sea su voluntad. Amén.

Si se esta realizando el rezo de la tarde-noche, al inicio de Shabat, continuar en la página 22. Si es el rezo de la mañana, continúe en la página 49, si es el rezo del medio día continúe en la página 51 y si es el rezo de la tarde continúe en la página 60.

7. COMIDAS FESTIVAS

RECEPCIÓN DEL SHABAT

Encendido de Velas

Para hacer una distinción entre los Benei Noaj (Hijos de Noaj) y Benei Israel (Hijos de Israel), encendemos las velas en honor al Séptimo día después de la puesta de sol. Y además de forma diferente a como lo hace una mujer judía, esto es encendiendo ya sea una luminaria o más de dos. Ya que no se debe hacer pensar a las personas que desconocen nuestros motivos, que una es por guardar y la otra por recordar al Shabat.

Oración

Tradicionalmente, esta oración la dice la mujer de la casa, pero en su ausencia la puede hacer cualquier miembro del hogar.

Bendito y alabado eres Tú, Señor Dios nuestro, soberano Rey del universo que iluminas al mundo y lo santificas, entregando mandamientos para guiar y elevar a la humanidad.

Que sea Tu voluntad, Señor Dios nuestro, que la luz de Tus mandamientos alumbren al mundo entero, que Tu Sagrado Templo sea reconstruido pronto en nuestro tiempo, y que el mundo se vuelva a Tu Torá, que podamos servirTe con reverencia.

Que sea Tu voluntad, Señor Dios nuestro, Creador del Universo y Dios de toda la humanidad, que muestres Tu favor a todos Tus siervos y en particular a mí (esposo, hijos, hijas, mi padre, mi madre) y que nos concedas una vida larga y buena en servicio a Ti; que nos recuerdes con bendición y buena memoria; que nos consideres para la salvación y compasión; que nos bendigas y edifiques nuestro hogar; y hagas que Tu presencia more entre nosotros.

Privilégiate/privilegianos en criar hijos y nietos que sean sabios y comprensivos, que Te amen y teman, Dios nuestro Dios, que

puedan crecer para ser personas verdaderas, unidas a Ti, Dios nuestro Dios y Redentor, que puedan iluminar al mundo con obras buenas y justas, y que cada una de sus labores sean en servicio a Ti, Dios nuestro, Creador del Universo.

Oye, por favor, nuestras súplicas en este tiempo y que Tu rostro brille sobre nosotros.

PRIMER COMIDA

Tehilim 1

¹FELIZ es el hombre que no ha seguido el consejo de los malvados; en el camino de los pecadores no se ha detenido y en la reunión de los mofadores no se ha sentado. ²Sino que en la Torá de HaShem está su deleite, y en Su enseñanza medita día y noche. ³Él será como un árbol plantado junto a cursos de agua, cuyo fruto dará en su tiempo; su follaje no se marchitará y todo cuanto emprenda prosperará. ⁴No es así con los malvados, pues ellos son como la cascarilla que arrastra el viento. ⁵Por eso, no sobrevivirán los malvados en el juicio, ni los transgresores en el seno de los justos. ⁶Pues HaShem conoce el camino de los justos, más el camino de los malvados llevará a la perdición.

Es bueno que el esposo lea a la esposa, el siguiente extracto:

Mujer Virtuosa

⁹⁰¿Quién puede encontrar una mujer virtuosa? Es más valiosa que los rubíes. ¹¹El corazón de su esposo confía plenamente en ella y no carecerán de ganancias. ¹²Ella le es fuente de bien y no de mal, todos los días de su vida. ¹³Busca lana y lino y con agrado trabaja con sus manos. ¹⁴Es como los barcos mercantiles que traen su alimento desde lejos. ¹⁵Se levanta mientras aún no amanece y da de comer a su casa y deberes a sus criadas. ¹⁶Calcula el valor de un campo y lo compra; con sus ganancias planta un viñedo. ¹⁷Se ciñe la cintura con fuerzas y fortalece sus brazos para el trabajo. ¹⁸Ve que su negocio es bueno; su vela nunca se apaga por la noche. ¹⁹Ubica la mano en la rueca y sus dedos sostienen al huso. ²⁰Da generosamente al pobre; extiende sus manos a los necesitados. ²¹No teme por su familia a causa de

la nieve, porque toda su familia está vestida con ropa forrada. ²²Se hace cobertores; su ropa es de lino y púrpura finos. ²³Su esposo es reconocido en las puertas de la ciudad, cuando se sienta entre los ancianos del país. ²⁴Hace vestimentas de lino y las vende; ofrece cintos al mercader. ²⁵Fuerza y dignidad son sus ropas; y se alegra en el porvenir. ²⁶Su boca está llena de sabiduría, y la bondad está en su lengua. ²⁷Supervisa las costumbres de su familia y no come el pan de la pereza. ²⁸Sus hijos se levantan y la declaran bienaventurada; su esposo también y la elogia. ²⁹“Muchas hijas lo han hecho bien, pero tú las superas a todas”. ³⁰Engañosa es la gracia y vana la belleza, pero la mujer que teme a Hashem, esa debe alabarse. ³¹Denle del fruto de sus manos; y que sus obras la alaben en las puertas (Mishlé 31.10-31).

La Bendición de los Hijos

Muchas autoridades sostienen que sólo un Kohen (sacerdote) puede utilizar las dos manos. La preocupación es que un laico puede ser confundido con un Kohen, cuando pronuncia la Bendición Sacerdotal. Por lo que, es necesario que haya una distinción y que alguien que no sea un Kohen utilice sólo una mano sobre la cabeza del niño. (Rabino Michael Katz).

El padre coloca su mano derecha sobre la cabeza del niño.

Que Dios, el Altísimo, Creador del cielo y de la tierra, te bendiga, [nombre del niño], para caminar con Él, entre los justos de las naciones y te guarde.

“Que haga brillar Su rostro sobre ti, te favorezca y te conceda la paz ahora y para siempre”.

SEGUNDA COMIDA

Tehilim 23

MIZMOR LE DAVID, HaShem roi lo ejsar: binot deshe yarbitzeni, al-mey menujot yenhaleni: nafshi yeshobeb, yanjeni bemagueley-tzedek lemaán shemo: gam ki-elej beguey tzalmavet lo-ira rá, ki-ata imadí, shibteja umishanteja hema yenajamuni:

taaroj lefanay shulján negued tzoreray, dishanta bashemen roshí kosi revayá: aj tob vajésed yirdefuni kol-yemey jayay, veshabtí bebet-HaShem leórej yamim.

¹UN SALMO DE DAVID. HaShem es mi pastor; nada me faltará. ²En verdes praderas me hace yacer; hacia aguas tranquilas me conduce. ³Mi alma Él renueva, me guía por caminos rectos, en virtud de Su nombre. ⁴Aun cuando voy por valles de tinieblas no temo mal alguno, porque Tú estas conmigo. Tu vara y Tu bastón, ellos me reconfortan. ⁵Ante mí prepararás una mesa a a la vista de mis adversarios; ungiste con aceite mi cabeza; mi copa rebosa. ⁶Sólo el bien y la compasión me acompañarán todos los días de mi vida, y en la casa del HaShem moraré por largos días.

TERCER COMIDA

Tehilim 121

Shir lamalot, esa enay el-heharim, meayin yabó ezrí: ezrí meim adonay, osé shamaim vaaretz: al yiten lamot ragleja, al yanum shomereja: hine lo-yanum velo yishán, shomer Yisrael: HaShem shomereja, Hashem tzilejá al yad yemineja. Yomam ha shemesh lo Yakeka, Veyareaj ba-laila: HaShem yishmorjá mi kol-ra, yishmor et nafsheja: Hashem yishmor-tzetejá uvoejá, me atá vead-olam.

¹CANCIÓN PARA LOS ESCALONES. Alzaré mis ojos hacia las montañas. ¿De dónde vendrá mi ayuda? ²Mi ayuda vendrá de HaShem, Creador de los cielos y la tierra. ³Él no dejará que tus pies tropiecen; no duerme tu Guardián. ⁴No dormitará ni se dormirá, el Guardián de Israel. ⁵HaShem te cuida. HaShem es tu protector, junto a tu diestra. ⁶De día el sol no te dañará, ni la luna por la noche. ⁷HaShem te cuidará de todo mal; cuidará de tu alma. ⁸HaShem cuidará tu salida y tu llegada, desde ahora y para siempre.

BENDICIÓN DEL VINO (KIDUSH)

Recitado sobre una copa de vino o jugo de uvas.

“Y vio Dios todo lo que había hecho y he aquí que era muy

Celebración del Séptimo Día

bueno, y fue la tarde y la mañana al día sexto” (Bereshit 1.31). “Y fueron acabados los cielos, la tierra y todas sus huestes. Y habiendo terminado D-s al día séptimo la obra que había hecho, descansó el día séptimo de todo el trabajo realizado. Y Dios bendijo el séptimo día y lo santificó porque en el descanso de la toda la obra que había creado” (Bereshit 2.1-3).

“Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, que Crea el fruto de la Vid” (se bebe el vino o jugo de uvas).

Te alabamos, Dios, por el convenio que hiciste con Noaj después del Diluvio Universal.

Nos arrepentimos y admitimos que eres Tú quien ha sido fiel en recordar el convenio y que nosotros somos quienes lo hemos olvidado.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, que recuerda el pacto, cumple Su promesa y mantiene Su palabra.

LAVADO DE MANOS

La única razón para pedirle a un Noájida que se lave las manos, es por respeto a las oraciones y como un recordatorio de que cada persona debería tener las manos limpias de malas acciones hacia su prójimo. Para estos propósitos cualquier método de lavado de manos debería ser suficiente.

Rabino Schwartz

Un Noájida que se preparará para la conversión puede lavarse las manos, como el ritual Judío y decir la bendición del lavado de manos, siempre y cuando sea esta personal.

De manera que deberá poner las manos a la altura de su rostro, con las palmas hacia él y decir: “Bendito Eres Tú, Eterno, Dios nuestro, Soberano Rey del Universo, que nos ha santificado con Sus mandamientos y nos ha ordenado con respecto al lavado de manos”.

Rabino Yechiel Zayde

“¿Quién puede ascender al monte de HaShem y quién puede pararse en el lugar de Su santidad? ⁴El limpio de manos y puro de corazón; el que no ha dedicado su alma a la vanidad, ni ha jurado con engaño” (Tehilim 24.3-4).

BENDICIÓN DEL PAN

“Bendito eres Tú, Hashem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que produce el pan de la tierra.

Tomar un trozo de pan, pasar el pan y que cada persona parta un porción del tamaño de un mordisco, la bañe en sal y luego la coma.

DURANTE LA COMIDA

Es bueno discutir de la Torá entre platos: por ejemplo, algunos discuten la porción semanal de la Torá. También se puede cantar (Ver la sección de canciones). Se pueden hacer preguntas en tarjetas, de tal manera que cada persona en la mesa toma una y lee la pregunta. Él que la tomó puede responder o se puede discutir la pregunta entre todos.

DESPUÉS DE LA COMIDA

Tehilim 92

MIZMOR SHIR, leyom hashabat: tov lehodot laHaShem, ulzamer leshimjá elión: lehaguid babóker jasdeja, veemunatejá balelot: aley-asor vaaléy-nábel, aléy higayón bejinor: ki simajtani HaShem befaoleja, bemaasey yadeja aranén: má-gadelú maaseja HaShem, meod amekú majsheboteja: ish-baar lo yedá, ujsil lo-yabin et-zot: bifroaj reshaim kemo éseb, vayatsitsu kol-poaléy aven, lehishamedam adey-ad: veata marom leolam HaShem: ki hine oyebeja HaShem, ki hine oyebeja yobedu, yitparedú kol-poaley aven: vatarem kirem karní, balotí beshemen raanán: vatabet eni beshuray, bakamim alay mereim, tishmana oznay: tzadik katamar yifraj, kerez balebanón yisgué: shetulim bebet HaShem, bejatzrot Elokenu yafriju: od yenubún besebá, deshenim verananim yihyú: lehaguid ki-yashar HaShem, tzuri velo-avlatá bo.

¹UN SALMO, una canción para el día de Shabat. ²Bueno es alabar a HaShem, y cantar a Tu Nombre, Altísimo; ³para proclamar Tu bondad en la mañana, y Tu fidelidad en las noches, ⁴con el arpa de diez cuerdas y con la lira, con lírica y arpa. ⁵Porque Tú, HaShem, me has alegrado con Tus obras, canto con gozo ante las obras de Tus manos. ⁶;Cuán grandes son Tus obras, HaShem, cuán profundos son Tus pensamientos! ⁷El hombre necio no puede saber, un tonto no puede comprender esto: ⁸Cuando los malvados prosperan como la hierba, y florecen todos los malhechores, es con el fin de que puedan ser destruidos para siempre. ⁹Pero Tú, HaShem, eres excelso por siempre. ¹⁰De hecho, Tus enemigos, HaShem, ciertamente Tus enemigos perecerán, todos los malhechores desaparecerán. ¹¹Más Tú yergues como un antílope mi cuerno; soy ungido con aceite fresco. ¹²Mis ojos han visto la caída de mis enemigos vigilantes; mis oídos han escuchado la ruina de los inicuos que se levantan contra mí. ¹³El justo florecerá como la palmera, crecerá alto como cedro en el Líbano. ¹⁴Plantados en la casa de HaShem, florecerá en los atrios de nuestro Dios. ¹⁵Ellos vendrán a ser fructíferos, incluso en la vejez, vigorosos y frescos estarán. ¹⁶Para declarar que HaShem es justo, El es mi fuerza, y no hay injusticia en El.

Tehilim 93

HASHEM MALAJ gueút labesh, labesh HaShem oz hitazar, af-tikón tebel bal-timot: najón kisaja meaz, meolam ata: naseú neharot HaShem, naseú neharot kolam, yisú neharot dojyam: mikolot maim rabim, adirim mishberey-yam, adir bamarom HaShem: Edoteja neemnu meod, lebetejá naava-kódesch, HaShem leorej yamim:

¹HASHEM ES REY, de gloria se vistió, se vistió HaShem, de poder se ciñó, y también ha establecido el mundo con firmeza para que no caiga. ²Tu trono está firme desde el principio; desde siempre Tú has existido. ³Los ríos han aumentado, HaShem, los ríos han alzado su voz, los ríos levantan sus olas furiosas. ⁴Más que el sonido de muchas aguas, que las poderosas olas del mar, poderoso en lo Alto es HaShem. ⁵Sus testimonios son muy confiables, Su casa será resplandeciente de santidad, HaShem, por la Eternidad.

Es una buena costumbre cantar después de la comida, para ello puede ir a la sección de Canciones.

BENDICIÓN POR EL SUSTENTO (BIRKAT HAMAZÓN)

Una Reflexión

Cuando tenemos hambre, es el alma, en esencia la que anhela. Pero no somos conscientes de ello. Entonces termina la cena. Y ahora, muy en lo profundo, nos sentimos algo avergonzados por habernos dedicado a un placer puramente físico. Un placer vacío. Es posible que estemos satisfechos, pero nuestra alma aun anhela. Debemos tranquilizar el alma. Proveerla de alimento espiritual. Este es el agradecimiento después de las comidas. Le damos al alma la posibilidad de expresar sus anhelos, sus deseos por D-s. Tratamos de conectar nuestro corazón, nuestras emociones, a las palabras que estamos recitando. Nos permitimos llegar al entusiasmo. Si esas emociones fueron ahogadas mientras comíamos, ahora pueden surgir a la superficie. Con esta expresión verbal calmamos y nutrimos el alma. Y al hacerlo hemos llenado de significado un placer vacío. Pero, ¿Qué debemos hacer cuando nuestras arterias espirituales se hallan tapadas con la materia de la existencia física? ¿Qué hacer cuando no podemos abrir nuestro corazón para permitir el flujo de la emoción? ¿Qué hacer cuando las palabras que recitamos están tan vacías como la comida que acabamos de terminar? ¿Al menos podemos querer? ¿Podemos querer recitar gracias con emoción? ¿Podemos querer anhelar por D-s? ¿Podemos querer alimentar nuestras almas? Y siempre podemos desear querer... Esta es la invitación a las Gracias: ¡Señores! ¡Ahora queremos recitar las Gracias! (Likutey Halajot, Birkat HaMazón 3.1,2,6)

¹CANCIÓN DE LOS ESCALONES. Cuando HaShem haga retornar a los cautivos de Tzión, estaremos como soñando. ²Entonces, nuestra boca se llenará de risa, y nuestra lengua de canto. Entonces dirán entre las naciones: “HaShem hizo grandes cosas por ellos”. ³HaShem hizo grandes cosas con nosotros; estamos felices!. ⁴Haz regresar, HaShem, a nuestros cautivos, como cuando regresa el agua a los arroyos del desierto. ⁵Los que

Celebración del Séptimo Día

con lágrimas siembran, cosecharán con canciones de alegría. ‘Va andando y llorando el que carga el saco de semillas, pero habrá de venir cantando, cargando sus gavillas (Tehilim 126).

Te exaltaré, mi Dios, mi Rey, y bendeciré tu Nombre eternamente y para siempre. Y te bendeciremos ahora y para siempre, HaleluYá. Den gracias a HaShem, porque Él es bueno y Su benevolencia es eterna. ¿Quién puede hablar de las proezas de HaShem y proclamar todas Sus alabanzas?

A continuación se lavan los dedos. La recitación del Birkat Hamazón que a continuación se presenta fue revisada por el Rabino Yechiel, han sido omitidas todas aquellas partes que son exclusivas del Pueblo de Israel, por lo que no es recomendable hacer este siguiendo un sidur o un libro de bendiciones Judío.

Bendeciré al Eterno en todo momento; Su alabanza siempre estará en mi boca. Al final de haber escuchado todo: a Dios temerás y cumplirás Sus mandamientos, porque esto es todo el ser humano. Mi boca expresará la alabanza de HaShem, y todo ser de carne bendecirá su Santo Nombre por siempre jamás. Y nosotros bendeciremos a HaShem, desde ahora y para siempre. ¡HaleluYá! Y me dijo esta es la mesa que está delante de HaShem.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, que alimenta al mundo entero en Su bondad, en gracia, con amor y con gran misericordia. Él da pan a todas Sus criaturas porque Su benevolencia es eterna. Y por Su inmensa bondad nunca nos faltó, ni nos faltará jamás el sustento. Por Su gran Nombre; pues Él es Dios Quien alimenta y sustenta a todos, Su mesa está preparada para todos, y Él hace el bien a todos y prepara alimento para todas Sus criaturas que Él creó con Su misericordia y Su inmensa bondad. Como está escrito: “Abres Tu mano y sacias el deseo de todo ser vivo”. Bendito eres Tú, HaShem, Que compasivamente alimenta a todos.

Te agradecemos HaShem, Dios nuestro, por las leyes de Tu voluntad que nos hiciste saber (Siete Leyes Universales) y por la

vida y el sustento con que nos alimentas y sustentas.

Ten misericordia, HaShem, Dios nuestro, de Tu pueblo Israel; de Tu ciudad Yerushaláim; del monte de Tzión, la morada de Tu Gloria, de Tu santuario, de Tu sede y Tu santo lugar, así como la Casa grandiosa y santa que fue consagrada a Tu Nombre. Padre nuestro, Dios nuestro, cuídanos, aliméntanos, proveenos y susténtanos. Libéranos pronto, HaShem, Dios nuestro, de todas nuestras dificultades. Y por favor, HaShem, Dios nuestro, que nunca debemos depender de los regalos de los hombres, ni de sus préstamos, sino sólo de Tú Mano plena y amplia, santa y generosa . Sea Tu voluntad que no seamos avergonzados en esta vida, ni abochornados en el mundo venidero. Y restaura el reinado de David, Tú ungido, prontamente y en nuestros días.

Y reconstruye a Yerushaláim, Tu ciudad, prontamente y en nuestros días. Bendito eres Tú, HaShem, que reconstruye Yerushaláim. (En voz baja) Amén.

Bendito eres Tú, HaShem, Dios nuestro, Soberano Rey del universo, por siempre Dios; nuestro Padre y nuestro Rey; nuestro Soberano; nuestro Creador; nuestro Redentor; nuestro Santo, el Santo de Yaakov; nuestro Pastor, el Pastor de Israel; el Rey bondadoso y bienhechor para todos; que cada día ha hecho, hace y hará el bien por nosotros; que nos ha proveído, nos provee y nos proveerá para siempre gracia, bondad y misericordia; respiro, salvación y toda benevolencia. (Se responde: Amén)

Se dice Amen, después de cada oración.

Que el Misericordioso sea loado sobre Su trono de gloria. Que el Misericordioso sea loado en el cielo y en la tierra. Que el Misericordioso sea alabado en nosotros por todas las generaciones. Que el Misericordioso realcé el orgullo de Su pueblo Israel. Que el Misericordioso nos sustente con honor y no con bajeza; de una manera permitida y no prohibida; con tranquilidad y no con sufrimientos. Que el Misericordioso envíe abundante bendiciones a este lugar (o casa) y a esta mesa en la cual hemos comido. Que el Misericordioso envíe al profeta Eliyáhu de bendita memoria y que el nos traiga buenas noticias,

Celebración del Séptimo Día

salvación y consuelo. Que el Misericordioso nos otorgue paz entre nosotros. Que el Misericordioso envíe bendición, holgura y prosperidad en toda obra de nuestras manos. Que el Misericordioso haga prosperar nuestros caminos. Que el Misericordioso nos prodigue una curación completa, curación del alma y del cuerpo. Que el Misericordioso extienda hacia nosotros Su mano generosa. Que el Misericordioso bendiga a cada uno de nosotros por Su gran Nombre, en todo, de todo y con todo. Que así seamos bendecidos todos juntos con una bendición completa. Que así sea Su voluntad y digamos: Amén. Que el Misericordioso extienda sobre nosotros Su pabellón de paz.

Que el Misericordioso nos otorgue vida y nos haga merecer prontamente los días del Mashíaj, la reconstrucción del Santo Templo y la vida en el Mundo Venidero. Él es una torre de salvación para Su rey; y confiere gracia a Su ungido David y a su descendencia, eternamente. “Los leoncillos padecieron necesidad y hambre, pero los que buscan a HaShem no carecerán de bien alguno. Joven fui y ya he envejecido, pero nunca he visto desamparado al justo, ni a sus hijos mendigando pan. Pasa el día actuando con benevolencia, prestando; su descendencia será por bendición”. Que lo que hemos comido sea para saciedad, y lo que hemos bebido para salud. Que lo que ha sobrado sea para bendición, tal como esta escrito: “Y puso delante de ellos y comieron, y les sobró conforme a la palabra de HaShem”. Benditos serán para HaShem, que creó los cielos y la tierra. Bendito es el varón que confía en HaShem, y cuya confianza es HaShem. HaShem dará fortaleza a Su pueblo, HaShem bendecirá a Su pueblo con paz. Que el Hacedor de la paz en las alturas, por Su misericordia haga la paz para nosotros y para todo Su pueblo Israel. Y digan: Amén.

1. CANCIONES

1. Hevenu Shalom Aleijem (Les Traemos la Paz)

{Hevenu Shalom Aleijem (3),
Hevenu Shalom, Shalom, Shalom Aleijem. } (2)

{Sea la Paz con Ustedes (3),
Sea la Paz, Paz, Paz con ustedes. } (2)

2. Shalú Shelom

Shalú Shelom Yerushalaim (3),
;Shalú Shelom Yerushalaim!

{Shalú Shelom (3),
;Shalú Shelom Yerushalaim! } (3)

Pedir Por La Paz de Jerusalén (3).
;Jerusalén por Siempre Viva en Paz!

{Pedir Por La Paz (3),
;Jerusalén Por Siempre Viva en Paz! } (3)

3. Ki Mitzión

Ki mitzión tetsé Torá ubar HaShem Mirushaláim (4)

4. Kol HaOlam Kuló

*Kol HaOlam Kuló, Guesher Tzar Meod,
Guesher Tzar Meod, Guesher Tzar Meod, Meod
Kol Ha-Olam Kuló, Guesher Tzar Meod,
Guesher Tzar Meod, Ayaayaay
Ve-Ha-Ikar, Ve-Ha-Ikar, Lo Lefajed, Lo Lefajed Klal (2)*

*[Todo Este Mundo Es Un Puente Muy Angosto, Un Puente Muy
Angosto, Un Puente Muy Angosto] (2)*

; Y La Regla Principal Es No Temer Jamás, No Temer Jamás! (2)

5. Mitzvá Guedolá

*{Mitzvá Guedolá, Liyot BeSimjá, Liyot BeSimjá,
BeSimjá Tamid} (2).*

*{;Mitzvá Guedolá! ;Liyut Besimjá!
Mitzvá Guedolá, Liyot BeSimjá, Liyot BeSimjá,
BeSimjá Tamid.} (2).*

*{Es Un Gran Precepto, Estar Contentos, Estar Contentos,
Siempre Contentos} (2).*

*{;Es Un Gran Precepto, Estar Contentos!
Es Un Gran Precepto, Estar Contentos, Estar Contentos,
Siempre Contentos}}(2).*

6. Osé Shalom

*{Osé Shalom Bimromav, Hu Yaasé Shalom Alenu,
Veal Kol Yisrael, Veimrú, Veimrú Amén.} (2)*

*{Hu Yaasé Shalom, Hu Yaasé Shalom, Shalom Alenu,
Veal Kol Yisrael.} (4)*

*Osé Shalom Bimromav, Hu Yaasé Shalom Alenu,
Veal Kol Yisrael, Veimrú, Veimrú Amén.*

*{El Que Hace Paz En Sus Cielos, Haga La Paz Para Nosotros Y
Para Todo Yisrael, Y Digamos, Digamos Amén.} (2)*

*{Haga La Paz, Haga La Paz, Paz Para Nosotros Y Para Todo
Yisrael.} (4)*

*El Que Hace Paz En Sus Cielos, Haga La Paz Para Nosotros Y
Para Todo Yisrael, Y Digamos, Digamos Amén.*

7. Shemá Yisrael

*{Shemá Yisrael, HaShem Elokeinu, HaShem Ejad. (4)
Laralay, Laralalay, Laralay,Laralalay.} (2)*

*{Escucha Yisrael, HaShem Nuestro Dios, Es Uno y Único. (4)
Laralay, Laralalay, Laralay,Laralalay.} (2)*

8. Tzeena Urena (Shir HaShirim 3.11)

Tzeena Urena benot Tzión bamelej Shelomó, (2)

baatará sheiterá-lo imó, (2)

beyom, beyom jatunato ubeyom simjat libo. (2)

Celebración del Séptimo Día

*Salgan y vean, hijas de Tzión, al Rey Shelomó, (2)
con la corona que le colocó su madre en el día de su boda, (2)
y en el día, y en el día de la alegría de su corazón. (2)*

9. VayeHi Bishurún (Devarim 31.5)

*VayeHi Bishurún melej behitasef rashey am,
yajad, yajad, shibtey Israel. (2)*

*Mientras Él era Rey en Yeshurún cuando se congregaron los jefes
del pueblo y las tribus de Israel. (2)*

10. Od Yishama (Yirmeyahu 33.10-11)

*Od Yishama... beari Yehudá ubjutzón Yerushaláim... Kol sasón
vekol simjá, kol jatán vekol kalá. (2)*

*Todavía se oirá... En la ciudades de Yehudá y en las calles de
Yerushaláim... La voz del regocijo y la voz de la alegría. La voz
del Novio y la voz de la Novia. (2)*

11. Ma She Jayá Jayá

*{Ma She Hayá, Hayá, ;HaIkar Lehatjil Mehatjalá! ;;Eh!! (2)
;Ayayayay!*

*Aba, Tejadesh Otí Legámrei, ;Tadlik HaNeshamá! ;;Eh!! (2)
;Eh Eh Eh! }(2)*

*{Lo Que Pasó, Pasó, ¡Lo Esencial Es Empezar de Nuevo! ¡Eh! (2)
¡Ayayayay!*

*Padre, Renuevame Completamente, ¡Ilumíname El Alma! ¡Eh! (2)
¡Eh Eh Eh! } (2)*

12. Todá Lejá HaShem

*Todá Lejá HaShem, Al Kol Ma She Áta Osé Imí,
Todá Lejá HaShem, Al Kol Ma She Áta Osé Ití, ¡¡Eh!!
Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lay, Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lala.*

*Gracias HaShem, Por Todo Lo Que Nos Das,
Gracias HaShem, Por Todo Lo Que Nos Das, ¡¡Eh!!
Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lay, Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lala.*

*Thank You HaSHem, For All You Do For Me,
Thank You HaSHem, For All You Do For Me, ¡¡Eh!!
Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lay, Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lala.*

*Merci HaShem, Pour Tout Ce Que Tu Fais Pour Nous,
Merci HaShem, Pour Tout Ce Que Tu Fais Pour Nous, ¡¡Eh!!
Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lay, Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lala.*

*Todá Lejá HaShem, Al Kol Ma She Áta Osé Imanu,
Todá Lejá HaShem, Al Kol Ma She Áta Osé Imanu, ¡¡Eh!!
Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lay, Lala, Lala, Lay, Lala, Lala,Lala.*

Celebración del Séptimo Día

*Todá Lejá HaShem, Al Kol Ma She Áta Osé Imí,
Gracias HaShem, Por Todo Lo Que Nos Das, ¡¡Eh!!
Lala, Lala, Lay, Lala, Lala, Lay, Lala, Lala, Lay, Lala, Lala, Lala.*

13. HaShem es Siempre Bueno

*HaShem es siempre bueno, (2)
no existe el mal, narananai.*

*HaShem es siempre bueno, (2)
no existe el mal.*

*Tenemos a D-s Todopoderoso,
es nuestro Padre Misericordioso,
Él nos ama sin condiciones,
Siempre nos manda bendiciones, narananai.*

*HaShem es siempre bueno, (2)
no existe el mal, narananai.*

*HaShem es siempre bueno, (2)
no existe el mal.*

*HaShem es todo amor,
Te salvará de todo dolor,
el que tiene fe en Él,
verá que todo es para bien, narananai.*

HaShem es siempre bueno, (2)

*no existe el mal, narananai.
HaShem es siempre bueno, (2)
no existe el mal.*

14. Yo No Entiendo Nada

*{ Yo no entiendo nada,
no comprendo cada,
sólo sé y tengo te que todo es para bien. } (2)*

*{ Muchas gracias HaShem bendito Seas,
por la Emuná que me das a mí. } (2)*

15. Que Bueno Es HaShem

*Que bueno es HaShem, (2)
que bueno, que bueno,
que bueno es HaShem.*

*Cuan bueno es HaShem, (2)
cuan bueno, cuan bueno,
cuan bueno es HaShem.*

*{ Muchas Gracias HaShem Bendito Sea,
Por Todo Lo Que Haces Por Mí. } (2)*

16. Yo Tengo Fe Completa

Yo Tengo Fe Completa, Que No Existe El Mal, (2)
¡Ayayayay!
HaShem Es Siempre Bueno, Bueno y Benefactor, (2)
¡¡Ey!!

17. Si la Persona Hubiera Sabido

Si la persona hubiera sabido, cuanto el Creador le ama. (2)
{ estaría alegre, cantando y bailando,
cantando y bailando los ciento veinte años. } (2)

Si la persona hubiera sabido, que la desesperación no existe,
Si la persona hubiera sabido, que siempre hay esperanza. (2)
{ estaría alegre, cantando y bailando,
cantando y bailando los ciento veinte años. } (2)

18. Emuná o Guehinom

O Emuná, O Guehinom,
Sin Emuná la vida es un infierno,
Con Emuna todo es mejor,
tienes Alma, Alegría y mucho Amor.

Editorial



LeV BaSaR

“Comprometidos en la formación de hombres y mujeres que establezcan Justicia, Verdad y Paz”

GRACIAS A LAS APORTACIONES REALIZADAS A TRAVÉS DE:



GENTRO DE ESTUDIOS NOÁJIDA

LeV BaSaR



COMUNIDAD NOÁJIDA BRESLEV

AMOR • ALMA • ALEGRIA

עץ-חיים

Etz Jaim - Árbol de Vida



BENEI HASHEM
INTERNATIONAL SOCIETY